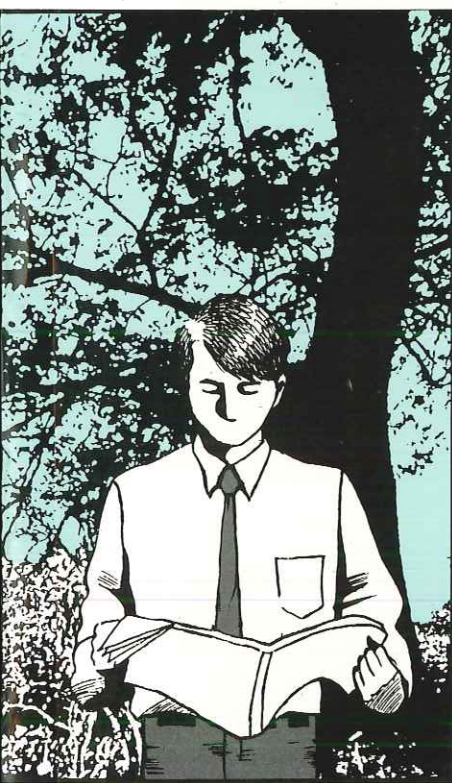
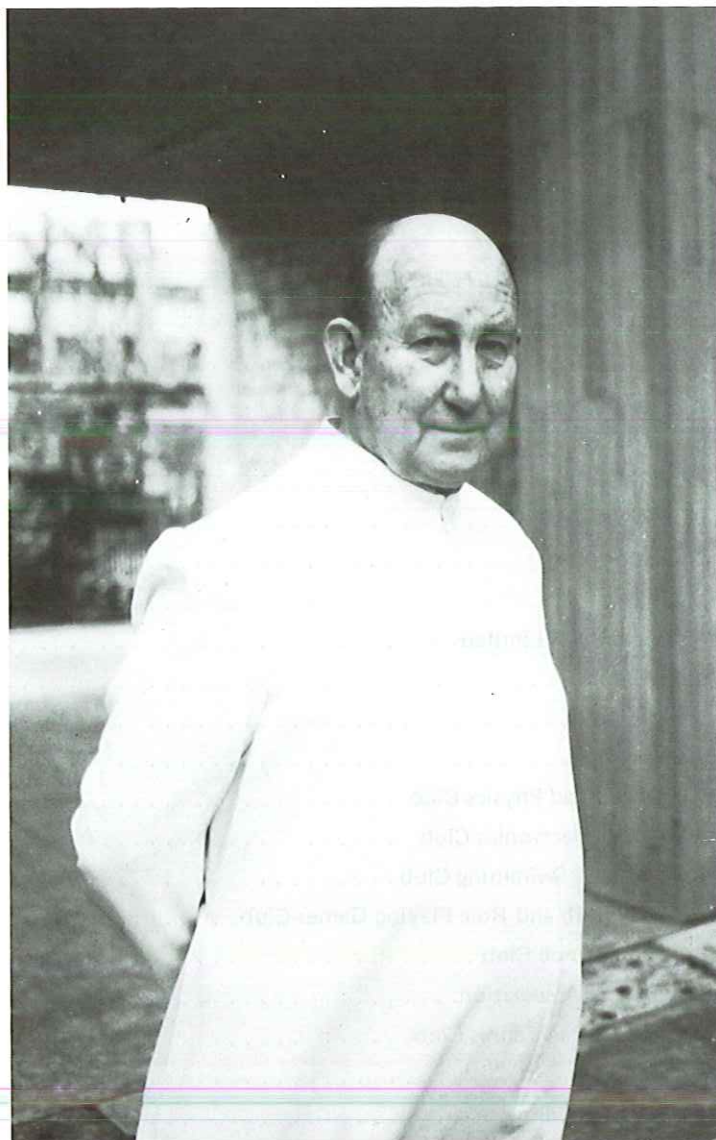

CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE



CONTENT

	<i>Page</i>
PRINCIPAL'S MESSAGE	4
SCHOOL DIARY	6
FOREWORD	7
EDITORIAL BOARD	8
STAFF PARADE	9
CANONIZATION OF ST. MUTIEN MARIE WIAUX	13
EXAMINATION RESULTS	15
Hong Kong Advanced Level Examination.	16
Hong Kong Higher Level Examination.	18
General Certificate of Education Examination	19
Hong Kong Certificate of Education Examination	20
Academic Prize Winners	26
Speech by Bro. Alphonsus Chee, F.S.C.	28
Prospects	30
CLASS PARADE	31
SPORTS	53
Sports Report.	54
Inter School Results.	57
Inter Class Results	60
Individual Results	61
CORRESPONDENCE	65
Back to The Good Old Days?	66
A Turning Point	68
From a familiar old boy	69
A Diary	70
A Letter	72
CAMPUS LIFE	73
Photo Contest.	74
Translation Competition	76
Penmanship Competition	80
Art Exhibition	82
Swimming Gala.	84
Cross Country.	85

	<i>Page</i>
Annual Christmas Ball	86
New Year Concert	87
Into the 90's.	90
The Year of C.S.K.	91
To stay or not to stay.	92
My views on C.S.K.	93
CONGRATULATIONS	94
Comic Collections	97
CLUB ACTIVITIES	99
Old Boy's Association Limited.	100
Intermediate Choir	101
Prefectorial Board	102
Science Society.	104
Mathematics Club and Physics Club	106
Biology Club and Electronics Club	107
Chemistry Club and Swimming Club.	108
General Science Club and Role Playing Games Club.	109
Drama Club and Canoe Club	110
Outdoor Activities Association.	111
Tennis Club and Table Tennis Club.	112
Catholic Society	113
English Language Society	114
Social Service Group	115
Library Service Society.	116
Computer Society	117
Photographic Club.	118
Machine Club and Bridge Club.	119
Music Club.	120
Duke of Edinburgh's Award Scheme	121
Hong Kong Air Cadet Corps.	122
LIST OF DONORS	123
ADVERTISEMENTS	129



**OUR PRINCIPAL
REV. BRO. EUGENE F.S.C.**

PRINCIPAL'S MESSAGE

Chan Sui Ki (La Salle) College is twenty one years old this year: the age of majority. Congratulations! Congratulations too to all those who have made the publication of this year's School Magazine possible – the editors, teacher-advisors, photographers, those in charge of advertising and parent contributors.

I think a word of special praise is due to our sportsmen and athletes who have been particularly successful this year and to the teachers who worked and encouraged them at no little expense in time and effort on their part.

Keep up the spirit of competition and the will to win. The spirit of Hong Kong. What a pity never to know the exhilaration of victory over yourself and your competitors!

*"How dull it were to rust unburnished
Not to shine in use."*

SCHOOL DIARY

1989

September	22 (Friday)	Swimming Gala (Heats)	Tai Wan Shan Pool
October	1 (Sunday)	1st P.T.A. Day	
	6 (Friday)	Swimming Gala (Finals)	Tai Wan Shan Pool
	11 (Wednesday)	Inter Class C & D Grades Cross Country	School Playground
	12 (Thursday)	Inter Class B Grade Cross Country	School Playground
	20 (Friday)	Academic Prize-giving Day	School Playground
		Inter Class Cross Country	
		A Grade with B, C Grades Winners	
	25 (Wednesday)	Inter School Swimming (Heats)	Kowloon Park Pool
	31 (Tuesday)	Inter School Swimming (Finals)	Kowloon Park Pool
November	2 (Thursday)	Excursion Day	
	9 (Thursday)	Inter Class Athletics (Heats)	Wanchai Sports Ground
	17 (Friday)	Inter Class Athletics (Finals)	Wanchai Sports Ground
December	1 (Friday)	Inter School Cross Country	Lei Yue Mun Park
	11 – 20 (Monday – Wednesday)	Form 1 – 4 & 6 Mid Year Examination	
	18 (Monday)	Inter School Cross Country	Fanling

1990

January	14 (Sunday)	2nd P.T.A. Day	
	22 (Monday)	Staff/Student Relay Race	
		Chinese New Year Concert (Rehearsal)	
	23 (Tuesday)	Chinese New Year Concert	
February	1 (Thursday)	Inter Collegiate Athletics	Wanchai Stadium
March	7 (Wednesday)	Inter School Athletics (Heats)	Wanchai Stadium
	8 (Thursday)	Form 7 Mock Examination (Listening Test)	
	9 (Friday)	Form 5 Mock Examination (Listening Test)	
	13 (Tuesday)	Inter School Athletics (Semi-finals)	Wanchai Stadium
	16 (Friday)	Inter School Athletics (Finals)	Wanchai Stadium
	19 – 27 (Monday – Tuesday)	Form 7 Mock Examination	
	22 – 30 (Thursday – Friday)	Form 5 Mock Examination	
April	2 (Monday)	Form 5 Mock Examination	
	20 – 23 (Friday – Monday)	Form 5 Mock Examination	
June	19 – 29 (Tuesday – Friday)	Form 1 – 4 Final Examination	
		Form 6 Promotion Examination	
July	2 (Monday)	Form 1 – 4 Final Examination	
		Form 6 Promotion Examination	

FOREWORD

First of all, I am glad to have the opportunity to be the chief editor of the English Section of the School Magazine this year. But for the invaluable help of the teacher advisors and the editors, the Magazine could not have been published in time.

The theme of the School Magazine this year is 'Into the 90's'. The 90's is indeed an age of changes and challenges. In the 90's, many political reforms and social changes have been urged. In our Alma Mater, things are also changing. In C.S.K., the Prefectorial Board has tried to enhance the spirit of C.S.K. A cheering team was organised with the intention to cheer our athletics team on. The controversial issue of whether to set up a student council is once again under heated debate.

There are also new challenges which one has to face when one has to make a decision on his future, that is, whether to stay in Hong Kong or not, and many others are coming up. To the school, a new challenge to revitalise the spirit of C.S.K. and other challenges are all to be met.

Owing to the lack of experience, we have inevitably made mistakes. However, one who never makes mistakes never achieves anything. We would be grateful if the mistakes are generously over-looked and the necessary lessons learned.

Now I would like to represent the Editorial Board to express our whole-hearted thanks to the Principal and the teachers-in-charge for their invaluable advice and support.

Finally, I would like to share the success of the School Magazine with the art designers and photographers.

Wong Kwok-chu
Chief Editor

EDITORIAL BOARD

ENGLISH SECTION



Editors:

Ho King-shiu, Nelson (3E)

Heung Tsz-kwong (3B)

Supervisor:

Rev. Bro. Eugene F.S.C.

Advisors:

Miss B. Chow

Miss Tehmi

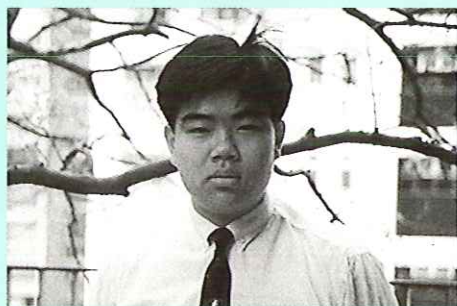
Miss O.M. Lo

Mr. C.K. Lau

Mr. S.Y. Tsang

Photographer:

Lam Ching-kong, Michael (4A)



Editors:

Chan Ping-yip (6B)

Li Tak-cheong (6B)



Editors:

Chan Lok-man (6B)

Wong Kwok-chu (6B)

Mak Ho-tung (6B)

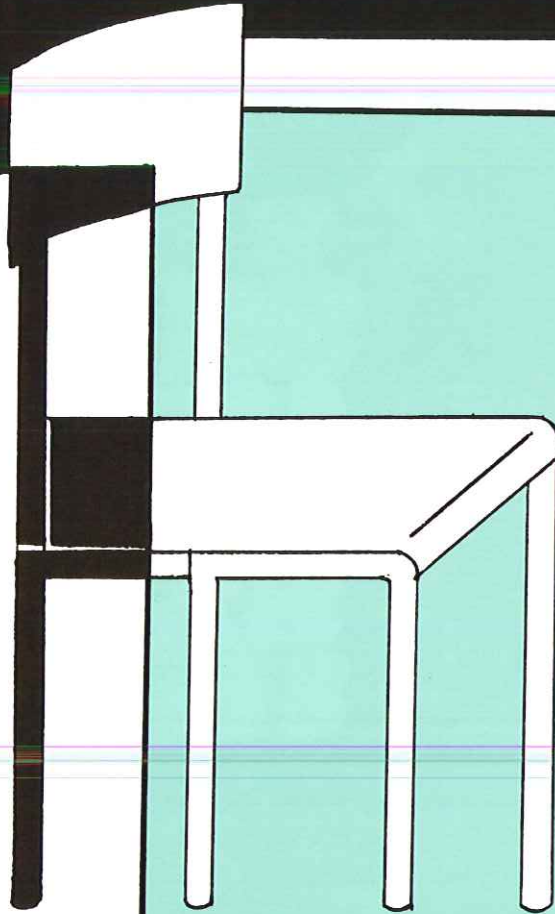


Art designers:

Yu Kai-tung (4C)

Fung Man-pui (4C)

STAFF PARADE





(From left to right)

- 3rd row: Mr. K.H. Chan, Mr. K.S. Chan, Mr. K.K. Sze, Mr. S.K. Woo, Mr. T.T. Wong, Mr. C.C. Or, Mr. T.S. Wong, Mr. S. Lau, Mr. A. Fok, Mr. K.S. Ravi, Mr. M.H. Chung, Mr. H.S. Liu, Mr. T. Lai, Mr. C.K. Lam.
- 2nd row: Mr. S.K. Poon, Mr. A. Leung, Mr. S.Y. Lee, Mr. B.K. Lee, Mr. Y.W. Lam, Mr. M.Y. Tam, Mr. H.T. Tang, Mr. W.H. Chu, Mr. K.C. Cheung, Mr. C.S. Ng, Mr. K.M. Yuen, Mr. C.K. Law, Mr. C.K. Lau, Mr. O'Brien, Mr. P.C. Hong, Mr. P.O. Lee, Mr. J. Chan, Mr. S.Y. Tsang.
- 1st row: Miss B. Chow, Miss Tehmi, Mrs. Poon Lim Y.F., Mrs. Hui Kwok K.F., Bro. Hyacinth, Bro. Rudolf, Bro. Eugene (*Principal*), Bro. Francis, Bro. Lawrence, Miss A. Koo, Miss S.W. Hui, Miss O.M. Lo, Mrs. B. Wong, Mrs. Liu Lee S.M., Miss K.Y. Leung.

TEACHING STAFF LIST 1989/90

7A	Mr. C.K. Lam	Bro. Francis
7B	Mr. S.Y. Lee	Mr. K.S. Chan
6A	Mrs. Hui Kwok K.F.	Mr. W.H. Chu
6B	Mr. P.O. Lee	Miss S.W. Hui
5A	Mrs. Liu Lee S.M.	Mr. Y.W. Lam
5B	Mr. P.C. Hong	Mr. C.K. Lau
5C	Mr. S.Y. Tsang	Mr. S. Lau
5D	Mr. K.C. Cheung	Bro. Lawrence
5E	Mr. B.K. Lee	Miss O.M. Lo
4A	Bro. Hyacinth	Mr. S.K. Woo
4B	Mr. M.H. Chung	Mr. C.S. Ng
4C	Mr. A. Leung	Mr. O'Brien
4D	Mr. S.K. Poon	Mr. K.S. Ravi
4E	Mr. C.K. Law	Bro. Rudolf
3A	Mrs. Poon Lim Y.F.	Mr. K.K. Sze
3B	Mr. P. Au	Mr. M.Y. Tam
3C	Mr. A. Fok	Mr. H.T. Tang
3D	Mr. T. Lai	Miss Tehmi
3E	Miss B. Chow	Mr. K.M. Yuen
2A	Mr. H.S. Liu	Mr. C.H. Cheng
2B	Mrs. B. Wong	Mr. W.K. Li
2C	Mr. C.C. Or	Mr. F.M. Ying
2D	Mr. T.S. Wong	
2E	Mr. T.T. Wong	
1A	Miss K.Y. Leung	
1B	Mr. K.H. Chan	
1C	Miss A. Koo	
1D	Mrs. Kwong Yiu P.C.	
1E	Mr. J. Chan	

OFFICE



Mrs. Maggie Leung

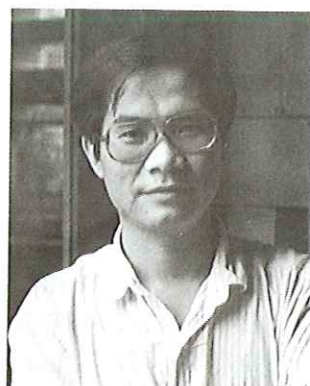


Mrs. Anne Yuen

STAFF



Mr. Chuang Yi Chu



Mr. Siu Yau Hing

LABORATORY

TECHNICIANS



Mr. Cheng Chi Hing Mr. Li Wing Kwong
Mr. Ying Fook Ming

St. Mutien Marie Waux, FSC, Canonized December 10

He was one of the six children of a devout Walloon family and was born on 29 March 1841 in Mellet, Belgium. The spirit of his hometown was akin to that devotion made famous in the "Angelus" painting, depicting two peasant figures standing in prayer in the evening twilight.

As a youth Louis attended a country school. After completing school he joined his father's trade as a blacksmith. With the advice of his parish priest, Louis entered the Christian Brothers' novitiate at Namur on 7th April, 1856 to begin his life according to the Rule of St. John Baptist de La Salle. He received the name Brother Mutien Marie.

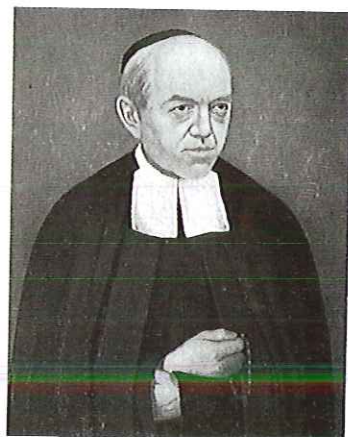
Brother Mutien spent two years in pedagogical training during which time he taught the lowest elementary grades in Chimay and Brussels. Then in 1859, he began the first of his 58 consecutive years at St. Berthuin's School, Malonne, a school mainly for boarders, some of whom were preparing to become teachers. Brother Mutien found himself incapable of controlling his seventh-graders at St. Bethuin. Because of this inability, he was asked to prepare himself to teach art and instrumental music, fields where he could have fewer pupils to teach at one time. Despite a preference for teaching religion and literature, he took up the study of music, drawing and painting. Within a short time he became a proficient teacher of the fine arts. His music sessions were particularly attractive to the students: his art pupils found his lessons organized and helpful. In his various roles as teacher, prefect for the boarders, and supervisor at recreation, he always encouraged his boys by his quiet but open manner.

His constant use of the Rosary while walking about the campus and his lengthy visits to the chapel earned him the nickname "the Praying Brother". A student who observed Brother Mutien's chapel visit late one evening was awed by his audible prayers for specific students and faculty members. The youngster left, ashamed at the intrusion but stirred by the experience. Even when past 65 years of age, Brother Mutien never completely retired. With advancing age he concentrated his waning energy all the more on his work and prayers. After a short illness Brother Mutien died on 30 January 1917. He left no legacy of spiritual or pedagogical classics. But the reputation for sanctity that began during his life continued to grow after his death.

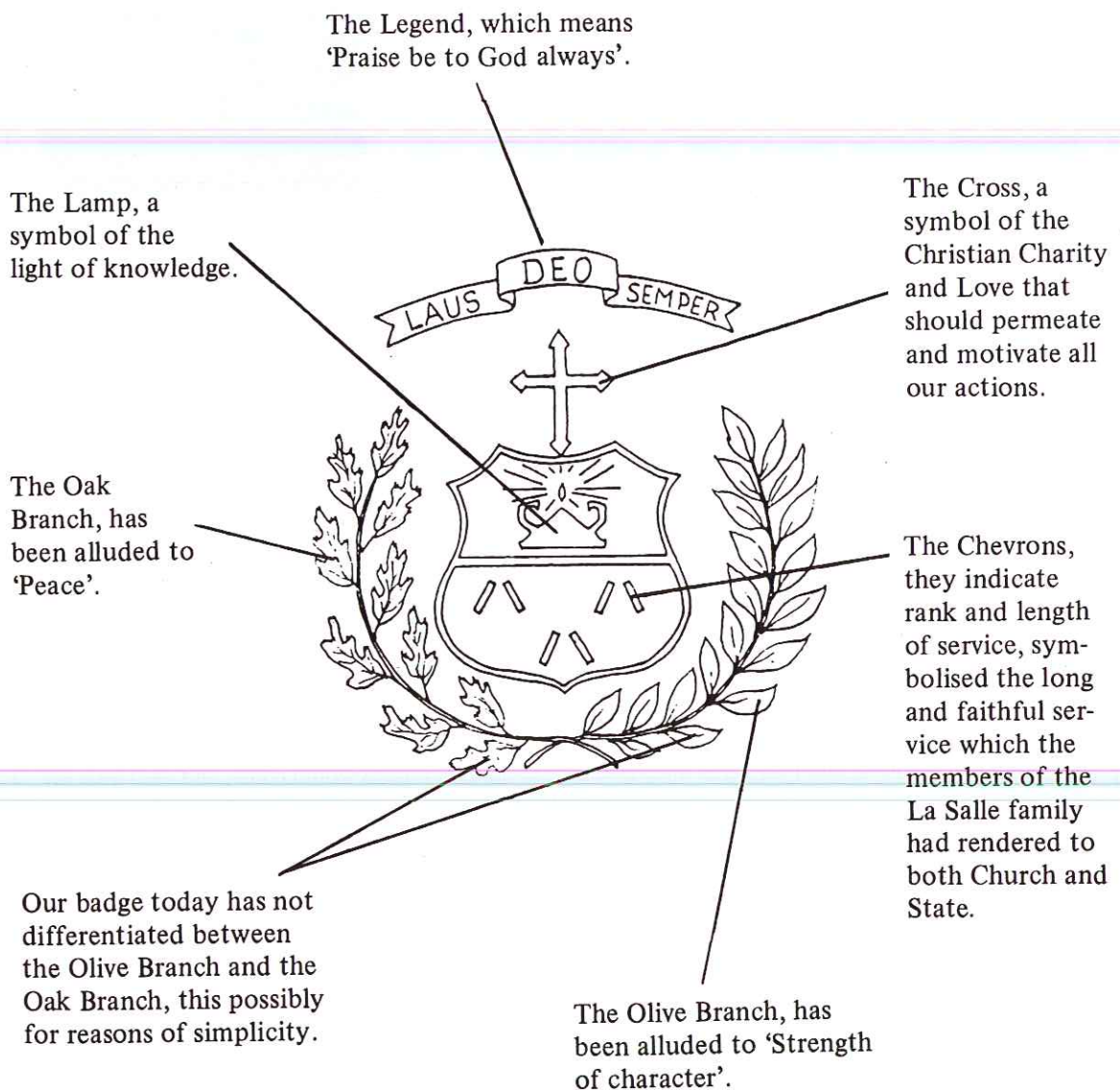
Those who knew Brother Mutien were convinced of his sanctity. Shortly after his death, his grave attracted people from Malonne and from miles away. Accounts of many favours obtained through his intercession came pouring in. Numerous requests for his relics arrived. Not a day passes without people visiting and praying at his grave. On Sundays, hundreds would come, and each year on 30 January (the anniversary of his death) about 1,000 crowd into the school chapel at the break of dawn to assist at Mass. Many of them carry flowers to be placed at the grave.

First class miracles had been worked through his intercession, hence, the beatification on 30 October 1977 and his canonisation on 10 December 1989.

Brother Superior General has said: "... Wherever Brother Mutien Marie is known, he is loved as a man of profound faith, fervent prayer, ardent charity and deep humility ... There are two virtues clearly evident that challenge us to grow in important dimensions of our life: personal prayer and humility. Brother Mutien's humility and simplicity is so extraordinary that at first glance we might conclude that it has nothing to say to us today. But I suggest a second glance. 'Unless you become as little children, you shall not enter the kingdom of heaven.' It may well be that our manner of living the virtue of humility will differ from that of Brother Mutien. But his example can promote serious reflection on the meaning of humility for the Brother of the Christian Schools today and challenge us to 'learn of Me, for I am meek and humble of heart.' May his canonisation on 10th December 1989 be a source of grace and blessing for our Institute and for the entire Church."



CHAN SUI KI COLLEGE BADGE



ACADEMIC PRIZE WINNERS

88-89

SUBJECT	FORM THREE	FORM FOUR
Physics	1. TSANG Kwok-hang 2. LEUNG Kin-lun 3. WONG Chi-keung	1. KAM Sheung-tat 2. YAN Wai-fung 3. CHAN Yiu-fai WONG Wing-hang
Chemistry	1. LEUNG Henry 2. MA Man-kit 3. LAM Kai-yin	1. KAM Sheung-tat 2. CHAN Wing-hong, Kenneth 3. TSE Wing-hang
Biology	1. MA Man-kit 2. TANG Hei-man LAM Kai-yin LEUNG Henry 3. —	1. KAM Sheung-tat 2. CHEUNG Yu 3. CHAN Yiu-fai
Add. Maths.		1. LAU Ka-wo 2. WONG Wing-hang 3. MAK Kwok-on
Chi. Lit.		1. LEE Kai-yan 2. LAI Yau 3. LAM Sai-lam

FORM SIX

SUBJECT	NAME	SUBJECT	NAME
Use of English	* 1. CHOW Kai-ming * 2. WONG Lok-yan * 3. MAU Siun-chuon	Physics	* 1. CHOW Kai-ming * 2. TSANG Chi-wai 3. CHUNG Tat-leung
Pure Maths.	* 1. CHOW Kai-ming * 2. TSANG Chi-wai * 3. LEE Chi-chung	Chemistry	* 1. CHOW Kai-ming * 2. LEE Kin-bong * 3. TSANG Chi-wai
Applied Maths.	* 1. CHOW Kai-ming * 2. CHIU Chin-hung * 3. TSANG Chi-wai	Biology	* 1. LEE Kin-bong * 2. WONG Lok-yan 3. KWOK Kai-yin

SUBJECT	FORM ONE	FORM TWO	FORM THREE	FORM FOUR
Eng. Lang.	* 1. CHAN Pui-tong, Ivan 2. HO Wai-kin 3. YU Kin-tak, Raymond	1. HO King-shiu 2. HEUNG Tsz-kwong 3. WONG Yu-hay, Antonio	1. CHAN Tak-chuen 2. LEUNG Henry LIN Hoi-bun, Alan 3. MA Man-kit	1. KAM Sheung-tat 2. CHEUNG Yu CHAN Wing-hong, Kenneth 3. YAN Wai-fung
Chi. Lang.	1. LAM Tin-lok 2. LAU Wing-yin 3. CHAN Hon-fai	1. CHOW Tsz-lung 2. CHEUNG Lok-hei 3. NG Hung-kwun	1. LEUNG Henry 2. CHAN Yiu-mo 3. MA Man-kit	1. WONG Chiu-yeung 2. CHAN Yiu-fai 3. WAN Wai-yan
Chi. Hist.	1. HO Chun-kit 2. TSUI Bing-kin 3. HO Ka-leong	1. HEUNG Tsz-kwong LOWE Shu-fun 2. WONG Chun-kau 3. YEUNG Chun-ho	1. MA Man-kit WONG Yee-lok 2. LEUNG Henry 3. YOUNG Ka-kui	1. LAI Chi-fai 2. LEE Kai-yan 3. LAM Sai-lam
Maths.	* 1. LAM Nelson 2. LAM Tin-lok 3. YU Kin-tak, Raymond	1. POON Wai-kan 2. CHU Ho-yin 3. YU Ka-chun	1. LEUNG Henry 2. MA Man-kit 3. CHAN Tak-chuen	1. KAM Sheung-tat 2. TSE Wing-hang 3. LUM Wing-fung
Int. Sci.	1. CHUI Chi-leung 2. LEE Kwok-wai 3. YU Kin-tak, Raymond	* 1. CHEUNG Lok-hei 2. YEUNG Chun-ho 3. FAN Kin-ming LI Siu-hong		
Rel. Studies	1. HO Cheuk-fai 2. CHUI Chi-leung TANG Hei-hang 3. YU Kin-tak, Raymond	1. POON Wai-kan 2. SIU Kin-man 3. CHAN Chi-ping	1. MA Man-kit 2. PANG Lap-yin 3. CHAN Yiu-mo NG Kong-wan	1. WAN Wai-yan 2. CHEUNG Yu 3. CHAN Wing-hong Kenneth
Geography	1. HO Wai-kin 2. CHUI Chi-leung 3. HO Kwok-wai	1. LOWE Shu-fun 2. HEUNG Tsz-kwong * 3. CHEUNG Lok-hei	1. LEUNG Henry 2. MA Man-kit 3. WONG Yee-lok CHAN Tak-chuen	1. LEE Kai-yan * 2. YAP Kwan-sang 3. LO Wai-hon, Joey
History	1. CHEUNG Wai-lim 2. NG Cheuk-kin 3. CHUI Chi-leung	1. YEUNG Chun-ho 2. YU Ka-chun 3. LOWE Shu-fun	1. WONG Wai kong MA Man-kit 2. YEUNG Siu-fung 3. CHAN Ho-fai	1. LAM Sai-lam 2. CHAN Tsz-ming 3. TSIM Kin-ho
E.P.A. & Economics	1. WONG Fai-man 2. CHUI Chi-leung HO Chun-kit 3. YU Kin-tak, Raymond	1. LOWE Shu-fun 2. NG Po-wah * 3. CHENG Lok-hei	1. MA Man-kit 2. CHAN Ho-fai 3. NG Chi-wai	1. LAM Sai-lam 2. LEE Kai-yan 3. CHAN Ka-fai
Music	1. YU Kin-tak, Raymond 2. TANG Hei-hang 3. LAM Tin-lok	1. WONG Tak-yeung 2. CHAN Kam-chung 3. CHAN King-wai	1. Wong Chak-yan, Eugene 2. LEUNG Wing-chung, Antony 3. LEUNG Kin-lun	
Art	1. WONG Wing-kin 2. TSUI Bing-kin 3. CHAN Yau-chung	1. KONG Man-fai 2. CHUNG Wai-shing LUI Man-yu	1. CHAN Kai-hung 2. LAM Chak-hung 3. TIK Yui-kan FUNG Man-piu	

Academic Prize Giving

The Academic Prize-giving Day was on 20th October, 1989 and we had the honour to have the principal of La Salle College, Rev. Bro. Alphonsus Chee, F.S.C., to present the prizes to the winners. Here is his speech delivered after the ceremony:

Rev. Bro. Eugene, Teachers and pupils of C.S.K.,

I feel honoured to be invited by Bro. Eugene to come along and participate in this prize presentation ceremony for academic excellence. On such an occasion perhaps it is quite appropriate to ask what academic excellence is. There is no doubt that there are many views on this. However, may I ask you to bear with me for a short while to hear my opinion on this subject.

Every one of us is endowed with intellectual potential which can be developed as we put our talents to good use. We have to realise that not everyone has the same potentiality. Neither do we all develop at the same pace.

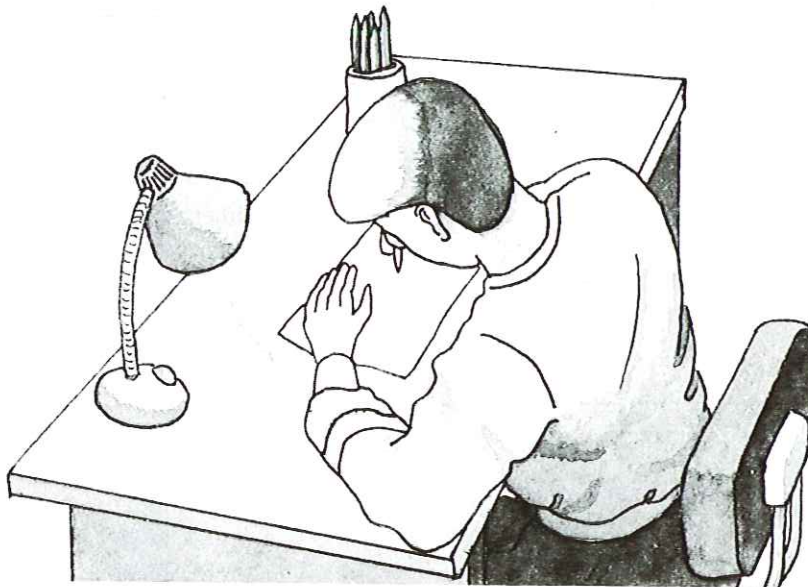
In the pursuit of academic studies we all strive to have good performance. This is good motivation. In fact, the proper attitude to adopt is to constantly strive for self improvement, that is we aim at doing better this time than on the previous occasion.

In other words we learn to compete with our ourselves and beat ourselves. This calls for intelligent work, sacrifice, determination and perseverance. In so doing we will reach a level of attainment which is recognized as superior to that of others. Please bear in mind that this academic excellence is not absolute but relative only.

Here I would like to use an example to illustrate what I have just said. We read in the papers that every year certain individuals are awarded the Nobel prizes. These individuals did not set out to compete with others. They embark on their fields of study or research independently. After years of research their achievement is recognized to be outstanding and they are given the awards.

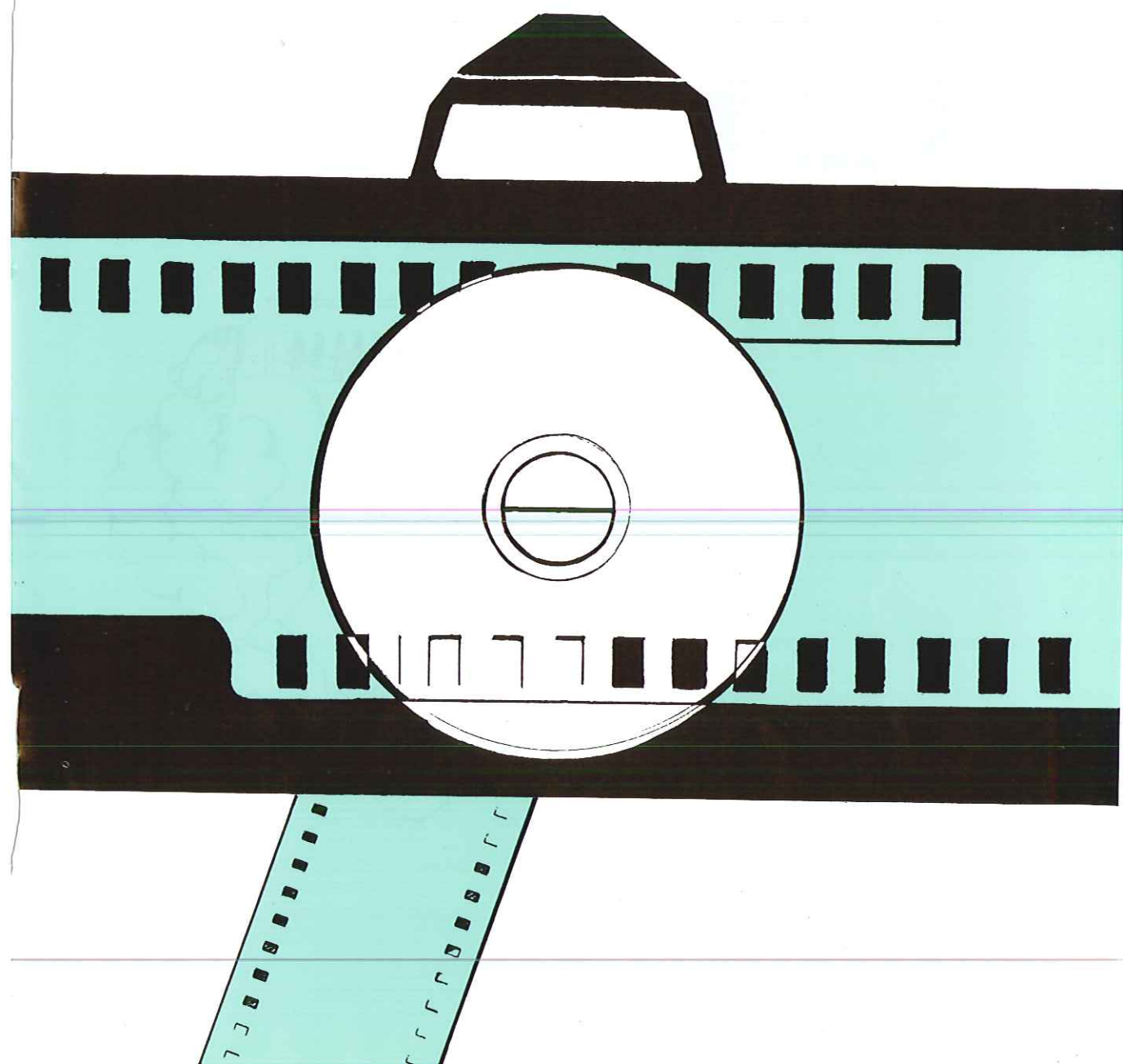
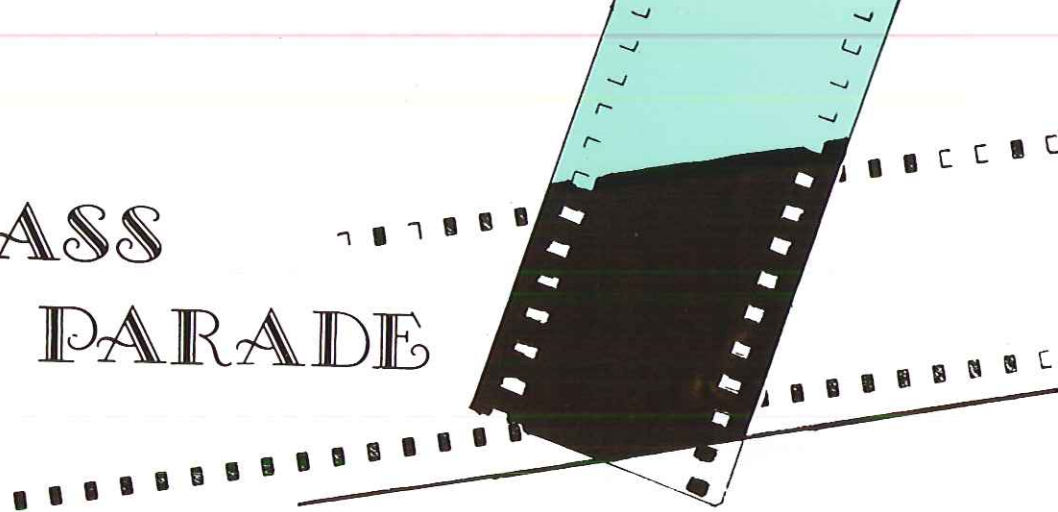
This morning, prizes will be given to those who have achieved outstanding performance in their studies. I congratulate them. As for the others, whose achievement has yet to be given recognition, I wish to encourage them to continue to make improvement as I have just explained.

I am sure that this morning's prize giving is made possible by the hard work put in by all the teachers as well. I would like to congratulate them on the fine work done. May I conclude by wishing the school continued success in future.

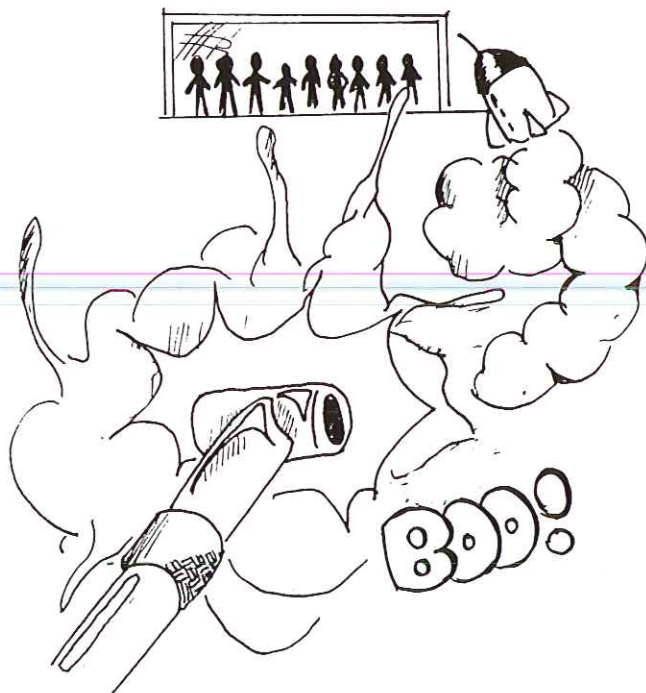


PROSPECTS OF CSK STUDENTS			
FORM FIVE (Arts Class)	C.S.K.	Repeat	No. 7
	Other School	F.6	12
		Repeat	29
		Others	3
	Overseas		9
	Working		4
	others		3
FORM FIVE (Science Class)	C.S.K.	F.6	57
		Repeat	4
	Other School	F.6	19
		Repeat	20
		Others	5
	Overseas		9
	Working		6
	Others		1
FORM SIX	C.S.K.	F.7	40
	Overseas		5
	C.U.		10
	Polytechnics		1
	Others		3
FORM SEVEN	H.K.U.		7
	Polytechnics		17
	Overseas		4
	Self-study		6
	Repeat		11
	Working		1
	Technical Institutes		1

CLASS PARADE



*Spare some
time
to laugh!*



F.7A CLASS PHOTO

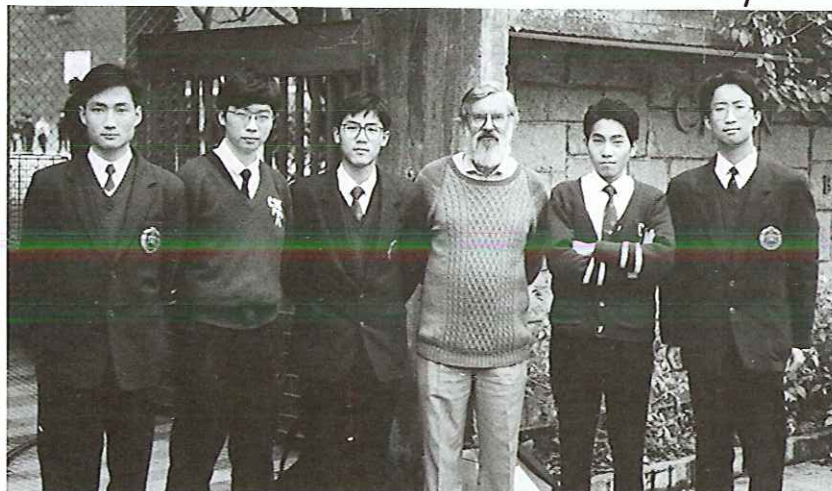


3rd Row: TONG Kam-tong, HUNG Kwok-wah, CHUNG Tat-leung, NG Chun-wa,
LO Chi-kay

2nd Row: CHEUNG Wai-kin, YUEN King-chi, WONG Chi-keung, CHAN Yuen-chung,
LEE Wai-hong, IP Hon-chung, YU Siu-leung

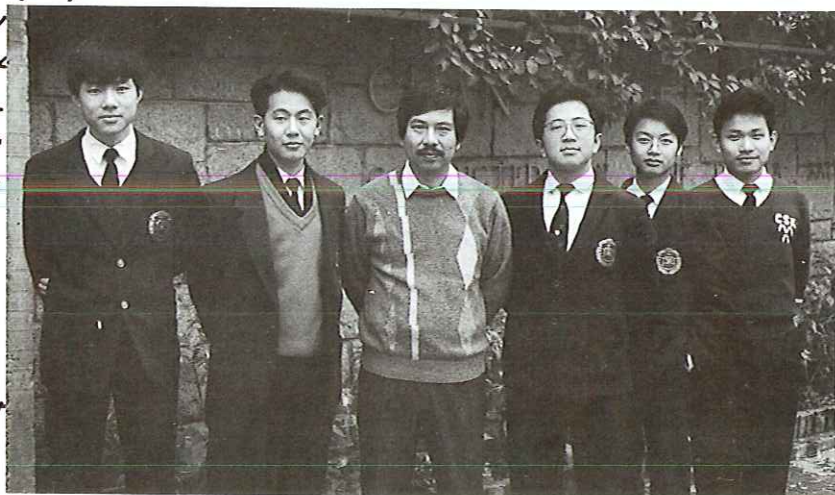
Front Row: MAK King-pui, LAM Wing-fai, LAU Chi-ngan, MR. C.K. LAM, LAU Kwok-
tai, CHAN Yui, LEUNG Kai-wa

7B



From left to right:

Chiu Wai Hung; Cheung Wing; Cheung Man Fung; Mr. O' BRIEN;
Ip Kwok Choi; Lo Chin King.



From left to right:

Tsang Hin Wing; Chow Kong Wa; Mr. S.Y. LEE; Chow Ka Ming;
Tam Siu Sin.

BIO



From left to right:

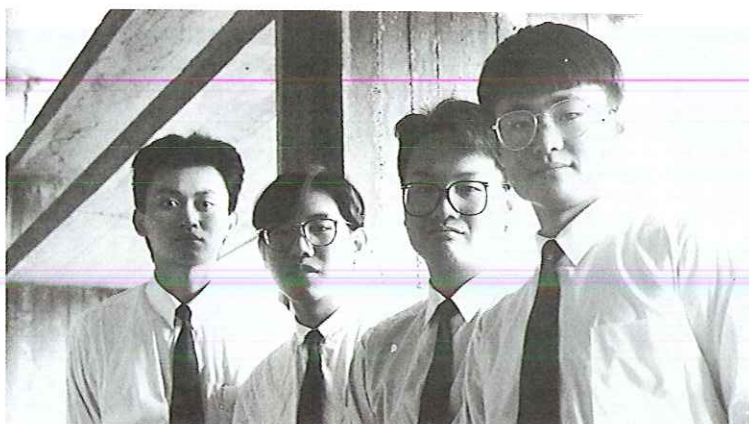
Tsui Cheuk Wing; Kwok Kai Yin; Tsang Lap Yuen; Mr. K.C. CHEUNG; Wong Siu Keung; Leung Yuen Sing; Lai Tung Kuen.



From left to right:

Yeung Chi Kin; Ma Ka Keung; Chu Kwong Leong; Mr. K.S. CHAN; Leung Tak Ming; Tung Wai Lung; Chan Kwok Keng.

6A MATHS



From left to right:

Tsui Ka Kin, Lai King Yeung;
Lee Kwong Wah; Ip Siu Yin.

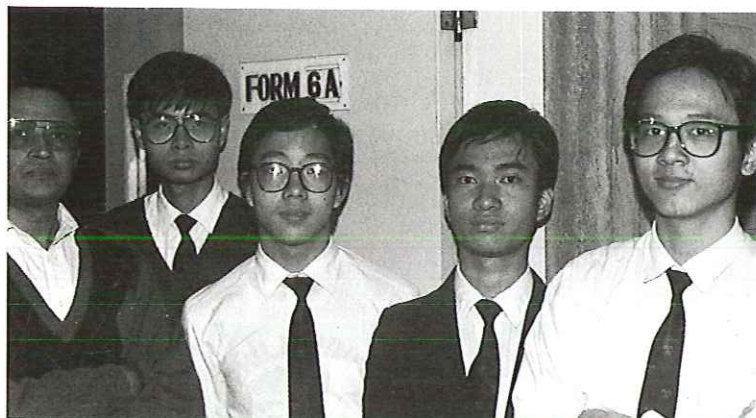
From left to right:

Au Kin Man; Tsang Wing Keung;
MRS. HUI KWOK K.F.;
Lee Lok Man; Wong Wing Hei.

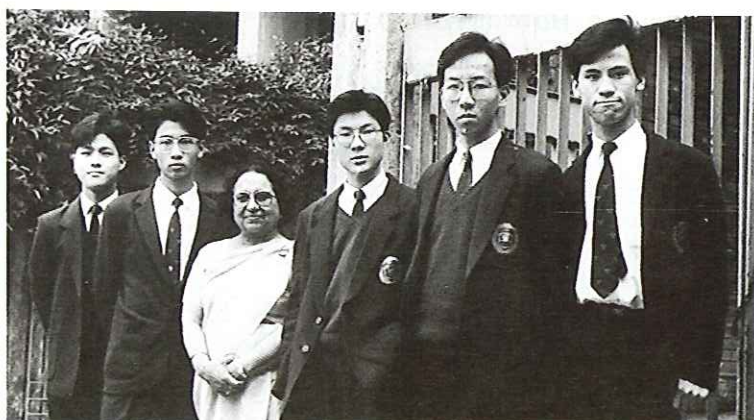
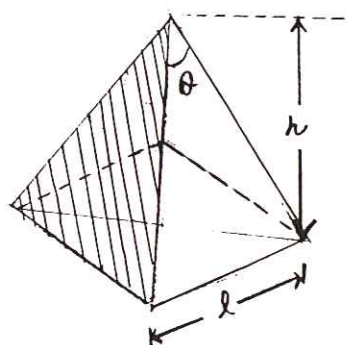


From left to right:

Cheung Kau Yam;
Lau Tat Chun; **MR. C.K. LAW**;
Chan Man Fung;
Lam Hiu Fung; Yooch Ji Heng



From left to right:
MR. K.S. RAVI; Li Yuk Lun;
 Cheng Sik Man; Yik Chi Chung;
 Chan Chuen Kam.



From left to right:
 Ho Wing Kwok; Chan Tsan Cheung; **MISS TEHMI**,
 Tong Wai Keung; Chow Wai Yip; Kwok Ying Kit.



From left to right:
 Wong Ka Fai; Wu Sheung Chau;
MR. S.Y. TSANG;
 Yong Chi Kwong; Ng Wan Chiu;
 Ho Wai Kit; **MR. C.K. LAW**.



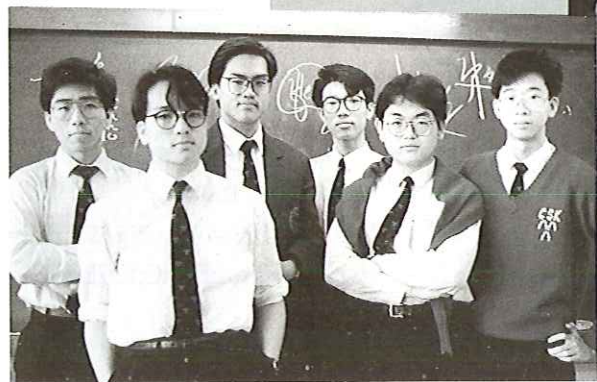
Chan Heung-hang, Lam Kwok-bun, Tang Kim-kei, Wun Cheuk-pun, Chan Lok-man, Chan Kai-man, Ho Wing-yin

Li Tak-cheong, Tsang Chi-yan, Wong Kwok-chu, Mak Ho-tung, Chan Ping-yip, Chan Ho-yin, Luk Kar-ho, Brian



Chan Chi-wing, Fung Wing-fai, Tam Cheuk-hung, Chung Pak-kin, Lam Tze-tsun, To Hon-man

Yim Tsz-yung, Yeung Ka-fai, Wong Tsun-ming, Lau Pak-kin, Wong Wai, Cheng Yat-Leung, Ma Chi-Wah



Lam Yuk-ching, Cheung Wing-tim, Soo Lee-ying, Wong Wai-o, Chu Man-wai, Chiu Ching-chiu

中六乙

F. 6B



Mr. P.O. Lee
(formaster)



Mr. C.K. Lam



Mrs. B. Wong



Mr. C.S. Ng





5A

(From left to right)

- 4th row: WU Oi-man, LEUNG Wing-yin, MAK Chi-chung, KU Hin-chung, SHUM Pang, YAU Chuen-fai, LEUNG Siu-hang, YIU Po-yau, LI Wai-tsang.
- 3rd row: NG Hui-yung, HO Ka-fai, LI Yeung-yeung, HO Sai-kit, CHOU Kin-ho, CHEUNG Kwok-fai, CHAN Man-wai, CHU Yat-ming, CHEUNG Yau-kwong.
- 2nd row: LAU Shu-sum, CHUNG Wai-kei, KWAN Sui-lun, WONG Yuen-chau, CHUNG Shing-fung, TUNG Kam-yin, CHEUNG Wan-suen, TANG Cho-yu, Joey, LI Sai-kit, WONG Chiu-yeung.
- 1st row: CHAN Ho-yin, WONG Chung-man, Steven, KONG Wing-kin, LAI Hung, **MRS. LIU LEE SIU MING**, TAM Man-hoi, Jack, CHAN Chin-wai, SZE Kwok-chiu, CHAN Hoi-kit.



5B

(From left to right)

- 4th row: AU Tze-chiu, CHUI Hoi-yip, HO Ka-keung, CHAN Kong-hung, LAM Kwok-yiu, OR Wai-yip, WONG Yuet-sing, FOO Sai-to.
- 3rd row: MAN Chi-loy, LO Wai-hon, Joey, SHIU Hiu-yung, YU Yu, TSIM Kin-ho, CHUNG Siu-hung, WONG Stephen, CHAN Yee-ming, KO Wai-fu, YIM Muk-yim.
- 2nd row: LAI Yau, YEUNG King-man, KWONG Man-lung, TANG Chi-ping, LI Chi-keung, LAM Chi-fai, CHAN Tsz-ming, CHAN Ka-fai, LEE Kai-yan, TAM Yiu-kei.
- 1st row: CHAN King-lung, WONG Siu-kwai, LEE Lap-ming, FUNG Kwok-wai, **MR. HONG PO CHUEN**, LAM Sai-lam, YIM Ming-cheong, LAM Ka-yin, YU Chee-leung.



5C

(From left to right)

- 4th row: LIANG Ka-po, CHEUNG Wing-wo, IP Chi-wah, LEE Chi-wah, LIANG Chi-hang, KWAN Fu-cheong, TANG Wai-kit, CHEUNG Kwok-chung, YUEN Wai-ho, TSE Chiu-yan.
- 3rd row: TAM Chun-yip, CHAN Chun-chau, TAM Kwok-shing, MOK Chi-shuen, TANG Tao-ming, WONG Pok-hei, YEUNG Sum-yuen, TANG Yiu-hang, WONG Man-fai.
- 2nd row: YEUNG Wing-nin, CHENG Pun, LEUNG Kwok-chun, CHAN Wai-chung, Louis, LAU Kwok-ming, LI Man-lung, SUN Po, CHOI Chi-kin, FUNG Ka-fai, LEUNG Kwok-kit, MAK Kwan-ho, Victor, TAM Shing-chi, Terence, KAN Wai-bong.
- 1st row: WONG Yiu-hung, CHOW Kim-fai, TSANG Wai-kei, HO Huan-hwa, Magnum, **MR. TSANG SHAU YUEN**, LI Kwok-ming, CHAU Yui-shuk, LU Ka-lok, LEUNG Wing-hang, Tony.



5D

(From left to right)

- 4th row: CHEONG Kai-chiu, TSUI Sui-hung, CHAN Ming-ki, LEE Chun-kit, CHAN Kin-kei, Andy, CHIN Chi-wai, YU Chi-man, HUI Chi-kin, WONG Wai-leuk, LUM Wing-fung, Adrian.
- 3rd row: YIU Kar-kee, Alexis, CHENG Siu-kong, SHING Kam-kwok, NG Man-chi, TO Hon-sum, LEUNG Ying-kit, Raymond, TSANG Hin-fai, Ferdinand, LEE Cheuk-sung.
- 2nd row: FOENG Wai-leung, SIN Tak-ki, LIU Tang-lung, CHEUNG Tak-chi, CHANG Shao-hua, KAM Sheung-tat, LEUNG Fan, HUI King-lun, AU Tze-leung, CHAN Wing-hong, Kenneth, LO Ming-hau, WONG Kam-ming, LEE Kwok-hung, YAN Wai-fung.
- 1st row: HUNG Ngai-ngai, LAM Chun-yu, FUNG Hok-tsz, MAK Kwok-on, **MR. CHEUNG KING CHIU**, AARON CHEUNG YU, YU Hiu-hung, HO Hon-ming, KONG Chung-chu.



5E

(From left to right)

- 4th row: FUNG Chi-shing, CHAN Chit, SUNG Kwok-fan, CHAN Chi-ming, TSE Wing-hang, LEUNG Wood-king, AU Man-wai, LAM Royan, CHAN Kwan-yiu, PANG Yat-leung.
- 3rd row: LEE Wing-kit, WONG Wing-hang, WONG Lam, TAM Tak-wah, Edward, LIU Man-bun, TO Sze-wai, NG Sze-wai, CHAN Kin-man, TANG Chun-ming, OUAYPORNCHAIRAT Ekporn, YIM Ming-ho.
- 2nd row: LEE Wai-kit, CHEUNG Wai-hung, LUI King-bon, LEUNG Kam-lim, WONG Chun-ming, TO Man-fai, THONG Chung-mao, CHAN Ka-man, WAN Wai-yan, TANG Ying-chi, WONG Lap-bong, LAM Tai-sui.
- 1st row: NG Lun-kut, LAU Ka-wo, LAW Kin-yuk, CHAN Yiu-fai, **MR. LEE BING KEUNG**, NG Cheuk, LAM Che-kiu, PUK Wing-ting, TSE Chun-kit.



4A

(From left to right)

- 4th row: MA Chung-yeung, WONG Kai-lun, HO Wing-hong, WONG Chi-sun, LAM Ching-kong, YIU Ka-wang, Govern, LO Kwan-cheung, CHAU Chi-wai, LEUNG Kai-bong, Andrew.
- 3rd row: CHAN Wang-chun, TANG Chun-bong, TAM Ching-kwok, Billy, LO Chi-yuen, TSOI Tat-pui, CHEUNG Chung-yan, LI Yiu-cheung, HUI Wing-yan.
- 2nd row: TO Kwok-fai, CHAN King-cheong, SZE Cheun-lung, LEE Kai-lung, LEE Yan-chi, LEE Chung-hang, LEUNG Sau-leong, LAU Ying-wai, LUN Kin-pong.
- 1st row: TSE Lap-yan, Thomas, LO Kin-pong, LIU Chi-ho, CHEUNG Chi-ming, **BRO. HYACINTH**, LAM Ka-wo, WONG Chi-yung, LEE Chi-ho, LEUNG Cheuk-fai.



4B

(From left to right)

- 4th row: WAN Chi-shing, WONG Wai-hung, NG Wing-piu, KUM Yau-wai, YIU Kin-shing, KWONG Pui-yin, WONG Kai-ming, CHAN Hoi-ping.
- 3rd row: AU Hoe-man, FONG Wun-kin, CHAN Chi-kuen, KONG Tim-sing, LEE Kin-bong, SIN Tak-lun, CHONG Lai-man, TIK Yui-kan, LAI Kam-kuen.
- 2nd row: HUI Wai-man, TSIM Kin-yip, TSANG Chung-yau, WONG Cham-hei, Vincent, CHAN Chi-man, CHENG Ming-sun, LAM Kwan, LAM Chi-hong, CHEUNG Man-chuen.
- 1st row: CHAN Ka-kin, YEUNG Siu-fung, YU Ho, CHEUNG Yat-chi, MR. CHUNG MAN HO, YUN Siu-cheong, SHUM Ming-wai, WONG Yui-fai, LAM Yun-sang.



4C

(From left to right)

- 4th row: HUI Tsz-kin, SIU Chin-yu, CHE Wai-yin, CHAN Sau-chung, Raymond, YIU Wai-keung, Jackieson, YEUNG Ying-kit, WONG Chiu-tat, WONG Chak-yan, Eugene.
- 3rd row: CHEUNG Ngai-yung, CHOW Siu-nin, Oliver, LEE Chi-wai, LAM Ka-ming, Andy, CHUNG Wai-keung, TAN Tung-fai, WUN Chung-kin, LAM Wai-kin, LAU Man-chun, CHEUNG Chun-yuen.
- 2nd row: HO Wing-lok, Philip, LEE Ka-kuen, LEUNG Pak-ho, LIN Tsz-nun, CHAN Chi-hung, Eddy, FUNG Man-piu, LEUNG Chi-wai, Kevin, FAN Sze-chung, YU Kai-tung, Winter, CHUNG Kai-kei, George, WONG Wai-lim, William, LEE Ngar-kit, Victor, LI Ping-choi, WONG Wai-ming, KWOK Ka-kit, Kalun.
- 1st row: WONG Chit-kay, Jason, LAI Yan-kin, Kent, CHAN Pak-kin, Reebok, CHONG Chi-yan, Brinky, MR. LEUNG WOOD FU, ALBERT, TSANG Hin-cheung, NG Che-ho, YIU Ho-yuen, CHENG Sun-sin.



4D

(From left to right)

- 4th row: NGAI Ho-yin, POON Chi-wai, LUI Sun, CHEUNG Kin, LAU Hoi-sing, LEUNG Kin-lun, LAU Wing-ho, YEUNG Tak-keung, CHEUNG Kwok-yan, TANG Cheuk-ken, LAW Tsz-keung.
- 3rd row: CHAU Chi-hang, KWONG Ho-ching, TSUI Chi-fong, HO Chi-hang, LAM Kai-yin, YEUNG Siu-chung, SIT Moon-chi, TSANG Kwok-hang, WONG Kwok-chung.
- 2nd row: WONG Tak-keung, CHENG Pang-ching, Patrick, LEUNG Henry, LAU Kwok-hung, CHAN Ka-keung, Benjamin, WONG Yee-lok, LIN Hoi-bun, Alan, CHIU Kai-man, CHAN Lik-hang, WONG Chun-wah, CHUNG Shek-yuen, LAW Kwok-tung, WONG Yin-fung, LEUNG Wing-chung, Antony.
- 1st row: CHAN Chun-man, LEUNG Hoi-wai, KWOK Chun-yik, Sunny, FUNG Chi-hang, MR. POON SAI KEUNG, CHAN Yiu-mo, NG Kong-wan, IP Yat-kui, CHAN Ho-fai.



4E

(From left to right)

- 4th row: NG Hau-hung, WONG Ka-chun, LAU Hang-cheong, LAM Chun-ting, IU Sheung-hing, MA Man-kit, WONG Shek-wah, LAW Shek-kit, CHAN Kai-hung, WONG Yung.
- 3rd row: YUE Yiu-man, TSANG Kin-bun, Gilbert, TAM Tze-kin, YOUNG Ka-kui, YUEN Siu-chung, LAU Pui-man, WONG Chi-kwan, NG King-tung, CHEUNG Cheuk-hang.
- 2nd row: LI Ting-kiok, CHOI Sui-bun, CHAN Tak-chuen, POON Tak-wah, Roger, PANG Lap-yin, LAU Hung-ning, WONG Chi-keung, WONG Wai-kong, WONG To, SZE Ka-ming, NG Chi-wai, WONG Chun-wa, TANG Hei-man, LAU Tat-cheong.
- 1st row: WONG Chi-wah, JO Tjay-beng, LAM Chak-hung, LEE Hoi-ling, MR. LAW CHUNG KUEN, CHAN Tat-ngong, LAU Wai-cheung, LAW Hin-min, WAN San-fai.



3A

(From left to right)

- 4th row: LEE Ho-kei, Ricky, LO Chi-yung, CHU Chi-lam, Ronald, CHAN Chi-ho, TO Wing-kin, NG Chi-keung, CHEUNG Yiu-kwong, LEUNG Man-dik, LAM Wing-kei, HON Kai-wing.
- 3rd row: WONG Ka-hung, HUI Sai-hung, NG Po-wah, KONG Man-fai, CHEUNG Lung-fei, LUI Wai-kit, YU Yuen-cheong, WONG Hei-ping, CHAN Chun-ning, CHAN Kam-chung.
- 2nd row: FUNG Wan-kit, YU Ka-chun, KWOK Chi-yung, YEUNG Ching-sui, SOONG Siu-lun, LAI Ting-pui, LO Hang-wai, LI Yeung-yu, Alfred, CHONG Man-tik, Benny, CHAN Ping-sum, CHEUNG Chun-hung, YEUNG Shing-luk, TAM King-fung.
- 1st row: FUNG Po-fai, WONG Wing-sun, LAW Yat-lung, SHEK Chun-kit, **MRS. POON LIM YUEN FUN**, HUNG Kong, AU Ka-wai, WONG Chi-ho, WONG Chun-kau.



3B

(From left to right)

- 4th row: HUI Siu-lun, CHAN King-wai, LUI Chi-ling, PO Sai-kit, WONG Ka-yap, KWAH Chi-wan, YU Yuk-hing, YING Cheung-wong, YIM Lo-pa, LEE Ka-ping.
- 3rd row: LAM Chun-yin, WONG Kin-pong, CHEUNG Tat-lun, CHAN Wing-man, WONG Ka-kin, HEUNG Tsz-kwong, WU Ka-kit, SIN Kei-yip, CHAN Chi-ho, TAM Chi-bong, Ronnie.
- 2nd row: CHAN Wing-hang, LO Kee, LEE Ka-wai, LAI Tze-kan, LEUNG Wai-ming, LOWE Shu-fun, LAM Wing-hei, Bernard, CHONG Wai-san, TANG Chi-lung, WONG Chung-man, PANG Kin-chung.
- 1st row: KO Ping-woo, Allen, LAU Chi-tat, Peter, MA Kwok-leong, CHU Yiu-lun, **MR. AU KUNG KAN**, PAUL, CHU Wing-ki, HON Chun-ting, CHIU Tsz-yeung, WAI Herman.



3C

(From left to right)

- 4th row: LEE Ka-chuen, POON Wai-kan, WONG Yee, Simon, LAU Cho-leung, CHEUNG Chung-tat, FOK Chun-ming, CHUI Kwan-ho, Kenneth, LAM Lok-pun, SEE Pui-wang, TANG Lok-hang.
- 3rd row: LEUNG Pui-kin, CHOW Tsz-lung, Peter, CHU Ho-yin, TO Man-kit, WONG Ho-yin, CHOW On-sing, WAN Tze-yeung, HUI Kin-sing, NG Cheuk-man, CHAU Hin-wai.
- 2nd row: CHAN Wan-chi, LAM Kei-ting, MOK Kai-pun, LEUNG Chun-ching, KWAN Man-cheuk, CHAN Tak-kwong, WONG Kai-man, CHENG Ngar-cheung, KWONG Chi-wai, YEUNG Hon-yiu.
- 1st row: WONG Yu-hay, Antonio, YIU Kin-kwok, LUI Man-yu, HO Chi-ho, **MR. FOK SIU LAM, ANDREW**, NG Ling-chung, YUEN Chi-hang, TSANG Fan-pong, MAK Siu-chung.



3D

(From left to right)

- 4th row: YAM Ka-wa, WONG Chak-lam, KWOK Yung, LEUNG Ting-yu, NG Man-kai, WONG Chi-hoi, HUI Yiu-pang, LUI Siu-wai, LAM Wai-hon, YEUNG Chun-ho.
- 3rd row: FAN Kam-hon, FUNG Chun-ho, HANG Wai-yip, CHAN Yu-hang, CHEUNG Hing-kwong, SHUM Kin, YUEN Wai-keung, YEUNG Pak-kei, CHUK Hau-leung, Harry, HON Sai-cheong.
- 2nd row: LEUNG Wai-hung, LAM Che-leung, CHENG Chun-yan, TAM Chi-lai, WONG Man-chung, Wallence, LAU Ka-kit, TSOI Hiu-yue, SHEK Koon-yuen, NG Hung-kwun, Henry, TSANG Hin-tong.
- 1st row: LEE Kam-kong, Lester, CHEUNG Chi-ho, CHIU Ho-keung, CHUNG Wai-shing, **MR. LAI WAI MAN, TERRY**, CHAN Chi-ping, BUT Ricky, LAM Pak-to, Pietro, LEE Wing-ho.



3E

(From left to right)

- 4th row: WONG Chi-kin, FUNG Ka-yu, MA Kin-kowk, TANG Chun-man, John, LAI Chak-pong, Jonathan, POON Man-kin, KWOK Chi-kwan, WONG Chung-keung, Kader, CHAN Chi-hang, CHIU Yu.
- 3rd row: CHIU Sai-wah, CHAN Chung-lun, LEUNG Chi-hang, HO King-shiu, Nelson, CHAN Fai-chung, SIU Kin-man, FAN Kin-ming, TAM Chun-kau, WONG Chun-man, LEUNG Wei-lun.
- 2nd row: LEUNG Wai-cheung, LAM Wai-yan, NGAN Chi-po, HUI Ching-hoo, WONG Ka-chun, YU Hei-lim, LAU Wai-ho, YEUNG Ho-tung, LEE Tat-fai, HUI Chi-wah, YEUNG Chun-wai, CHENG Cho-cheong.
- 1st row: CHEUNG Chun-fai, CHEUNG Kai-yan, LAM Wai-lung, LI Siu-hong, **MISS CHOW OI MAN, BETSY**, YIU Chi-pang, CHUNG Yeung-keung, NG Kim-hung, WONG Tak-yeung, Alec.



2A

(From left to right)

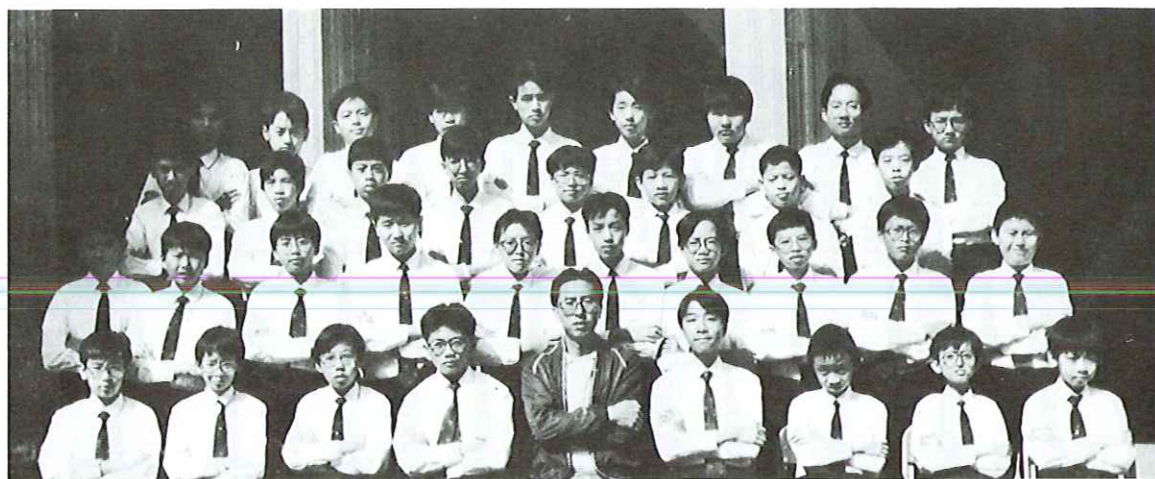
- 4th row: HO Wan-yiu, Venton, WONG Sing-wai, LEE Yuk-lam, MAN Yin-lai, CHEUNG Chung-shek, CHAN King-chung, Kingston, TONG Sai-ho, Cristobal, CHAN Yin-hang, LAI Chun-ming, Alan.
- 3rd row: LAU Ti-no, CHUNG Fuk-on, CHAN Wai-keung, LEUNG Tak-ping, YEUNG Cheuk-ming, Alex, CHEUNG Kar-bo, CHOW Wai-kiwok, SO Chuk-leung, LEE Hong-yan.
- 2nd row: NG Wing-ming, Patrick, KO Tsz-lung, YIP Hon-yu, CHAN King-tai, CHAN Ka-leung, TAI Chun-wai, Lai Kin-wai, LI Yiu-fai, YIP Ka-kin.
- 1st row: CHAN Tsz-wai, TSANG Wan-lung, CHU Ka-kui, LIU Wai-kit, **MR. LIU HIN SHU**, LEE Fong-kit, CHEUNG Siu-lung, CHAN Chi-keung, CHAN Wing-kwong.



2B

(From left to right)

- 4th row: NG Cheuk-kin, LAU Wing-yin, TO Yat-chong, WONG Chit-yu, LEUNG Wing-chun, Keith, HO Kwok-wai, WONG Hok-tak, WONG Wing-kin, CHAN Hon-fai, LAU Tze-yan.
- 3rd row: SUEN Kwok-wai, NGAN Hoi-yeung, Wallace, NG Chung-chiu, HO Chun-kit, CHOY Ka-yu, NG Chiu, SO Man-kit, PANG Shung-yin, CHAN Chi-leung.
- 2nd row: KO Yiu-wah, CHAN Chun-wai, WUNG Ho-yin, LAM Tsz-chiu, NG Ka-lun, HO Shun, CHIU Leong-hang, LEE Chi-wai, CHEUNG Wai-lim.
- 1st row: YAU Man-kit, LEE Chun-ho, FAN Man-ho, CHAN Hoi-pong, **MRS. WONG MAU KWOK KWONG, BRENDA**, YEUNG Tun-wai, LAW Ka-chung, CHU Kwok-leung, HUNG Siu-po.



2C

(From left to right)

- 4th row: TAI Wai-kin, NG Kei-chi, PONG Hoi-kit, YAM Sze-kan, LAW Wai-chung, WONG Ka-fai, YU Bok-wai, CHIM Tak-yin, WONG Ying-kit.
- 3rd row: SIN Chun-man, WONG Tak-keung, HO Wai-kin, LEE Hang-leung, TO Chi-ho, NG Tsz-wai, LEE Dig-bon, CHAN Ka-ho.
- 2nd row: KONG Tin-ho, KWOK Chi-kei, TANG Kwok-hung, CHOY Ming-hing, KWAN Leung-yu, YEUNG Yin-fan, FAN Nai-cheong, PANG Kwok-hang, MA Chun-wai, LEUNG Chung-kei.
- 1st row: KWOK Yiu-fai, FU Joseph, LEE Heung-wing, Alan, CHAN Tak-wai, **MR. OR CHUN CHING**, TANG Hei-hang, CHAN Lai-chuen, CHANG Man-ting, CHUI Chi-leung.



2D

(From left to right)

- 4th row: LAM Lam, MA Sai-ho, Simon, SUEN Yuet-po, TSE Ka-ho, CHAN Yau-chung, IP Chi-chung, LEUNG Chung-wai, FU Ka-chung.
- 3rd row: YU Kin-tak, Raymond, TO Albert, POON Chi-chung, LI Tsz-yin, AU Tin-chi, Raymond, WONG Tri-hao, CHEUNG Shu-yan, LAI Kwok-fai, Patrick, HUEY King-chi.
- 2nd row: YEUNG Chun-kwong, TONG Yiu-lung, FONG Fu-fai, CHAN Man-chun, James, CHUI Leung-kui, YU Chi-ming, HUI Chun-kit, YU Chi-fat, HO See-chung, WONG Ho-chit, HUI Lik-hang, CHEUNG Ka-lun.
- 1st row: LEUNG Kam-ho, POON Joseph, LEE Kwok-wai, TSUI Bing-kin, MR. WONG TAK SHING, WONG Tak-tai, NGAN Ka-leung, CHENG Wing-keung, KWONG Chi-fai.



2E

(From left to right)

- 4th row: YAN Wai-lam, Joseph, YUEN Wing-kei, Ricky, WONG Fai-man, YAM Hin-leung, LAI Kam-kwong, CHIU Sze-ming, MUI Kin-wai, WONG Wai-ching, HUI Kin-cheong, LAI King-chiu.
- 3rd row: NG Tsz-pang, CHAN Chi-kin, HO Yau-sing, OR Yin-sik, CHAN Chun-kit, Jackson, HO Ka-leong, SHAM Yiu-man, Richard, CHOW Shu-wing, Vincent, CHIU Ho-tsun.
- 2nd row: LAU Hoi-leung, LEUNG Wai-tak, Victor, HO Cheuk-fai, WONG Wai-hong, WONG Chin-wai, CHEUNG Kwok-ming, IP Wai-chun.
- 1st row: TAM Cheuk-wing, FUNG Yiu-hang, SHUM Wang-kei, LAM Tin-lok, MR. WONG TANG TAT, CHAN Siu-ming, LAU Chuen-lai, Louis, LING Hon-yin, LAW Kwok-yiu.



1A

(From left to right)

- 4th row: LEUNG Sze-hang, WONG Pui-chun, WONG Yin-fun, SUNG Kwok-wing, LAU Tai-nin, WONG Wai-him, LO Chun-man, CHIU Hon-fai, WONG Ka-fai, KOO Man-lok, LI Kwong-wai.
- 3rd row: SIN Chi-kwong, LAU Wing-cheung, YUEN Chun-nang, TAI Kwan-lam, HONG Edwin, SAN Kin-wah, CHOY Chi-wai, HUI Ka-yin, KWAN Chung-yin, MA Kin-wing.
- 2nd row: HON Chiu, Raymond, TSE Wai-siu, Alexander, Lo Man-lung, Junior, HO Yiu-chung, LAI Siu-hong, SZE Kwan-hang, FUNG Kwok-lung, HUI Lap-shing, FUNG Ho-tak, LAU King-lun, POON Ming-sau.
- 1st row: TONG Kam-chiu, KWONG Yun-cheung, WONG King-lam, LAI Ka-wah, MISS LEUNG KIT YEE, LILY, CHAN Man-yan, CHEUNG Chin-man, HO Ho-tak, LI Chi-bun.



1B

(From left to right)

- 4th row: CHAN Kwok-king, TSUI Siu-hung, LUI Ming-kin, SUN Wai-yin, LEUNG Kowk-fung, LIU Ming-yin, KO Chee-hang, TING Kei-lung, CHAN Man-kwun, CHO Chun-kit, Nicholas, LEE Yan-man.
- 3rd row: LAM On-tat, TANG Kin-bun, HUI Kit-leung, CHEUNG Tsz-yi, WONG Yik-ting, CHAN Chun-yu, YUEN King-yip, LAI Kam-lun, YEUNG Chi-ho, YUEN Chi-chung, SHUM Wai-lung, William.
- 2nd row: CHAN Shu-fun, PHAN Wai-ho, YIU Wai-hung, YONG Hon-wai, CHUI Kai-tong, SHUM Wai-fu, WONG Wai-ho, LAI Kar-kee, Anthony, WAN Jimmy, YANG Kit, CHEUNG Lap-sun.
- 1st row: CHO Chi-man, TAM Chi-wai, LAI Man-hei, LUI Kar-kei, Keith, Mr. CHAN KIN HUNG, KAN Chung-man, LAM Hoi-sum, CHAU Yun-wang, CHAN Chi-wai.



1C

(From left to right)

- 4th row: LEE Chun-ho, CHEUNG Nga-lun, CHENG Sze-chung, CHENG Lok-to, WONG Ho-fai, CHEUNG Hon-lok, CHAN Chi-kit, TAM Ka-kei, HUNG Wing-kit, YIP Tsz-kwong, KWOK Chi-yin.
 3rd row: CHU Kei-yan, TSUI Chi-ho, NG Yu-ho, CHAN Chik-man, LEUNG Cheuk-chung, NG Hwa-kit, LEE Tsz-ho, Jack, LAM Kong-kin, Elvin, TANG Yat-kap, CHAN See-tsun.
 2nd row: LAM Tai-cheung, KIU Wai-fung, CHAN Kwok-kei, HANG Wai-hung, POON Kai-tong, CHAN Ho-kong, LEE Chiu-fan, CHUNG Wing-shing, CHAN Siu-kee, PANG Chung-yin.
 1st row: YIP Heung-wing, YUEN Hin-yin, HONGADI In-chi, LO Chi-hang, MISS KOO KIT YEE, ANGIE, NGAI Hing-man, LI Man-shun, MOK Kwan-ho, CHOW Yau-wai.



1D

(From left to right)

- 4th row: WONG Hau-lim, Teddy, LEUNG Ho-sum, LEE Tsz-chung, TSUI Yan-lung, HO Yau-cheung, WU Hon-chung, FUNG Condly, LEE Chi-kin, HO Chi-keung, PAT Wai-lun.
 3rd row: CHAN Man-hong, LO Chuen-chung, CHENG Kwai-chuen, TSOI Chun-yip, Patrick, YIK King-wang, CHOW Chi-shuen, NGAN Hoi-chun, Eddie, WONG Hung-lung, POON Man-wai, NG Chi-hang, Kenneth, CHAN Kar-fai.
 2nd row: YIP Sheung-wan, YIK Man-chun, LEE Sze-wai, WONG Sing-wah, FONG Yik, WOO Kam-wai, KWAN Kwok-wai, LEE Kar-man, LAM Cho-ming, CHAN Pak-ho, KWOK Ho-wai, Alvin.
 1st row: CHAN Kam-wing, POON Chun-wai, CHONG Wing-hung, AU Wai-sang, Vincent, MRS. KWONG YIU PO CHU, AGNES, LAM Lai-yin, LEUNG Yip-wing, HO Chun-hin, Johnny, MAK Wai-lun.

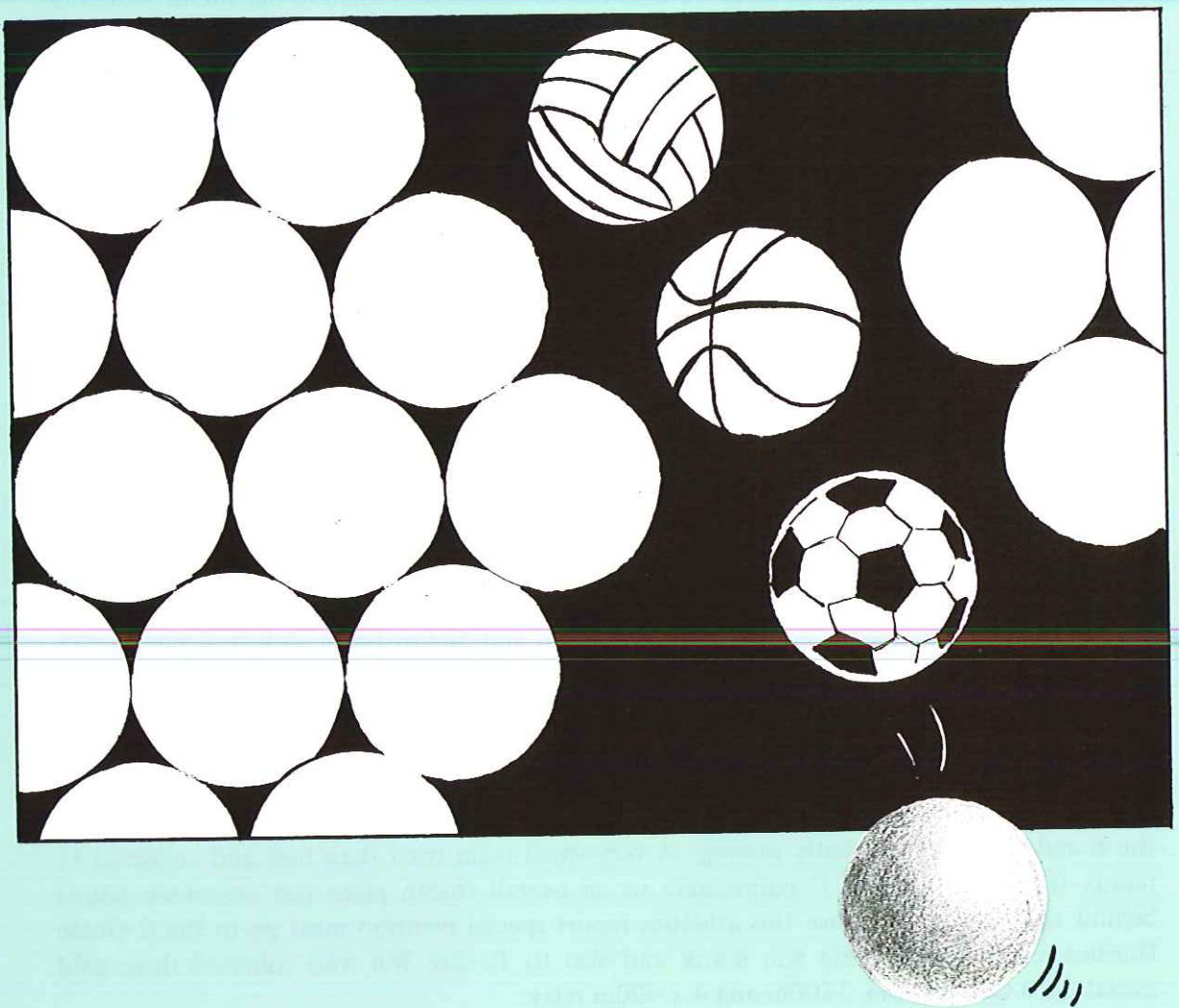


1E

(From left to right)

- 4th row: KWOK Wai-choi, WONG Wing-kwai, LUI Chi-chuen, LEE Kam-lun, KO Man-tung, SO Kwok-leung, LEE Man-ho, SI Choi-fat, CHONG Wai-pan, CHAN Pak-tao, Donald, YUE Chun-kit.
- 3rd row: NG Hei-ching, CHEUNG Wai-man, YEUNG Hiu-lan, TANG Wai-wah, CHAN Ho-kei, YAO Wan-wah, Eric, LEE Lap-yin, CHOW Man-tak, BUTT Sai-cheong.
- 2nd row: WONG Sze-kit, Frank, CHAN Chiu-kei, CHAN Kwok-chi, FUNG Ka-wai, LAU Sho-fai, CHAU Chi-hang, LEUNG Ka-lok, TSANG Yu-hang, LAI Shun, KEN Ka-chi, CHOR Pak-kiu, Edmund.
- 1st row: HO Yee-lok, PANG Kwok-ching, WONG Sai-kwong, IP Wai-Ho, **MR. CHAN CHUN YUEN, JOSEPH**, YU Ka-ho, CHOW Kin-fai, WONG Hon-chung, YUN Kam-cheong.

SPORTS



Sports Report

Having participated in various sports for twenty one years, CSK has come of age. It has been our most successful season ever in that we have eight Championship trophies, six runners-up banners and five third places to show for our efforts of the past twelve months. Considerable improvement has been shown in most of the eight sports in which we compete at inter school level with the best results coming from cross country, basketball, football and athletics. We had the honour of having boys selected to represent Hong Kong Schools in International football as well as in Interport cross country and we also had the satisfaction of watching one of our boys, Ma Kin Kwok of 3E, set a new Inter School Record in C Grade Hurdles. At National level we entered our largest ever team in the Junior Athletics Championships and after two days of competition we had five individual Champions, five runners-up and two third places. Full results of all sports can be found on the following pages, here is a summary of the sports we took part in this year.

ATHLETICS

The inter class competition was held in late November and early December at the Wanchai Stadium and entries were very encouraging especially in B and C Grades. The results showed that we had the makings of good teams for the Inter Schools competition particularly in C Grade. Having selected our teams, the next competition was the Annual Inter Collegiate Meet at Chinese New Year. Here, the results of the D Grade League and hard training began to pay off. We managed to break the monopoly of our traditional rivals, La Salle, on the trophies as we won the D Grade and shared the B trophy with La Salle. Intense training followed and brought us up to the Inter Schools Meet in March. It is true to say that this was the year when we felt we were finally going to bring home a trophy for Division One athletics. Our C team had really shaped up well and were well in contention when misfortune struck. Two sprinters, Chan Siu Ming—the C Grade Captain and Man Yin Lai pulled muscles during their events and were unable to compete in the Finals. At that stage the Captain was ranking 1st in 200m and 2nd in 100m with Man Yin Lai 5th in 100m. With both boys out the 4 x 100m relay team was really weakened. However a total of four gold medals, five silver and two bronze brought our points count up to 102 to put us in third place just twenty points behind the runners-up—those pulled muscles cost us very dearly indeed! The B team also ended in third place with 100 points and had three gold and two bronze medals. That brings us to A Grade and it has to be said that the spirit that lifted the B and C Grades was sadly missing. A very small team tried their best and collected 31 points which with B and C points gave us an overall fourth place just seventeen points behind third place. To close this athletics report special mention must go to the C Grade Hurdles record breaker, Ma Kin Kwok and also to To Sze Wai who collected three gold medals in B Grade 800m, 1500m and 4 x 400m relay.

BADMINTON

This was one of our weaker sports this season as can be seen from the full results. None of the teams managed to place in the top three. However, we are still in Division One and look forward to better results next year.

BASKETBALL

After a couple of poor seasons, things are now beginning to improve. The C team swept through the first round unbeaten and then repeated the performance in the Final round to bring back our first Basketball trophy for quite a few years. The A Graders were very unlucky not to qualify for the Final round when they went down by just five points in their last game, having had four convincing wins in the previous games. A third place in the first round by B Grade gave us enough points to finish in Overall third place.

CROSS COUNTRY

Our outstanding sport of the year and the best results achieved in any sport during twenty one years. We won five out of the seven trophies available. This year the Division One competition was held at Lei Yue Mun Country Park for the first time and the results of the hard hill training soon became evident when the C team had five runners in the top twenty early in the race. By the end of the race we had 85 points to take the trophy. The B team, not to be outdone, ran an even tighter race with the six best runners coming home in the top fourteen to collect 55 points and our second trophy. These two excellent wins encouraged the A Graders, the weakest of our three teams, to find reserves of energy and in the end we filled the runners-up place with 133 points. The combined results gave us the Overall trophy – another first for CSK. Two weeks later the Championships between Hong Kong, Kowloon and the New Territories were held at the traditional venue, the Fanling Golf Course. Again our C and B teams swept all before them to take the championship titles while the A team found the course not to their liking and slipped to third place. As a result of our performance, four of our runners, Cheung Chi Ming, Yu Yuk Hing, Yiu Chi Pang and Law Wai Chung, were selected to represent Hong Kong in the Annual Interport in Macau.

FOOTBALL

The footballers also had their most successful season so far as we took runners-up place in A and C grades as well as in Overall. This year saw the introduction of a combined Hong Kong and Kowloon Division One with ten schools taking part. This meant that some games had to be played at Happy Valley as well as at the usual venue at Tai Hang Tung. The effect of travelling to “strange ground” on the Island didn’t upset the teams as we had good results against the Hong Kong teams. Perhaps our best result of the league was our three goals to nil win against La Salle as this was their first defeat in many years. Unfortunately, we followed that by going down by the same score to the eventual Champions, St. Joseph’s. During the year, Leung Wing Yin was selected to play for Hong Kong in The Asian Schools Football Tournament held in China in April, 1990.

SWIMMING

Not a good year for swimming. We stayed in Division Two but our teams were very small and apart from a gold medal winning free style relay team in B Grade we had very little else to show for our efforts. Somehow, swimming doesn't seem to be very popular in CSK.

TABLE TENNIS

Good performances in all three grades gave us an overall fourth place in Division One. The C Grade team were very unlucky when the points count-back to decide the Champions put us down in third place—this despite the fact that we had beaten the Champions. Luck also deserted our B team when they went down 4-5 in their last game having won seven of the previous nine games. That loss put us in fourth place.

VOLLEYBALL

This sport is gaining more followers now and our results are showing considerable improvement. We entered A Grade for the first time, but without success. However, a good B team got through the first round and finished fourth in the final round. The C team, despite three good wins in the first round failed to make the finals. Nevertheless the standard of our players has improved a lot during the season and with the increase in interest among the students the future looks good.

To round off this 21st report, it was a season that we can look back on with pleasant memories of some outstanding results. These results did not come easily and were the result of hard and often lonely training by the teams and dedication and encouragement on the part of the coaches. However, the satisfaction of winning is worth all the effort as many of the students discovered this year. Finally, congratulations to all the CSK boys and teachers whose efforts have made this season a very rewarding one for the school.

LATE NEWS

Omega Rosebowl for CSK

On 25th May 1990 the Hong Kong Schools Sports Association announced the Omega Rosebowl for the Most Progressive School of the year had been awarded to CSK. This rosebowl is awarded in recognition of progress in participation and results over a three year period. CSK has moved up from overall 7th with 80 points in 1988 to overall 3rd with 132 points in 1990. Congratulations to concerned in helping to win this coveted award.

INTER SCHOOL RESULTS

ATHLETICS DIV. I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	16	31	9th
B	16	100	Third
C	16	102	Third
Overall	16	233	4th

CROSS COUNTRY DIV. I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	10	133	Runners up
B	10	55	Champions
C	10	85	Champions
Overall	10	46	Champions

CROSS COUNTRY CHAMPIONSHIPS

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	10	133	Third
B	10	55	Champions
C	10	85	Champions
Overall	10	46	Champions

SWIMMING DIV. II

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	16	10	14th
B	16	53	4th
C	16	10	12th
Overall	16	73	12th



FOOTBALL DIV I

Grade	A			B			C		
League	CSK	1-1	ATS	CSK	3-4	ATS	CSK	2-0	ATS
		3-0	SES		4-0	SES		1-1	SES
		9-0	NMK		3-0	NMK		4-2	NMK
		3-1	CGHC		1-1	CGHC		2-0	CGHC
		0-2	LSC		0-2	LSC		3-0	LSC
		1-1	KGV		0-0	KGV		1-2	KGV
		2-2	IS		0-0	IS		1-1	IS
		0-0	SBC		1-1	SBC		2-1	SBC
							0-3	SJC	
Position	Runners up			5th			Runners up		
Overall	Runners up								



BADMINTON DIV. I

Grade	A			B			C		
League	CSK	5-1	LCGT	CSK	1-5	LCGT	CSK	0-5	LCGT
		1-5	KTS		1-5	KTS		0-5	KTS
		5-1	LSC		3-5	LSC		0-5	LSC
		2-5	DBS		5-1	DBS		0-5	DBS
		5-2	YWC		5-4	YWC		3-5	YWC
		3-5	CSWCSS		3-5	CSWCSS		1-5	CSWCSS
		3-5	HTMS		5-2	PCC		1-5	PCC
		Position	5th			5th			8th
Overall	6th								



TABLE TENNIS DIV. I

Grade	A			B			C		
League	CSK	3-5	CSKMS	CSK	5-0	CSKMS	CSK	5-0	CSKMS
		2-5	CHECSS		5-2	CHECSS		5-1	CHECSS
		1-5	DMS		5-4	DMS		5-3	DMS
		2-5	DBS		3-5	DBS		2-5	DBS
		0-5	KTS		5-3	KTS		5-2	KTS
		3-5	KTGSS		5-3	KTGSS		5-1	KTGSS
		0-5	LSC		5-2	LSC		5-1	LSC
		5-3	LCGT		1-5	LCGT		5-2	LCGT
		5-3	SJAC		4-5	SJAC		5-2	SJAC
Position	8th			4th			3rd		
Overall	4th								



VOLLEYBALL DIV. II

Grade	A			B			C		
League	CSK	0-2	BHJS	CSK	0-2	TKPK	CSK	0-2	KTS
First Round		0-2	WFN		2-0	PLKWCC		1-2	KGV
		0-2	CSKMS		2-0	CC		2-1	NMK
		0-2	PLKCFA		2-0	KTS		2-1	CSKMS
		0-2	NMK					2-1	UCC
		0-2	NAMS						
		0-2	WCK						
		1-2	CHECSS						
Final Round				CSK	1-2	HGSS			
					0-2	TKPK			
					0-2	BTHC			
					2-0	SFXC			
					2-0	MMWC			
Position	9th			4th					
Overall	9th								



BASKETBALL DIV. III

Grade	A			B			C		
League	CSK	46-38	PSMS	CSK	22-31	UCC	CSK	26-11	CES
		39-35	SJAC		26-42	BHPTS		22-12	HGSS
First Round		49-30	CC		59-17	WCMSS		42-05	SYSS
		56-28	CHC		28-25	LCMS		49-07	PCC
		38-43	UCC		53-18	SBCC		24-05	WYK
Final Round							CSK	19-09	WYC
								31-22	UCC
								19-17	DBS
								21-13	MFS
								36-34	SJAC
Position							Champions		
Overall	Third								

INTER CLASS RESULTS

Sports	Grade	Champions	Runners up	Third
Athletics	A	5A	5E	6B
	B	5A	4A	5D
	C	3E	3C	3B
	D	1D	1B	1E
	Overall	5A	5E	3B
Swimming	A	6B	5C	6A
	B	5C	5D	4D
	C	3D	1D	1B
	Overall	5C	6B	3D
Cross Country	A	6A	6B	5E
	B	4A	3B	4D
	C	3C	3E	2D
	D	1D	1E	1C
Table-tennis	A	5D	5E	5A
	B	3A	3B	4C
	C	2C	2B	2A
Basketball	A	6A	5D	5E
	B	4E	5D	5C
	C	3D	3E	3C
Badminton	A	5E	7B	6B
	B	5D	3B	4E
	C	3E	2A	1A
Football	A	5A	5C	5B
	B	Still in progress		
	C	Still in progress		
	D	E	D	—

INDIVIDUAL RESULTS

Cross Country	Champion	Runner up	Third
A	6A Chan Tsan Cheung	6A Lam Hiu Fung	3D Hiu Yiu Pang
B	3B Yu Yuk Hing	4A Cheung Chi Ming	5E To Sze Wai
C	3E Cheng Cho Cheong	3E Yiu Chi Pang	3C Hui Kin Sing
D	1D Lo Chuen Chung	1D Lee Chi Kin	1D Ho Yan Cheung

Badminton

Non Team Members Competition: Champion: 5A Leung Wing Yin

Team Members Competition: Champion: Mr. K.S. Chan

Runner up: 7B Lo Chin King

Doubles: Champion: 7B Lo Chin King & Mr. W.H. Chu

Most Improved Athlete of the Year: 5E To Sze Wai

INTER SCHOOL SWIMMING

A Grade				
100m Back	Chan Heung Hang	5th	1'40.94"	
B Grade				
50m Free	Fung Chi Hang	3rd	29.90"	
100m Free	Fung Chi Hang	2nd	1'08.17	
100m Breast	Chan Kin Kei	7th	1'30.24	
200m Breast	Chan Kin Kei	6th	3'29.46	
50m Fly	Chang Shao Hwa	6th	40.25	
200m I.M.	Choi Chi Kin	4th	3'21.96	
4 x 50m Free		1st	2'08.42	
C Grade				
100m Breast	Chuk Hau Leung	7th	1'36.97"	
4 x 50m Medley		8th	3'05.91	

INTER SCHOOL CROSS COUNTRY

	Division I	Championships
A Grade		
Chan Tsan Cheung	3rd	10th
Lam Hiu Fung	7th	11th
Wun Cheuk Bun	21st	25th
Hui Yiu Pang	23rd	18th
Ng Cheuk	39th	30th
Li Yiu Cheung	40th	41st
Ho Hon Ming	42nd	46th
Lau Kwok Tai	47th	DNR
Tang Chun Ming	DNR	58th
B Grade		
Cheung Chi Ming	4th	3rd
To Sze Wai	6th	5th
Law Wai Chung	8th	7th
Yu Yuk Hing	10th	8th
Yam Hin Leung	13th	22nd
Suen Yuet Po	14th	16th
Wu Oi Man	26th	29th
Au Man Wai	60th	DNR
Lee Ka Ping	DNR	44th
C Grade		
Yiu Chi Pang	3rd	2nd
Cheng Cho Cheong	4th	10th
Mak Siu Chung	8th	11th
Ko Tsz Lung	18th	21st
Hui Kin Sing	20th	13th
Ng Ling Chung	32nd	9th
Cheung Chi Ho	55th	DNR
Wong Fai Man	58th	DNR
Leung Wing Chun	DNR	56th
Cheng Chin Man	DNR	65th

INTER SCHOOL ATHLETICS

A Grade

400m	Ng Cheuk	6th	54.68''
500m	Chan Tsan Cheung	8th	18'42.66
4 x 400m		6th	3'45.97
Shot Put	Li Yeung Yeung	4th	11.27m
Discus	Leung Wing Yin	6th	32.94

B Grade

100m	Lo Ming Hau	4th	11.76''
100m	Wong Chi Keung	6th	11.89
200m	Lo Ming Hau	6th	24.41
400m	Law Wai Chung	6th	54.85
800m	To Sze Wai	1st	2'08.43
800m	Yu Yuk Hing	3rd	2'11.83
1500m	To Sze Wai	1st	4'29.60
1500m	Yu Yuk Hing	3rd	4'39.20
3000m	Cheung Chi Ming	8th	10'32.48
4 x 100m		3rd	45.89
4 x 400m		1st	3'36.69
High Jump	Wong Chi Yung	7th	1.68m
Triple Jump	Tang Wai Kit	7th	12.09
Discus	Tang Chi Lung	8th	33.28
Javelin	Chau Chi Wai	6th	35.06

C Grade

100m	Chan Siu Ming	8th	17.46''
200m	Lai Chak Pong	4th	25.15
400m	Lai Chak Pong	1st	55.89
800m	Hui Kin Sing	5th	2'20.50
800m	Ng Ling Chung	8th	2'22.80
1500m	Yiu Chi Pang	3rd	4'45.99
100m Hurd.	Ma Kin Kwok	1st	14.00
4 x 100m		6th	49.67
4 x 400m		2nd	3'51.42
High Jump	Cheng Cho Cheong	1st	1.74m
High Jump	Tse Ka Ho	2nd	1.70
Shot Put	Kwok Yung	1st	13.12
Shot Put	Ip Chi Chung	3rd	11.08

INTER COLLEGIATE ATHLETICS

	A	B	C	D
Chan Sui Ki	131	169	140	79
Chong Gene Hang	93	124	106	29
La Salle	234	169	154	73
St. Joseph's	84	64	27	76

NATIONAL COMPETITIONS

HKAAA Cross Country League (Schools)

Team:	Champions
Individual:	4A Cheung Chi Ming: Champion
	5E To Sze Wai: Runner up
	3B Yu Yuk Hing: Third

HKAAA Watson's Junior Athletics Championships

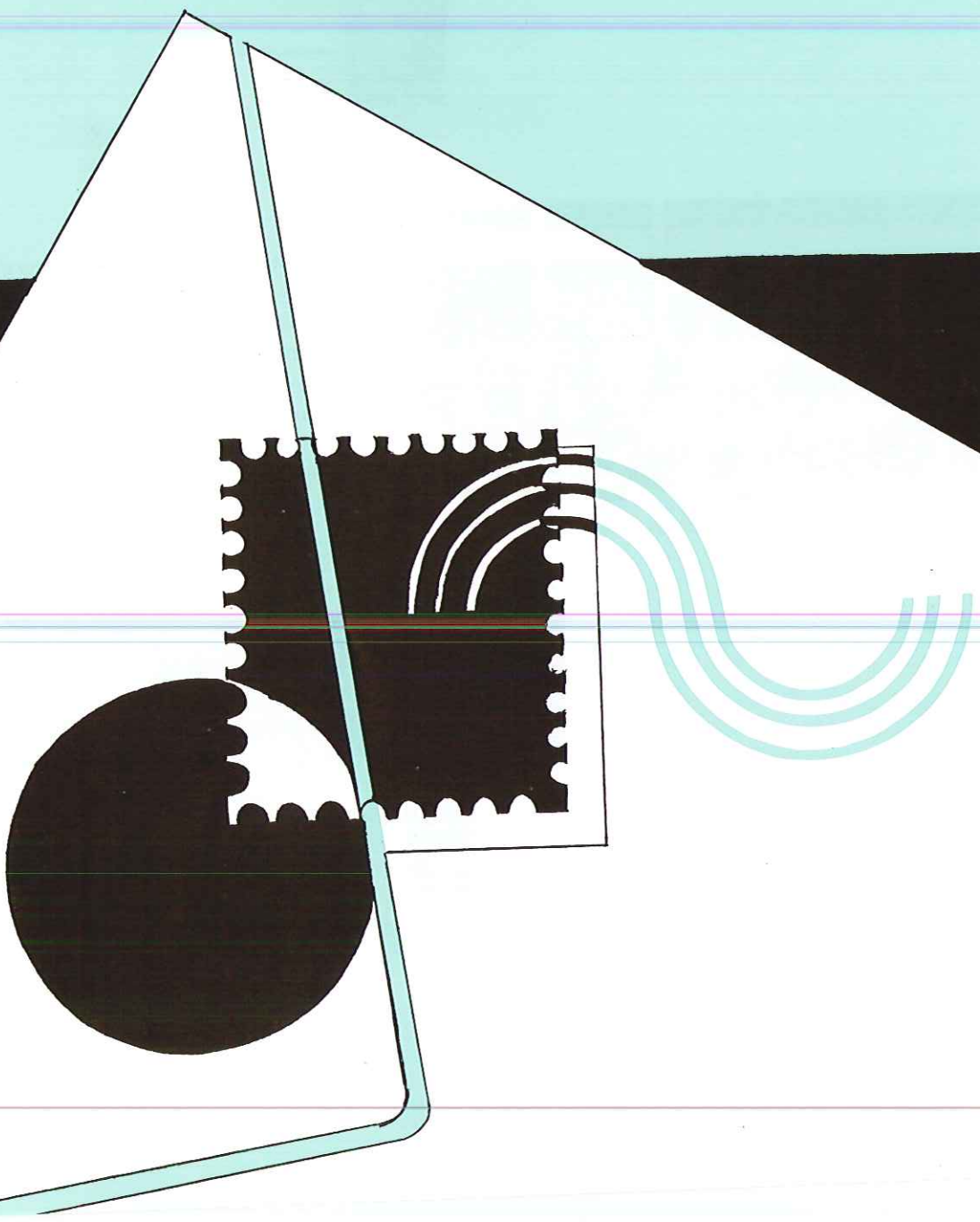
A Grade

5000m	4A	Cheung Chi Ming	Champion
3000m SC	4A	Cheung Chi Ming	Runner up
400m	5E	To Sze Wai	Runner up
400m Hurd.	5B	Fung Kwok Wai	Runner up
4 x 400m Relay			Runner up

B Grade

200m SC	3E	Cheng Cho Cheong	Champion
High Jump	3E	Cheng Cho Cheong	Champion
High Jump	2E	Chan Siu Ming	Third
Shot Put	3D	Kwok Yung	Champion
800m	3B	Yu Yuk Hing	Runner up
1500m	3B	Yu Yuk Hing	Third
4 x 400m Relay			Champion

CORRESPONDENCE



Back to the 'good old days'?



A multi-purpose score-board was donated by an old boy, Pang Kam Tong, Patrick. After presenting the score-board to Brother Eugene, some former and present school team members played a friendly basketball match.





A Turning Point

I entered the Medical Faculty in September last year and it was a sharp turning point in my life.

The old friends and teachers in CSK are no longer with me and I now have 150 classmates who were all new to me at that time. Unlike classes in CSK, the unity of a class is no longer evident in the university. Students will, after attending lectures, rush to the library in order to find seats for studying, and seldom do we have class activities now. However, I am lucky that I am able to make friends with most of my classmates.

In the past, the teachers made sure that we understood everything about lessons, but now the lecturers will just come in, give the lectures, and go away afterwards. As a result, we have to prepare for each lecture and the amount of work to do is more than that of the A-level. Fortunately, the lecturers are always willing to answer our questions. In fact, the university is a place for us to learn actively, with a great deal of knowledge waiting for us in various libraries, together with laboratory facilities and a whole lot of specimens in museums to supplement our studies.

Moreover, in the university, I encounter more discussion sessions on public affairs. When I was in CSK, I used to be involved in a lot of extra-curricular activities, but I try to spend more time on studies now. Sometimes, I doubt about the work of the HKU Student Union, especially when I heard the result of the recent survey done by the Union. The result 'showed' that HKU students are more concerned with news from the show business than knowing about public affairs. What I believe is that they have jumped to the conclusion. For example, the fact that there is a higher percentage of students who know Alan Tam than those who know the vice-chancellors of the two universities does not necessarily mean that students are less enthusiastic. In addition, only the answers to the ten simple questions may not be able to show the whole situation and most importantly, the sample size is just too small and the survey format and the distribution of the types of students in the sample are not specified. The authenticity of the survey is also questionable, as none of the medical students had ever been informed of this survey until the result was revealed by the TVB news, and never had there been any notice put up on the Campus.

In the end, even though I have to adapt to the new campus and a new way of life, it will never be possible for me to forget my life in CSK, my teachers and my schoolmates. All of these will be kept as a sweet and invaluable memory forever in my mind and may I wish CSK every success in the 90s.

Lam Chi Leung
'89 graduates
March 11, 1990



A LETTER

7th April, 1990

Dear Fellow Schoolmates,

Greetings from a C.S.K. 'old' boy who is not old at all! How are things going on in C.S.K.? I have visited C.S.K. only three or four times after I entered the Chinese University of Hong Kong to study medicine.

I really haven't much time to come back as I have lessons from Monday to Saturday. This is my first year in the CUHK, or more precisely, a pre-medical year for me. Well, pre-medical year is not that tough yet—after all, I can still squeeze some time from my tightly-packed timetable to drop you a few lines.

It seems to me that the most important difference between here and C.S.K. is that we have much more choices in university. But wait—I am not talking about girls, as you guys must have thought. (Now be honest, how many of you have been thinking of that sort of choice?) I don't mean those trivial choices of lunch, either. In fact, I had already made a big choice of studying medicine before I entered the university. And lots of choices are open to us here, ranging from choosing the courses we like to skipping lessons we dislike. However, the more choices you have or enjoy, the more responsibilities you have to take up. When you are presumably mature enough to have the freedom of choosing your own way, you are supposed to be responsible for what you have chosen, too. Wrestling with the choices you have to make, in reality, is part of the struggle of being mature. And it can sometimes be quite a headache in making decision. At one time, when I had difficulty in making up my mind, I did yield to the temptation of telling myself, 'Oh! If only there were no choice to make!' Maybe you have been in the same situation, although it is true that C.S.K. boys complain about the lack of choices more often than frown at the choices available. Indeed, I have heard such complaints as 'if only we could skip the lessons of...', 'we have no choice but to study science if we are to remain in C.S.K. after F.5', 'we cannot choose to stay in the classroom in recess and lunch-time—how sad!' and so forth.

Interestingly enough, when we have no choices to choose from, we grumble; when choices are offered, we may be puzzled. Perhaps that is how life is—full of dilemma and paradox. But we are educated to question, to challenge and to explore. I hope that you will be critical about your freedom of choices—but not to be cynical. What are the choices you've made for yourselves? What choices would you like to have and why? Think about them before grumbling.

*With best regards,
Chow Kai Ming*





A Diary

Date: 16th March, 1990 (Fine and Marvellous)

It is very late. When everything surrounding me rests in a silent darkness, my heart is still being struck by what had happened before. I can't sleep....

I left the campus of the CUHK after attending the Monthly Assembly held in the Sir Run Run Shaw Hall. I walked through 'the Golden Mile', rushed on a KCR train, got on the ferry and marched to my destination—Wan Chai. My heart beat faster as I was coming nearer and nearer to the Wan Chai Stadium. Sh...h, I heard something. Well, I heard. Yes, it was the voices of CSK boys, chanting, 'C...S...K'.

Although I had left C.S.K. for nearly half a year, so familiar were the voices that I rushed to the Stadium. What a long-expected marvellous scene! The stand looked as if it were dyed maroon—a colour that I missed much.

Suddenly, leaders claimed, 'On the top of the way!'

The enthusiastic boys replied, 'C!'

'Win in all the grades!' Then the boys roared, 'S!'

'Try our best in this race!' A thunder sounded, 'K!'

'Who are you?' 'I am ... C.S.K.!' the words exploded.

'C.S.K.' Clap! Clap! Clap! — a thunderous applause.

It reached the climax, then followed by another. Look! C.S.K. boys came first again in the race.

'C.S.K. Heap! Heap! Heap! Hurrah!'

I had asked myself, 'Why are the sports results of the so-called famous schools so brilliant? Were all students in these schools born supermen?' The answer was definitely not. They were fit because they were trained hard. They worked hard because they loved their school. They would like to put their school names on the map of Hong Kong.

'There is no lucky success!'

With the efforts of the students and the teachers, we were the third in B & C grades, a bit behind D.B.S. and La Salle. How heavy the burden they carried! It paid in the long run and they tasted the fruit of success. Well, they could see the waving of the school flag in the Stadium.

'Here we stand together...'

'Boys of Chan Sui Ki...', the rhythm merged again.

Clearly, it is just a start. Go ahead! What we should get is the first place in all grades. With confidence and efforts, we can succeed.

I am very happy not only because of the trophies which have been gained. The most important thing is that I saw the united spirit of all C.S.K. boys. They sang together, chanted together and acted together for their school on the stand. With this C.S.K. spirit, we can get a better result in the future not only in sports but also in all aspects so that her fame can reach everybody's ear.

'One in fellowship for ever...'

'Boys of Chan Sui Ki.'

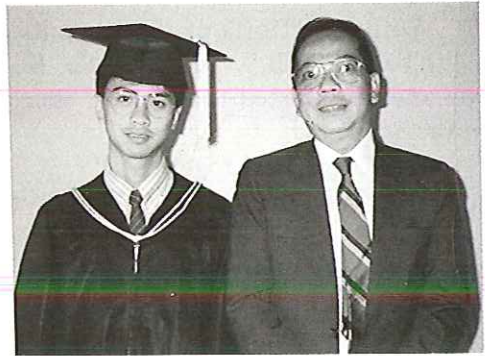
The scene and the sound have faded. The surroundings falls into silent darkness again. Nevertheless, I know what has happened has been engraved on my mind.



A LETTER

Dear Bro. Eugene,

How are you? I am fine. I graduated in June and I am now working in a hospital as a physical therapist. Physical therapy is very demanding in the United States. Therefore I didn't have a problem looking for a job. My father (Thomas Ho) is still working in Manhattan Honda Automobile Co. He was sick in the past year. He had hyperthyroidism which affected his eyes mostly. He had an eye surgery to correct his vision. Even though his vision is not 100% back, he is able to read and drive. I heard Chan Sui Ki College has improved its academic level recently and am very happy to hear that. Are you going to retire soon? Wish you good health and a lot of happiness.



Yours sincerely,
Fredy Ho



CAMPUS LIFE



PHOTO CONTEST



***B
L
A
C
K***

Champion

Tsang Lap Yuen



***A
N
D***

1st Runner-up

Wong Wai Hung

***W
H
I
T
E***



***S
E
C
T
I
O
N***

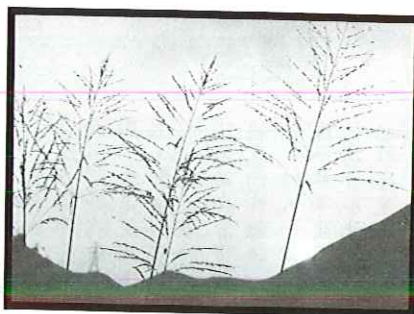
2nd Runner-up

Tsang Lap Yuen

Champion

Wong Wai Hung

C O L O U R



1st Runner-up

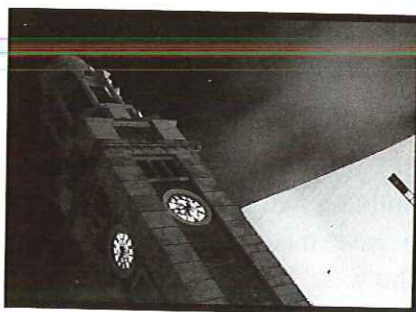
Ma Chi Wah

S E C T I O N



2nd Runner-up

Ma Chi Wah



Translation Competition

中譯英

記得初次跟陳瑞祺（喇沙）書院邂逅時，是在九歲的那年。那時，由於住所距離何文田山不遠，閒時總愛到附近逛逛走走。那天，正覺着無聊，於是便到山上走走看看。偶然來到一個山坡上，俯首一望，一座巨大的建築物就呈現在眼前。（說實話，也許「她」並不是真的這麼宏偉，只不過在當時幼小的我眼中覺着如此而已。）灰褐色的外牆連油漆也沒有髹上，「古典味」重重的，給人一點冰冷淒清的感覺。仔細朝裏看，發現一些學生正在打乒乓球。我想，那天是星期六，為什麼他們不須穿着校服和上課呢？於是我便幼稚地懷疑這根本不是一間學校。及後，才知道這是一所名叫「陳瑞祺（喇沙）書院」的全日制中學。由那時起，我便對「她」懷着莫名其妙的憧憬，渴望能夠在這所中學完成自己的「中學階段」。



Champion

Yeung Siu Chung F.4D

I knew Chan Sui Ki (La Salle) College at the age of six.

At that time, my home was not far from the school. I liked to walk through the streets. One day, I walked up a hill when I had nothing to do. I reached a small cliff where a huge building was built, I looked at it nervously. (The truth is that she is not a huge one. She is a quite tall building compared with me.)

The building had not been painted. It showed only the brick grey color. The classical appearance gave me a feeling of coldness. I looked inside carefully. I found that some students who were playing table-tennis had not put on their uniforms.

'Is it a school?' I asked myself.

Later, I knew the school is called Chan Sui Ki (La Salle) College. It is a full-time secondary school.

I felt she had many secrets. I hoped that I could complete my secondary education in that school.

1st Runner-up

Cheung Yat Chi F.4B

I remember that when I was nine, I knew C.S.K. for the first time. When I had spare time, I liked to go for a walk near Homantin Hill because I lived near the hill. One day, I went to the hill because I was lonely. When I was walking, I saw a huge building in front of me as I raised my head. (In fact, she was not very huge really. I was only a child then.) The grey building and its classical structure gave me a strong feeling of loneliness. As I looked inside, I found that there were some pupils playing table-tennis. I wondered why they came to school on Saturday without wearing uniforms. Therefore, I thought that the school was not a good college. Afterwards, I knew that this school was called Chan Sui Ki (La Salle) College, and was a day school. From then on, I wished that I could complete my secondary studies in this college.

2nd Runner-up

Lam Hiu Fung F.6A

At the age of nine, I got acquainted with C.S.K. for the first time. At that time, I was not living far from Homantin Hill. I used to wander in the vicinity whenever I had no work to do.

One day when I felt bored, I walked up the hill to look for interesting things. When I came across a hillside, I found an old grey building. Looking up, I was amazed to see the great building. (In fact, she may not be so great. But because I was very young then, it seemed great to me.)

The dark grey walls gave me an impression of "old". It also gave me a feeling of coldness. Looking at the interior part of the building, I saw some students playing table-tennis. I felt a little strange. That was Saturday and I wondered why they did not have to wear school uniforms or attend classes. I began to think that it was not really a school.

It was a long time before I realised that it was a secondary school known as Chan Sui Ki (La Salle) College. After that, I had a strong desire to enter that college. I was eager to complete my secondary studies there.

TRANSLATION COMPETITION

英譯中

〔原文〕

Tom rowed with untired strength and the boat was soon in the current of the river again. But a new danger was being carried towards them by the river. Some wooden beams and machinery had fallen from one of the store-houses on the river-front and huge pieces of it were being floated along.

A large company of men in a boat near the houses observed their danger and shouted: "Get out of the current!"

But that could not be done at once; and Tom, looking before him, saw death rushing on them.

"It's coming, Maggie!" Tom said in a deep voice, and clasped her in his arms....

The next instant the boat was no longer seen upon the water — and the huge log was hurrying on in dreadful triumph.

Soon the bottom of the boat reappeared, a black dot on the golden surface.

The boat reappeared — but brother and sister had gone down in an embrace never to be parted, living through again in one perfect moment the days when they had clasped their little hands in love, and wandered the flowery fields together.

冠軍

湯姆用盡全力去划，終於木船返回河的水流了。可是河流毫不客氣，給予他們另外一個危機；這時一些從岸上某一間貨倉跌進河裏的木塊及機器，正向他們沖過來。一大羣船裏的乘客看見大塊的重物正向他們流去，便大聲地叫着：「快些離開水流呀！」

但是湯姆明白到他們不能立刻離開河道——他看見死亡正在向他們逼近。他低聲地說：「瑪姬，這些木塊快到了！」，並且緊緊地用雙手抱着她……。

一迅之後，河面上已消失了船的踪影——而巨大的木塊則忽忽地流着，奏着他們的凱歌。跟着，船底重現了——是金色水面上的一個黑點。

整艘船重現了——但是哥哥卻用一個永不分離的擁抱，將妹妹及自己帶入河底，返回以前他們緊握小手，漫步花園的美好時刻去了。

馬文傑
中四戊

亞軍

湯母正以那雙好像永不會疲倦的手，努力不懈地向前划着，不一會兒，小艇已在河道中了。雖然如此，但河流卻帶來了一個新的威脅。由上流那廢棄已久的儲物室所剝落的，那些木樑和機器部份，正從上流飄浮下來；其中一塊巨大的木樑正向着他們的小艇以極高的速度衝來。

正當這時，一羣在那屋子附近船上的人，目睹了這一切，於是他們大聲呼叫，希望他倆能避過這危難。

但這又談何容易呢，湯母望着前方，眼看死神正向着他們呼叫，心中充滿着恐懼和絕望。不其然地把美琪的手緊緊地握着，以一種極低沉的聲音說：「它來了，美琪！」

一瞬間，整着小艇，連底也在水面上消失了。而那巨木卻仍恐怖地向前衝去。

正當一切的人都已絕望之際，那小艇卻又再次在水面上出現了。艇中，只見那兩兄妹正摟抱着一起，彷彿永遠不會再分開似的。他們在這一瞬間的時光，充分地感受到那無比真切的愛，當他們手握着手，經歷那生與死的一刻，真愛已把他們擁有了。

林曉豐

中六甲

季軍

唐士在河中划艇，一面用力划着，一面很快地就把船爬到河流中。但是，河流把他和船隻造成威脅，原來一些木塊和機塊從上流的一間小屋流下來，甚至一些大塊木頭浮在河面。

後來，一個在那間小屋附近的高級職員坐在小船上，眼見到危險將臨，於是大叫起來：「快些跳水呀！」

但是這個方法來得遲了，而唐士回頭一看，死神快要來到了。「瑪蓮！來到了！」唐士大聲地叫着，而且把她拖下，「撲！」……。

一會兒，那艘小船就不見在水面了——木塊當然瞬間送入可怖的旋窩去了。後來，船底從河底浮現出來，它帶有一些黑點在金色表面上。

雖然船兒浮現，但那兩兄妹已經跳出來並躺在岸旁。他們憑着至愛的雙手重獲生命之時，期望着花美般的感情一起生活。

Yeung Siu-chung

中四丁

Penmanship Competition

When the sun is out during or right after a shower, a rainbow appears in the sky. When sunlight strikes the drops of water in the air, the raindrops act as tiny prisms. The raindrops separate the light into bands of red, orange, yellow, green, blue, and violet, and reflect the colors back to our eyes in the form of a rainbow. To see the bow, you must be standing with the sun behind you and the raindrop-filled sky in front of you, for a rainbow forms in the sky opposite the sun. Little rainbows can often be seen in the spray of a lawn sprinkler.

Champion

Hon Chiu, Raymond
F.1A

When the sun is out during or right after a shower, a rainbow appears in the sky. When sunlight strikes the drops of water in the air, the raindrops act as tiny prisms. The raindrops separate the light into bands of red, orange, yellow, green, blue, and violet and reflect the colours back to our eyes in the form of a rainbow. To see the bow, you must be standing with the sun behind you and the raindrop-filled sky in front of you, for a rainbow forms in the sky opposite the sun. Little rainbows can often be seen in the spray of a lawn sprinkler.

1st runner-up

Yeung Siu-chung
F.4D

When the sun is out during or right after a shower, a rainbow appears in the sky. When sunlight strikes the drops of water in the air, the raindrops act as tiny prisms. The raindrops separate the light into bands of red, orange, yellow, green, blue and violet, and reflect the colors back to our eyes in the form of a rainbow. To see the bow, you must be standing with the sun behind you and the raindrop-filled sky in front of you, for a rainbow forms in the sky opposite the sun. Little rainbows can often be seen in the spray of a lawn sprinkler.

2nd runner-up

Lo Chun-man
F.1A

JOINT SCHOOL



Time: 8th Feb., 1990
to
10th Feb., 1990

Place: the hall of Hoi Ping Chamber of
Commerce Secondary School

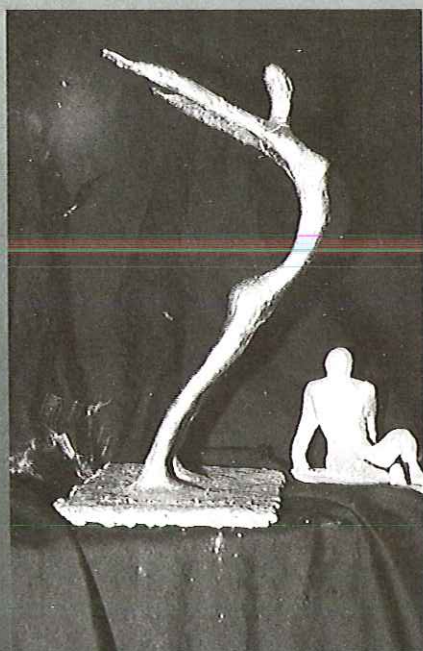
Organisers: Chan Sui Ki (La Salle) College
Hoi Ping Chamber of Commerce
Secondary School
YWCA Hioe Tjo Yoeng College

Remarks made by the organisers:

The exhibition was quite a success, especially in the aspect of timing. The most important point was that there was excellent cooperation.

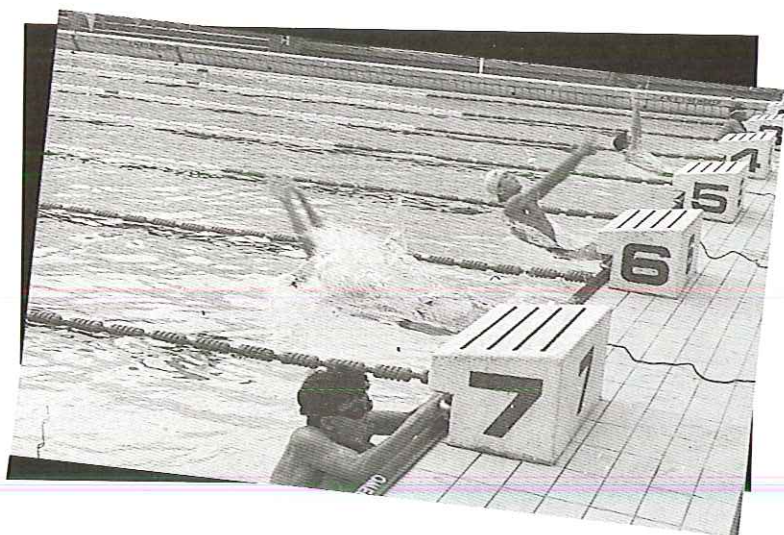
Comments from some teachers of other schools:

The works of CSK students are comparatively better. They are especially good at stereo-sculpture.



ART EXHIBITION

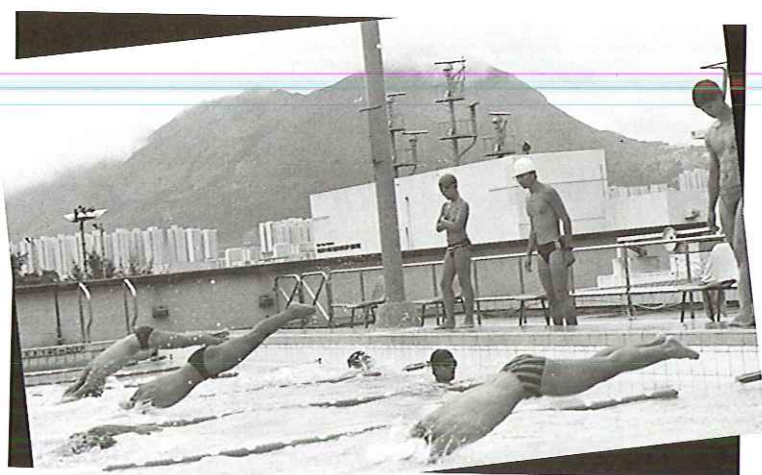




Annual

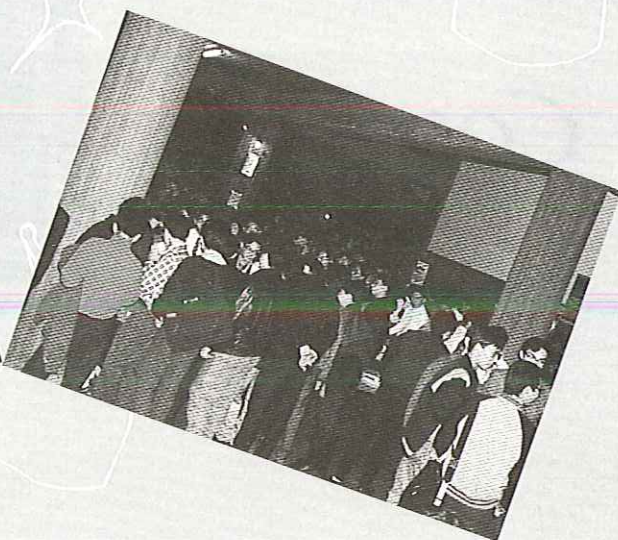
Swimming

Gala

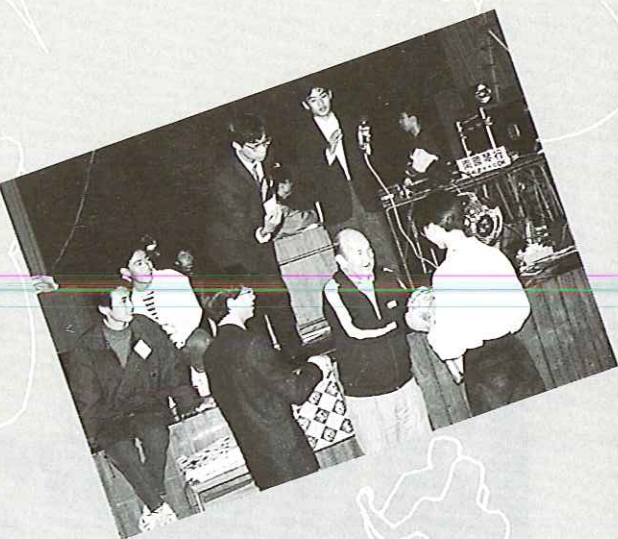
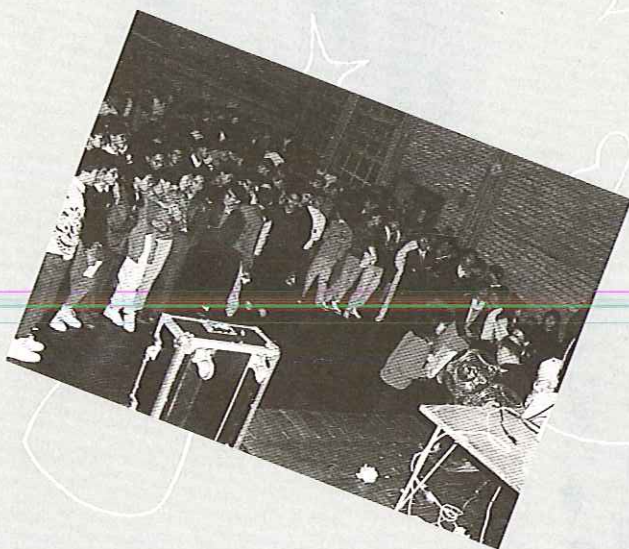


Cross Country

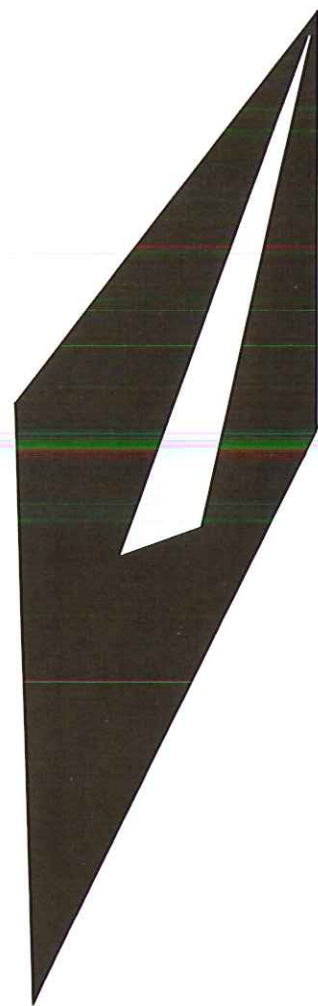




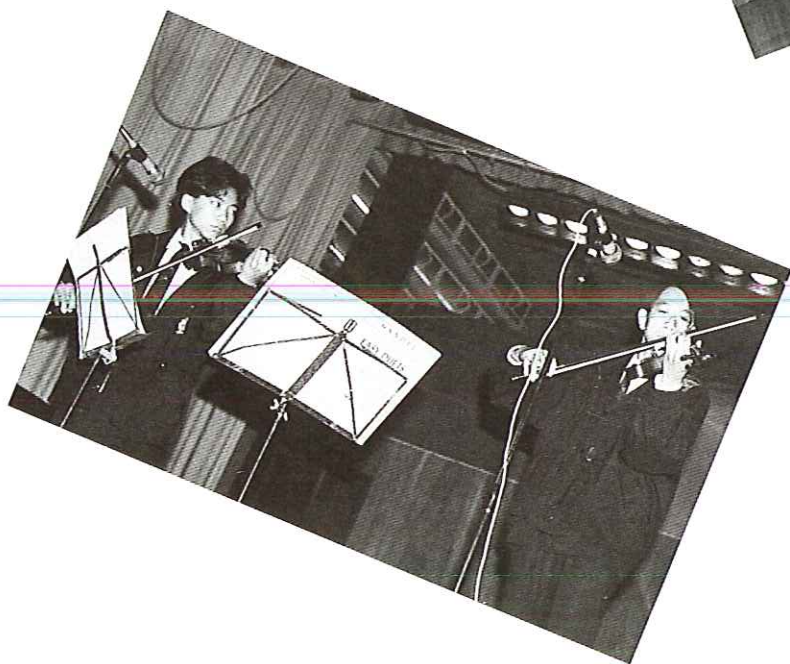
Annual Christmas Ball 1989



NEW YEAR CONCERT







Into the 90's — a Promising Future

Since we have entered the 90's, what happened in the 80's is part of history, but it still has an effect on us.

As everyone knows, the Sino-British Joint Declaration signed in 1984 seemed to be applauded by most people in Hong Kong. Under this agreement, we are promised a liberal government which is receptive to public opinions and the continuation of the present life-style for at least half a century after 1997. However, most people are not that optimistic and some have begun to apply for foreign passports. This abrupt drop in confidence is the direct result of the June 4 event in Beijing last year. As a matter of fact, only a minority of the population can afford to emigrate to other countries. The majority of us still have to stay here to work for the future.

The best way to safe-guard our future is, firstly, to continue to maintain a strong and prosperous economy. Any further escalation of industrial actions can only harm us more. Secondly, civic education must not be ignored. Our government should inculcate the idea of participating in the administration of Hong Kong into students. It should also enhance the social consciousness of the people. In addition, modifications of the political system to keep pace with changing times should be considered.

The road ahead is long and winding. Yet, Hong Kong has undergone crisis after crisis in the past, but was quick to recover. I believe if we are united and work hard, we will have a bright and promising future.

Chan Ping-yip F.6B



THE YEAR OF CSK

A new academic year has started. The 80's have just gone and we are now in the 90's. This is the year of C.S.K. Why do I say that? Looking back to 1989, our school participated in the Inter-school Cross Country Race on 1st December. Our team members performed very well and got the overall championship. On 31st October, 1989, our school competed in the Inter-school Swimming Gala and won several medals. It was remarkable that we won the B-grade 4x50m relay. All these indicate that we have the potential to do much better in athletics in the 90's.

At the beginning of the 90's, our school took part in the Inter-school Athletics Meet. Many of our schoolmates went to support our school and we were the second runner-up in both B and C grades. One of our athletes even broke the record for the C-grade 100m hurdles race. The result was very encouraging.

Besides success in sports, our prefects tried to strengthen the sense of belonging among our fellow schoolmates.

We will continue to improve in all aspects and we will work hard for a better tomorrow.

Li Tak-cheong
F.6B

To stay or not to stay?

The brain drain problem seems to have affected Hong Kong for several years. You can see in the newspaper every day that many professionals leave Hong Kong for such countries as the United States, Canada and Australia. What causes such a problem? The answer is very simple—the lack of confidence. Everybody lost confidence in China after the event on June 4. Those staying behind have to face coming challenges. Are you going to leave?

Now close your eyes and try to imagine what Hong Kong will be like after 1997. Can you still see the magnificent night view, the flashing neon lights, the packed MTR compartments and the fireworks display during the Lunar New Year? I believe that we can still enjoy all these after 1997. These are unique to Hong Kong. You cannot find a place which is similar to Hong Kong. Here I can try any kind of food I like, be it Japanese food, Thai food, or even Indian food. I can go everywhere freely by bus, on the MTR, by train or even on foot. Every place is within easy reach. Can you find a place outside Hong Kong which is like Mongkok or Tsim Sha Tsui? I do not think you can do that with the same ease in other countries.

To be objective, leaving Hong Kong is not the best way to solve the problem. It is just a way to evade responsibility. Left behind is the problem of the lack of skilled labour and professionals. It may result in the deterioration of the prosperity of Hong Kong. Moreover, being a citizen of a foreign country does not necessarily mean a better life. You may be discriminated against and I do not think the feelings are good.

Escape is not a good strategy. Give it a second thought before choosing to emigrate. We are the pillars of the future. So stay here!

Mak Ho-tung F.6B



MY VIEWS ON C.S.K.

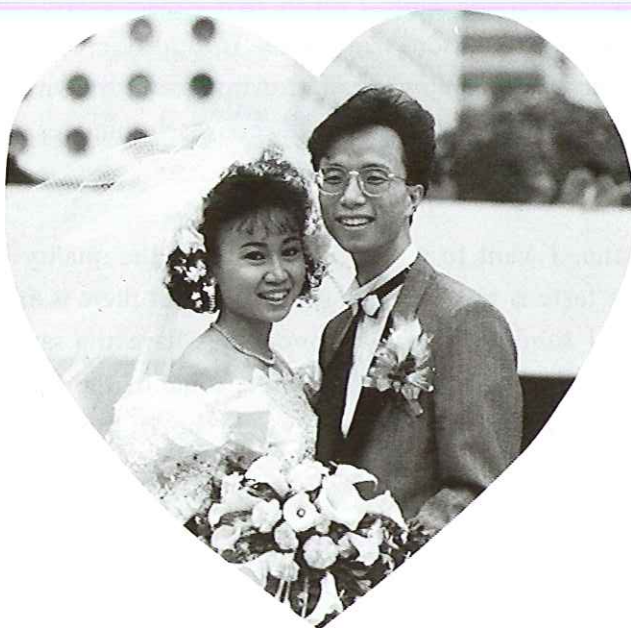
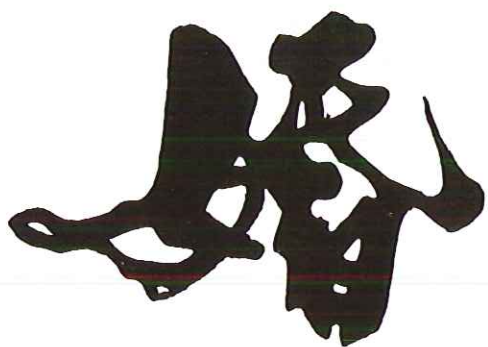
I am glad that I have a chance to express my feelings towards C.S.K. in the school magazine.

I have studied in C.S.K. for six years and I am very proud of being a student here. From the first year till now, there have been many changes in our school. Some teachers have got married or gone overseas while a lot of new teachers have come to teach us. They are very nice and they make lessons enjoyable. In addition, our school has gained an enviable reputation since some outstanding students have shown great achievements in academic studies and sports. For all teachers and fellow schoolmates, this is something to be proud of.

On the other hand, I want to say something about the quality of food served in the canteen. Although the taste is not too bad, it is a pity that there is only a limited variety of food to choose from. I think that many schoolmates have the same feeling about eating almost the same kind of food every day. Moreover, some of the facilities in our school are either worn-out or inadequate. How nice it would be if the school building could be renovated every year!

In the 90's, I hope that all the difficulties can be overcome and everyone will enjoy studying in C.S.K.

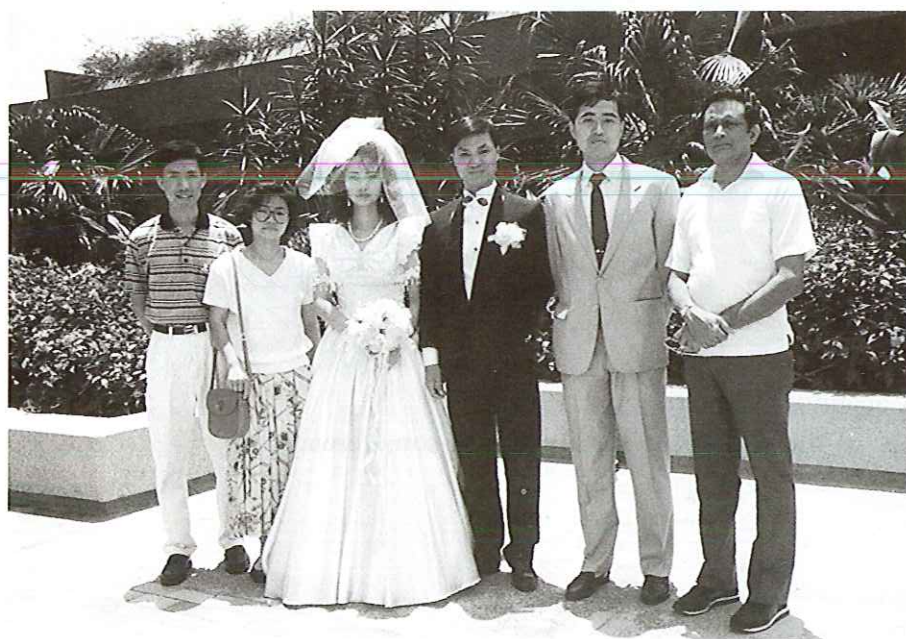
Chan Lok-man F.6B



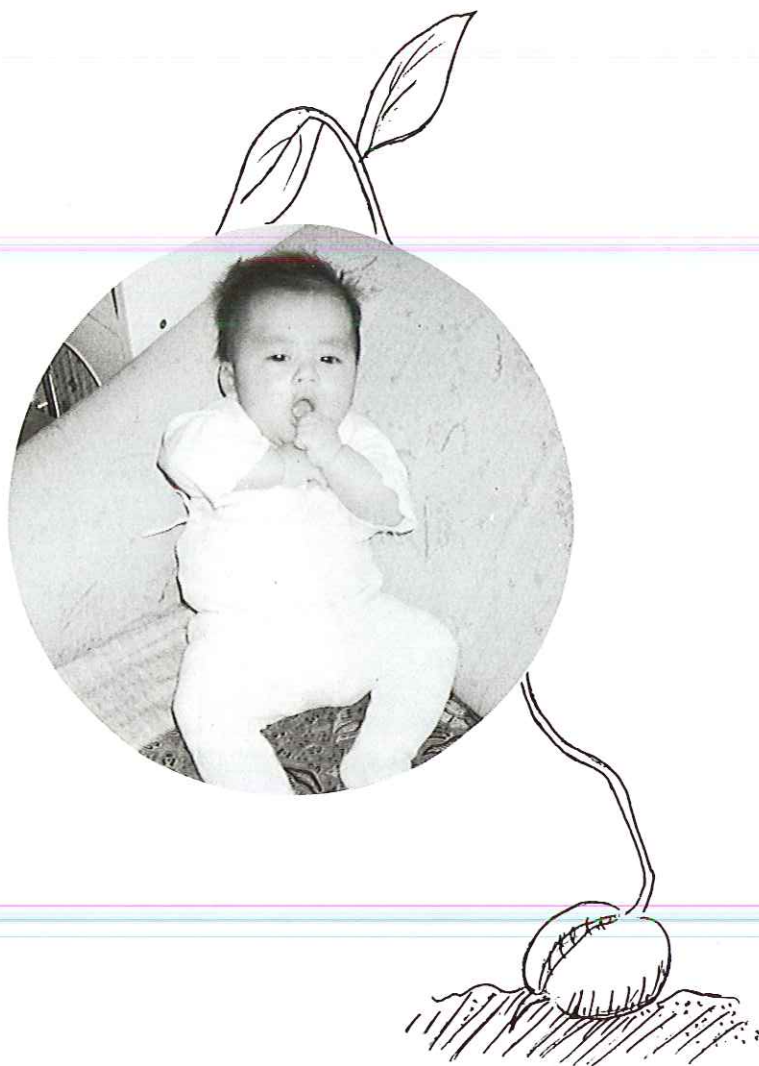
Congratulations to
Mr. Li Wing-kwong and Miss Chiu Lai-ling

Congratulations to:

Mr. Ng Chi Shing and Miss. Lau Kam Fong on
their wedding on 20th May, 1990.

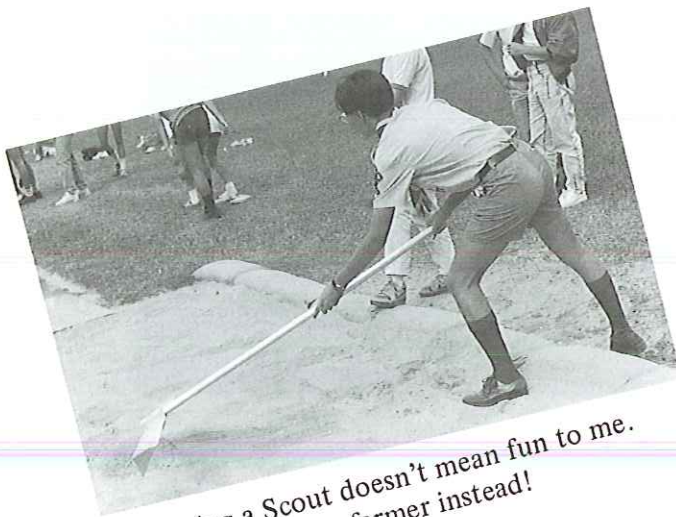


Congratulation



Congratulations to
Mr. C.C. Or on the birth of his son, Terence Or

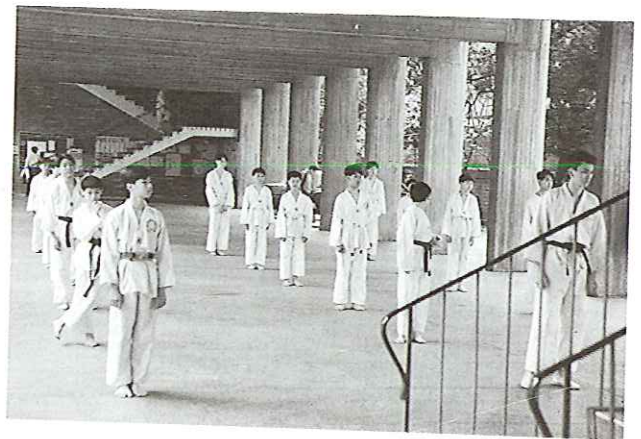
Comic Collection



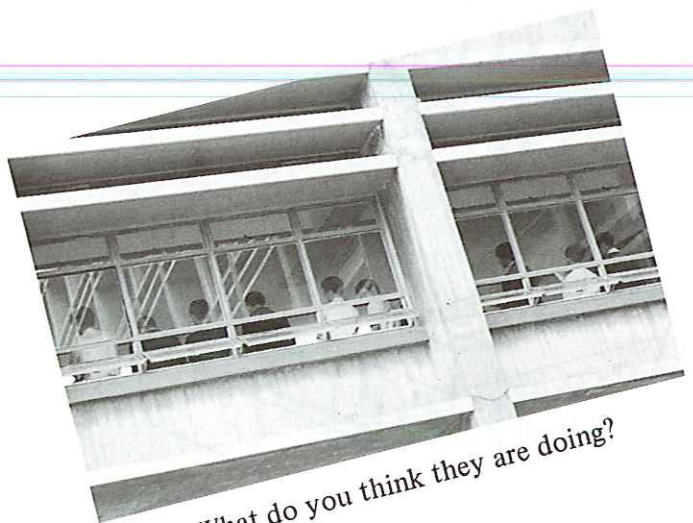
Being a Scout doesn't mean fun to me.
I want to be a farmer instead!



Well, I still haven't found
What I'm looking for...



What are they staring at?



What do you think they are doing?

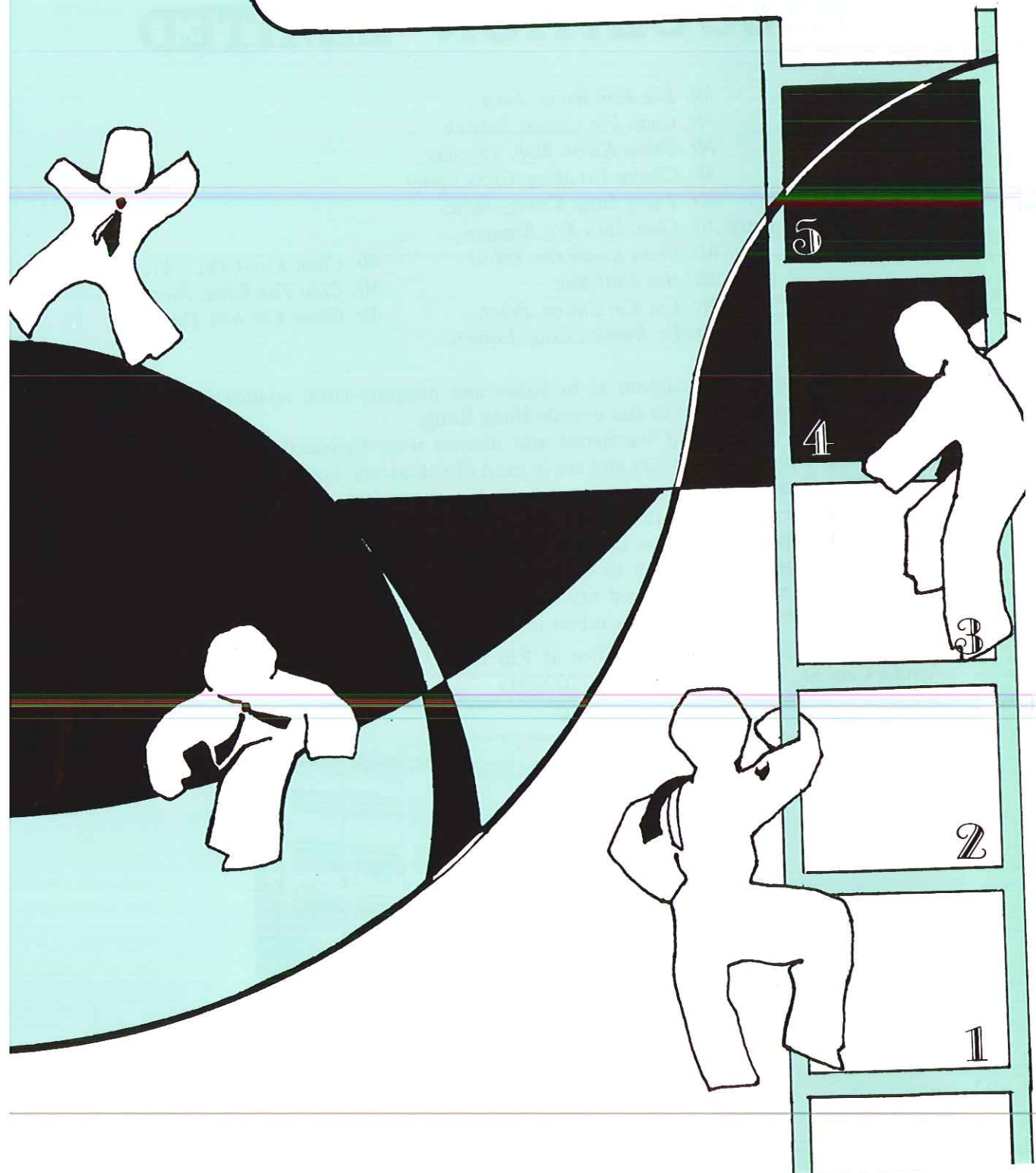


It's time to have a rest...



We have a new Statue of Liberty in C.S.K.!

CLUB ACTIVITIES



CHAN SUI KI COLLEGE OLD BOYS' ASSOCIATION LIMITED

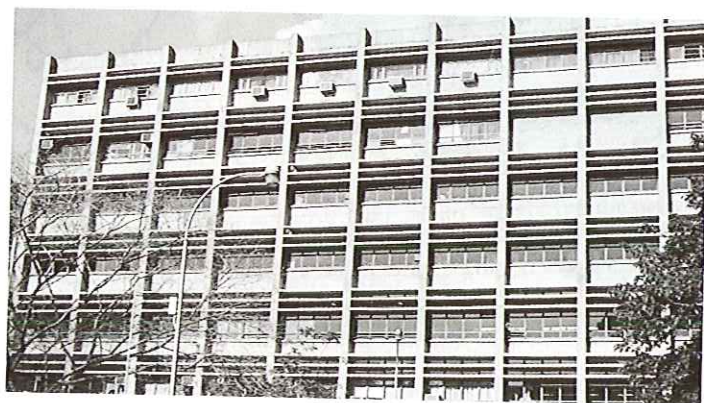
President:	<i>Mr. Lee Kim Hung, John</i>	
Vice-president:	<i>Mr. Chan Yiu Chuen, Patrick</i>	
	<i>Mr. Chow Kwok Wah, Thomas</i>	
Hon. Secretary:	<i>Mr. Chung Tat Ming, Christopher</i>	
Hon. Treasurer:	<i>Mr. Tsang Hing Keung, James</i>	
Membership Secretary:	<i>Mr. Chen Man Kit, Bradley</i>	
Staff:	<i>Mr. Chan Kwok On, Oliver</i>	<i>Mr. Chan Kwok On, Clive</i>
	<i>Mr. Hui Shui Kan</i>	<i>Mr. Chiu Tak Wing, Ronnie</i>
	<i>Mr. Lui Kin Chuen, Peter</i>	<i>Mr. Chow Chi Kin, David</i>
	<i>Mr. Lo Kwok Leung, Francis</i>	

The aim of the association is to foster and promote close relationship among the former and present students in and outside Hong Kong.

Last year, small group luncheons and dinners were frequently held. This year, we are planning a series of activities and are in need of volunteers. Besides, we are also planning to establish a trust fund for granting scholarship to students, promoting extra-curricular activities and for donation to the school.

We sincerely thank for the constant help and advice from Rev. Brother Eugene, who always encourages the old boys to come back to school and to organise activities such as barbecues and ball games. We need new-comers to help to organise activities. Please contact any one of the above committee members or write to the association through the school.

(Or directly send to John Lee's office at Rm 1106-7 Pakpoo Commercial Centre, 1 Sai Yeung Choi St., Mongkok, Kln. Tel: 7700291)



Intermediate Choir

Conductor: *Chow Ka Ming* (7B)

Pianists: *Leung Kin Lun* (4D)

Chow Chi Hang (4D)

Teacher Advisor: *Miss A. Koo*

Members who had taken part in the Schools Music Festival:

3A *Hui Sai Hung*
Shek Chun Kit
Yu Yuen Cheong

3B *Chiu Tsz Yeung*
Chu Wing Kei
Lam Wing Hei
Lowe Shu Fun
Lui Chi Ling
Sin Kei Yip
Tang Chi Lung
Wong Ka Kin
Wong Ka Yap
Wu Ka Yit
Yim Lo Pa

3C *Chau Hin Wai*
Cheng Ngar Cheung
Chow On Sing
Lam Lok Pun
Lau Cho Leung
Leung Chun Ching

3D *Cheung Chi Ho*
Cheung Hing Kwong
Tam Chi Lai
Wong Man Chung

3E *Chan Chi Hang*
Chan Chung Lun
Cheung Kai Yan

Chiu Sai Wah
Fung Ka Yu
Ho King Siu
Hui Chi Wah
Siu Kin Man
Tang Chun Man
Wong Tak Yeung

4B *Cheng Ming Sun*
Cheung Yat Chi
Chong Lai Man
Lam Chi Hong
Siu Tak Lun

Yun Siu Cheong
4E *Cheung Cheuk Hang*
Young Ka Kui

5B *Chan King Lung*
Li Chi Keung

This year, the Choir was mainly composed of third to fifth formers. We entered the Folk Church Music Class in the Schools Music Festival.

The event took place on March 13th at Good Hope School. We scored 82 marks which was a mere 2 points less than the 3rd. One of our members, Chow Ka Ming (7B), took up conducting and our pianist, Leung Kin Lun (4D), was praised by the adjudicator for his excellent accompaniment. It is obvious that our Choir certainly has potential, and I am sure the boys can do even better in the future.

Lastly, I would like to give my heartiest thanks to the Choir members for their enthusiastic support.

Prefectorial Board



Supervisor: *Rev. Bro. Eugene F.S.C.*
Teacher Advisors: *Rev. Bro. Francis F.S.C.*
Mr. P. Au

Executive Committee Board

Head Prefect: *Luk Kar Ho, Brian*
Vice Head Prefect: *Tsang Chi Yan*
Secretaries: *Ho Wai Kit*
Lee Lok Man
Treasurer: *Wong Tsun Ming*

Discipline: *Tsang Chi Yan*
Out-reaching: *Chow Wai Yip*
Co-ordinator: *Lam Hiu Fung*
Students' Welfare: *Wong Wai*
Membership: *All F.2 to F.7 prefects*

Chronology

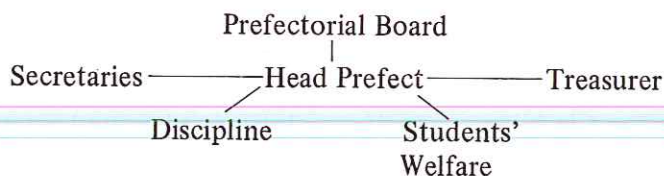
1989

- November: Caritas Bazaar
It is a regular function in which the Board participates every year. This year, through the cooperation of prefects, a new record was hit – \$14,000 was raised.
- 23rd December: Christmas Ball
However cold it was that rainy night, more than 300 boys and girls danced and enjoyed the Ball in the joyous atmosphere.

1990

- January: Re-decoration of the stage in the hall
The Board renovated the lights in the hall before the New Year Concert in which we all enjoyed many 'colorful' performances.
- March: Inter School Athletics Meet
In order to draw widespread support of students to our athletics team, we held a slogan competition and hired buses to carry students to Wan Chai Stadium on 16th March.
- July: Joint Schools' Prefects' Gathering
Our school and Saint Rose of Lima School will join together to hold a gathering for both schools' prefects in order to provide an opportunity for them to share experience with one another.
Besides, we were responsible for the selling of cardigans. We also attended the Canteen Committee Meetings on behalf of our students. Moreover, our prefects helped in the Swimming Gala, Sports Day, New Year Concert, and Parent-Teacher Meetings. An orientation day will be held in the coming summer holidays.

This year was truly hailed as a landmark because the Board has undergone reconstruction. Two sub-boards have been formed – Discipline and Students' Welfare.



This reform aimed at improving the efficiency of the Board and manifesting our work to schoolmates.

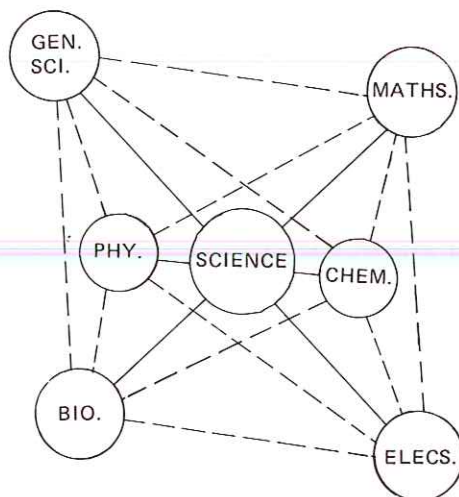
To allow lower form prefects to gain more experience, some F.2–F.4 prefects were selected to be the committee members of the sub-boards.

This new regime reveals that the Prefectorial Board is concerned about not only the discipline of students but also students' campus life. Now this new system needs your support. We hope that the Board will run more successfully in the following years.

Finally, but for the advice of the supervisor and the teacher advisors, the Board could not have any achievement. Therefore, we would like to express thanks to all of them.

Science Society

Structure:



Teacher Advisors: *Mrs. Hui Kwok K.F.*

Mr. K.S. Chan

Mr. C.C. Or

Chairman: *Chan Man Fung (6A)*

Vice-chairman: *Lam Hiu Fung (6A)*

Treasurer: *YooH Ji Heng (6A)*

Secretaries: *Ho Wai Kit (6A)*

Li Tak Cheong (6B)

Art Designer: *Chan Chi Wing (6B)*

Executive Assistants:

Au Kin Man (6A)

Chiu Ching Chiu (6B)

Ip Siu Yin (6A)

Lau Tat Chun (6A)

Soo Lee Ying (6B)

Wu Sheung Chau (6A)

Representatives of JSSE:

Chiu Ching Chiu (6B)

To Hon Man (6B)

Soo Lee Ying (6B)

Project Holders of JSSE.

Lam Tze Tsun (6B)

Yong Chi Kwong (6A)

Representatives of JSST:

Cheung Kau Yam (6A)

YooH Ji Heng (6A)

(JSSE-Joint School Science Exhibition

JSST-Joint School Science Test)

Chairmen of Sub-clubs

Physics: *Yong Chi Kwong (6A)*

Chemistry: *Wong Ka Fai (6A)*

Biology: *Lam Tze Tsun (6B)*

Mathematics: *Lee Lok Man (6A)*

Electronics: *Fung Wing Fai (6B)*

General Science: *Tsang Wing Keung (6A)*

Aims:

1. To arouse the interest of our fellow students in Science and to broaden their knowledge in that field.
2. To provide educational and recreational activities for our fellow students.
3. To work for the improvement of our school.
4. To establish a sense of belonging among students.

This year the Society faced serious financial problems. In order to weather the storm, a fund-raising film show was jointly organised by the Society and the Astronomy Club on 20th January 1990. By showing the film "Short Circuit II", we raised more than \$5000. Only with fund-raising projects can the Society run its activities.

During the summer vacation, the Society took part in the 22nd Joint School Science Exhibition. Our title was "The Secret of the Deep Sea". The result was quite satisfactory and our participants learnt a lot from the exhibition. We are now preparing for the coming 23rd Joint School Science Exhibition and our project will be on natural energy.

More than 30 Form Five students of our school sat for the Joint School Science Test which was held on 20/1/90, 30/1/90, 31/1/90, 1/2/90, 3/2/90. This test provided an opportunity for our Form Five students to practise for the HKCEE.

We are grateful to the Principal, the staff and especially our teacher advisors for their enthusiasm and invaluable advice.

Mathematics Club

Teacher Advisors: *Mr. B.K. Lee*
Mr. K.C. Cheung
Mr. S.K. Poon
Mr. S.Y. Tsang
Mr. A. Fok
Mr. T. Lai

Chairman: *Lee Lok Man* (6A)

Activities held:

1. F.3 Mathematics Tutorial Class
2. F.3 Inter-class Mathematics Quiz
3. F.5 Mathematics Quiz

Apart from the above activities which were held for our fellow schoolmates, we have also participated in some inter-school activities, for instance, the Seventh Hong Kong Mathematics Olympiad.

We would like to thank our teacher advisors for their invaluable help throughout the year.



Physics Club

Teacher Advisors: *Mr. K.S. Ravi*
Mr. S.K. Poon
Mr. K.C. Cheung
Mr. C.S. Ng

Chairman: *Yong Chi Kwong* (6A)

Vice-chairmen: *Wong Wing Hei* (6A)

Chu Man Wai (6B)

Treasurer: *Tsang Chi Yan* (6B)

Secretary: *Li Tak Cheong* (6B)

Exco-members: *Chan Lok Man* (6B)

Chung Pak Kin (6B)

Luk Kar Ho (6B)

Wong Tsun Ming (6B)



Yeung Ka Fai (6B)

Kam Sheung Tat (5D)

Tsang Hin Fai (5D)

Yu Hiu Hung (5D)

The Physics Club, a sub-club of the Science Society, has been established in C.S.K. for several years. It aims to arouse the interest of students in Physics and to emphasize the daily applications of scientific knowledge.

During this academic year, we have organized many activities for our members. The major one was the Physics Test for Form Five students. The purpose of the test was to familiarize students with the questions in HKCEE. The attendance was satisfactory.

Finally, I would like to take this opportunity to thank our teacher advisors for their invaluable help and advice. We earnestly hope that the club will have further success in the coming years.

Biology Club

Teacher Advisors: *Mr. P.O. Lee*
Mr. S.Y. Lee
Mr. C.C. Or
Chairman: *Lam Tze Tsun*
Vice-chairman: *Cheung Wing Tim*
Treasurer: *Chiu Ching Chiu*
Secretary: *Chan Chi Wing*
Exco-members: *Chu Man Wai*
Luk Kar Ho, Brian
Tang Wai Man
Wong Wai
Lam Kwok Bun



Soo Lee Ying
Wong Tsun Ming

Aims:

- (1) To cultivate and arouse the interest of students in the field of Biology.
- (2) To provide members with academic help.

Activities:

- (1) We joined the Hong Kong Secondary Schools' Biology Association (HKSSBA). Our representatives were Chan Chi Wing, Cheung Wing Tim and Lam Tze Tsun.
- (2) We sent a team to participate in the Inter-school Biology Quiz held by the HKSSBA.
- (3) We organized a pre-mock test for Form 5 students.

At last, we would like to thank our teacher advisors for their invaluable support and we earnestly hope that the club will be more successful in the coming years.

Electronics Club



Teacher Advisors: *Mr. C.S. Ng*
Mr. K.C. Cheung
Mr. K.S. Ravi
Mr. S.K. Poon
Chairman: *Fung Wing Fai* (6B)
Vice-chairman: *Yong Chi Kwong* (6A)
Treasurer: *Ng Wan Chiu* (6A)
Secretaries: *Wong Ka Fai* (6A)
Wu Sheung Chau (6A)

Aims:

- To arouse students' interest in electronics.
- To build up the knowledge and concepts of electronics and to know its application in daily life.

Activities:

1. As time-keepers in the Swimming Gala and the Inter-class Athletics Meet.
2. We helped in many school activities where electronics techniques were required.
3. In order to promote our aims and to put our theories into practice, lectures were held in March.

Finally, we earnestly hope that the club will have further success in the coming years.

Chemistry Club

Teacher Advisors: *Mrs. Hui Kwok K.F.*
Mr. K.S. Chan
Chairman: *Wong Ka Fai*
Vice-chairman: *Luk Kar Ho, Brian*
Yong Chi Kwong
Secretary: *Ho Wai Kit*
Tsang Wing Keung
Treasurer: *Cheung Kau Yam*
Student Advisor: *Ho Hon Ming*



Aims:

- To increase students' knowledge in Chemistry
- To arouse students' interest in Chemistry

Activities:

1. held a puzzle competition
2. held a friendly table-tennis match with Maths. Club
3. organized an inter-class Chemistry Quiz for Form 4 students

Swimming Club



Teacher Advisors: *Mr. O'Brien*
Mr. K.M. Yuen
Mr. T.S. Wong
Mr. W.H. Chu
Chairman: *Chiu Ching Chiu* (6B)
Vice-chairman: *Luk Kar Ho* (6B)
Secretary: *Chan Kin Kei* (5D)
Treasurer: *Ng Wan Chiu* (6A)

Activities:

- On 13th October, 89, we held a Long Distance Swimming Award examination of the Swimming Teacher Association. Three members got the 5km award and two got the 3km award.
- We made a new club uniform for the school team members.
- A lecture 'How to Teach Swimming' was held in March.
- Our club introduced members to join a 'Life Saving Course' which was held in March and April at the Kowloon Park Swimming Pool.

Also, a training programme and a life-saving course will be held during the summer holiday.

General Science Club

Teacher Advisors: *Mr. P.O. Lee*
Mr. C.S. Ng
Mr. P. Au

Chairman: *Tsang Wing Keung (6A)*
 Vice-chairman: *Chiu Ching Chiu (6B)*
Wong Wing Hei (6A)
 Treasurer: *Wong Ka Fai (6A)*
 Secretary: *Ho Wai Kit (6A)*



The General Science Club is specially set up for Form One and Two students. Our aim is to arouse students' interest in science. During this academic year, a tutorial class was organised for Form One and Two students to help them solve problems in science.

Finally, we would like to take this opportunity to thank our teacher advisors for their valuable help.

Role Playing Games Club

Teacher Advisor: *Mr. A. Leung*

Student Advisors: *Lam Tze Tsun (6B)*
Soo Lee Ying (6B)

Chairman: *Leung Hoi Wai (4D)*
 Vice-chairmen: *Lin Hoi Bun (4D)*
Yeung Ying Kit (4C)

Secretaries: *Chan Tak Chuen (4E)*
Chan Lik Hang (4D)

Treasurer: *Tse Lap Yan (4A)*

Activity Organizers:
Chan Chi Kuen (4B)
Fan Sze Chung (4C)
Tsui Chi Fong (4D)

Art Designer: *Wong Yee Lok (4D)*
 Public Relation: *Chung Fuk On (2A)*



Exco-members: *Hui Wai Man (4B)*
Tang Kwok Hung (2C)
Ling Hon Yin (2E)

Aim: to introduce the worldwide role-playing games to our fellow schoolmates.

Activities: 1. a course of Computer RPG and AD & D.

2. video shows

3. Monster Design, Dungeon Design and Adventure Competition.

Drama Club

Teacher Advisors:	<i>Miss B. Chow</i> <i>Mr. M. Y. Tam</i>	
Chairman:	<i>Leung Wing Chung,</i> <i>Antony</i>	(4D)
Vice-chairman:	<i>Lai Yau</i>	(5B)
Secretaries:	<i>Yan Wai Fung</i> <i>Leung Hoi Wai</i>	(5D) (4D)
Treasurer:	<i>Lam Chun Yu</i>	(5D)
Art Designer:	<i>Wong Chiu Tat</i>	(4C)
Public Relations:	<i>Wong Chun Wa</i>	(4E)
Exco-members:	<i>Lam Royan</i> <i>Tsang Wan Lung</i> <i>Chau Hin Wai</i> <i>Lau Wing Yin</i>	(5E) (2A) (3C) (2B)
Student Advisor:	<i>Tang Yiu Hang</i>	(5C)



Activities:

- Visits to the Hong Kong Cultural Centre and the ATV
- training courses were held in February and March
- Co-organized and joined the New Year Concert in January
- participated in activities organized by the Hong Kong Student Drama Association and the Joint School Drama Project.

Canoe Club

Teacher Advisors:	<i>Mr. H.T. Tang</i> <i>Mr. T.T. Wong</i>
Chairman:	<i>Li Yeung-yeung</i>

This year is the 14th year of C.S.K. Canoe Club. The purpose of our club is to arouse students' interest in canoeing and to give them opportunities to enjoy this kind of water sport.

We have 18 members and 11 committee members this year. During the Christmas holidays, a Three-Star Award Canoe Training Course was organized by the Education Department and some of our members took part in the course. Although the weather was very bad, our members still enjoyed the training. Basic knowledge and skills of canoeing were taught. Besides, our members had the opportunities to build up friendship with students from other schools. All our members passed the course and gained the Three-Star Award Certificates.

Finally, we hope that we can organize more activities for our members in the coming years.

Outdoor Activities Association



Teacher Adviser:	<i>Mr. A. Leung</i>	
Student Advisers:	<i>Chan Chuen Kam</i>	(6A)
	<i>Wong Kwok Chu</i>	(6B)
Chairman:	<i>Lam Yuk Ching</i>	(6B)
Vice-chairmen:	<i>Ho Wai Kit</i>	(6A)
	<i>Yu Chi Man</i>	(5D)
Secretaries:	<i>Tong Wai Keung, Calvin</i>	(6A)
	<i>Tsui Sui Hung</i>	(5D)
Treasurer:	<i>Yooh Chi Heng</i>	(6A)
Art Designer:	<i>Cheung Wing Tim</i>	(6B)

Aims: — To arouse the interest of our schoolmates in outdoor activities.

- To provide more opportunities for our schoolmates to take part in extra-curricular activities.
- To promote good relationship among our members.

Activities:

1. In December, 89, we joined an enjoyable ball. Everyone enjoyed himself dancing in a festive atmosphere.
2. In January, 90, we joined a concert which was held in the Sheung Wan Civic Centre Theatre.

Finally, we would like to thank our teacher adviser, Mr. A. Leung, for his invaluable advice and help.

TENNIS CLUB



Advisors:	<i>Bro. Francis</i>	
	<i>Mr. S. Lau</i>	
	<i>Mr. C.K. Lau</i>	
Chairman:	<i>Chan Chuen Kam</i>	(6A)
Vice-chairmen:	<i>Leung Kin Lun</i>	(4D)
	<i>Tam Chuk Hung</i>	(6B)
Treasurer:	<i>Yeung Ka Fai</i>	(6B)
Secretary:	<i>Lam Kwok Bun</i>	(6B)

During this academic year, our club successfully organized a training course for our members. The course was held after school every Friday from the 1st of January to the 9th of March. Lectures and video shows were also held in order to introduce knowledge of tennis to our members. Through these activities, we have achieved our aim—to make tennis popular in our school.

Eventually, we would like to express our gratitude to our teacher advisors for their guidance.

TABLE TENNIS CLUB

Teacher Advisors:	<i>Mr. A. Fok</i>	
	<i>Mr. T.S. Wong</i>	
	<i>Mr. H.T. Tang</i>	
Student Advisor:	<i>Wong Kam Ming</i>	(5D)
Chairman:	<i>Eddy Chan</i>	(4C)
Vice-chairmen:	<i>Ho Wing Lok, Philip</i>	(4C)
	<i>Ng Chi Keung</i>	(3A)
Secretary:	<i>Yan Wai Fung</i>	(5D)
Treasurer:	<i>Soong Siu Lun</i>	(3A)



Aims:

- To arouse the interest of our fellow schoolmates in table-tennis;
- To introduce the techniques of playing table-tennis to our members;
- To organize table-tennis competitions so as to acquire better skills

Activities:

- A—, B—, C— grade Inter-class Table-tennis Competitions
- Individual Table-tennis Competition (for club members only)
- Individual Table-tennis Competition (for school-team members only)

We would like to take this opportunity to express our sincere gratitude to our teacher advisors for their generous support and advice.

Catholic Society

Patron:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>
Advisors:	<i>Mr. P. Au</i>
	<i>Miss K.Y. Leung</i>
	<i>Mrs. Kwong Yiu P.C.</i>
Chairman:	<i>Poon Tak Wah (4E)</i>
Internal Vice-chairman:	<i>Lee Ka Ping (3B)</i>
External Vice-chairman:	<i>Wong Kin Pong (3B)</i>
Secretary:	<i>Li Tsz Yin (2D)</i>
Treasurer:	<i>Poon Wai Kan (3C)</i>
Committee Members:	
	<i>Chou Hin Wai (3A)</i>
	<i>Yan Wai Lam (2E)</i>



Wong Wai Ching (2E)

Aims:

- To promote and consolidate the Christian faith and vocation in ourselves as well as to foster and sustain a good Christian life.
- To deepen and broaden the spirituality of our fellow students.
- To build up a close link between our faith and civilization, so that we can put God's message into practice in our living environment.
- To share our joy of belief and to seek the meaning of life together with all schoolmates so that, we can live a fuller life.

The Catholic Society is the main Catholic body in our school. It provides many activities for Catholic students to learn more about God. It makes them know one another better. We also welcome all the non-Catholic at any time.

During the year, we had Holy mass at Christmas and Easter in the Chapel on the sixth floor and students were encouraged to pray and meditate Rosary daily, in honour of Mary, the Holy Mother of Jesus. We also held Bible sharing twice a month and had the sharing of life in the last week of the month. At Christmas and Easter, we organized a pilgrim trip for the members. Moreover, we organized an Orientation Day for the members. Furthermore, we took part in the Chinese New Year Concert, the School Athletics Meet and the Staff/Student Relay Race.

Finally, we hope that we can spread the message of God to our fellow students. We also try our best to help them and to answer our classmates' questions about Christianity.

English Language Society



Teacher Advisors: *Bro. Rudolf*
Miss Tehmi
Miss B. Chow
Mrs. B. Wong

Chairman: *Kwok Ying Kit, Eric (6A)*
Vice-chairman: *Yong Chi Kwong (6A)*
Secretary: *Li Tak Cheong (6B)*
Treasurer: *Ho Wing Kwok (6A)*

Committee Members:

Yeung Ka Fai (6B)
Lee Kong Wah (6A)
Chan Kai Man (6B)
Chan Tsan Cheung (6A)
Lai King Yeung (6A)
Ho Hon Ming (5D)

To achieve our aim, that is, to arouse our fellow schoolmates' interest in learning English, we organized a series of activities this academic year.

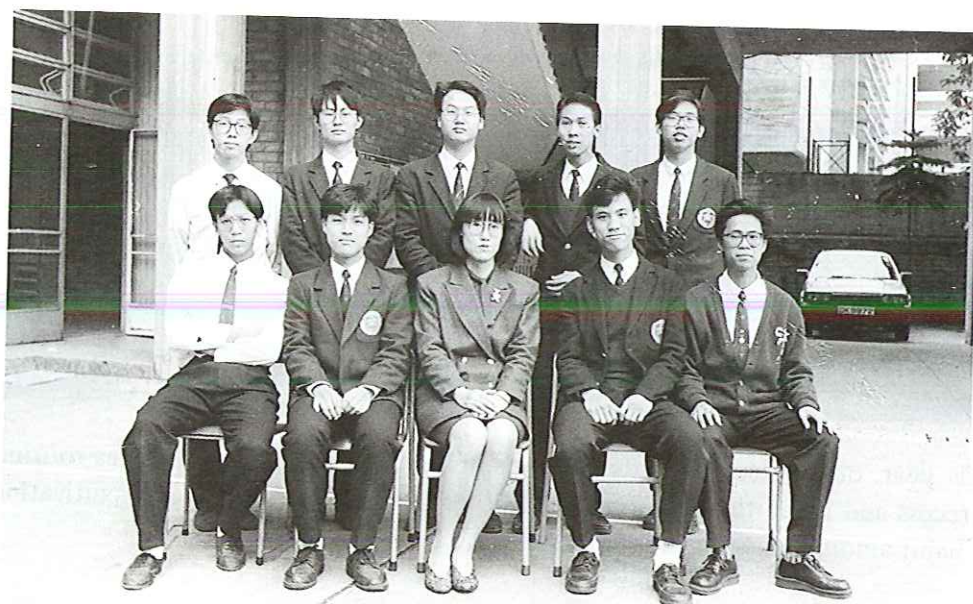
The Essay Competition was held in November. The competition was divided into three sections—Junior, Intermediate and Senior. The result was satisfactory. There were over twenty participants.

In March, we introduced some folk songs to our schoolmates by organizing a lunch-time concert. The participants showed great interest in this concert.

We not only worked for our members, but we also interested other schoolmates by organizing a series of activities. We joined hands with the Chinese Language Society in organizing the annual Speech Contest in April. All the winners were awarded certificates of merit.

Finally, we would like to take this opportunity to express our gratitude to our teacher advisors and other teachers for their invaluable advice and support. We wish the English Language Society every success in the coming future.

Social Service Group



Teacher Advisor: *Miss B. Chow*

Chairman: *Kwok Ying Kit, Eric (6A)*

Vice-chairman: *Ho Wing Kwok (6A)*

Secretary: *Tsang Chi Yan (6B)*

Treasurer: *Chan Kai Man (6A)*

Committee Members:

Lee Kong Wah (6B)

Chan Tsan Cheung (6A)

Lai King Yeung (6A)

Cheng Chik Man (6A)

Yip Siu Yin (6A)

The aim of our Group is to serve society and our fellow schoolmates.

At the beginning of this academic year, we joined hands with the C.Y.C. in organizing the Orientation Day for our new Form One schoolmates. The main purpose of this function was to help these new-comers to develop a 'CSK' spirit. We held a lot of games for them. In addition, we invited our social worker, Miss Wong, to give us help and comments.

In March, we paid a visit to Yang Chen House, a home for the elderly at Junk Bay. This visit aimed at providing an opportunity for our members to help the old people.

In the future, we will organize and take part in different kinds of service projects. We earnestly hope that more enthusiastic schoolmates will join us. Finally, we would like to thank our teacher advisor for her help and advice.

Library Service Society

Teacher Advisor:

Miss S.W. Hui

Chairman:

Wong Kwok Chu

(6B)



This year, our society recruited new members from F.1 to F.3. Besides routine work during recess and lunch-time, we organised other activities in the hope of cultivating good reading habit among our fellow schoolmates.

Activities:

- (i) regular book displays
- (ii) Library News published before new book displays to inform teachers and students of the arrival of new books
- (iii) a book exhibition held jointly by the Hung Fung Book Co. Ltd. and our society in January, 90, receiving encouraging support from our schoolmates who attended the exhibition during language lessons, recess and lunch-time.
- (iv) Reading Award Scheme for F.1 to F.4 students
- (v) a visit to the Hong Kong University Main Library in January, 90
- (vi) a picnic organised during the Easter Holiday

Lastly, we wish the Society every success in the coming years and we would like to take this opportunity to thank our teacher advisor for her valuable help.



Computer Society



Teacher Advisor:	<i>Mr. S.K. Poon</i>	
Student Advisor:	<i>Tsang Hin Wing</i>	<i>(7B)</i>
Chairman:	<i>Wong Tak Keung</i>	<i>(4D)</i>
Vice-chairman:	<i>Kwok Chun Yik</i>	<i>(4D)</i>
Treasurer:	<i>Yooh Ji Heng</i>	<i>(6A)</i>
Internal Secretary:	<i>Tang Yiu Hang</i>	<i>(5C)</i>
External Secretary:	<i>Cheung Kau Yam</i>	<i>(6A)</i>
Exco-members:	<i>Yong Chi Kwong</i>	<i>(6A)</i>
	<i>Wong Shek Wah</i>	<i>(4E)</i>
	<i>Fung Chi Hang</i>	<i>(4D)</i>
	<i>Tsang Kwok Hang</i>	<i>(4D)</i>
	<i>Fung Man Piu</i>	<i>(4C)</i>

Aim: To arouse the interest of students in computers.

Activities:

1. Courses
 - a) Computer Concept Course
 - b) Basic Course
 - c) Computer Virus Course
2. Visit : On 3rd March, 1990, we organised a visit to the HKU.
3. Computer Quiz: In March, we organised a Computer Quiz. The winners were awarded attractive prizes.
4. Software Exchange: We provided a software exchange service for our members.
5. Opening of the Computer Room: We opened the room for our members after school every day.

We would like to express our gratitude to our teacher advisor, Mr. S.K. Poon, for his guidance and help.

We hope that the Computer Society can be more successful in the coming years.

Photographic Club



Chairman:	<i>Lam Ching Kong, Michael</i>	(4A)
Vice-chairman:	<i>Chan Chuen Kam</i>	(6A)
Treasurer:	<i>Lo Kwan Cheung</i>	(4A)
Secretary:	<i>Wong Wai Hung</i>	(4B)
Dark-room Manager:	<i>Au Kin Man</i>	(6A)
Chief Photographer:	<i>Ma Chi Wah</i>	(6B)
Art Designer:	<i>Mok Chi Shuen</i>	(5C)
Exco-members:	<i>Ng Man Chi</i>	(5C)
	<i>Hung Ngai Ngai</i>	(5D)

In spite of the heavy school-work which most of our committee members face, we try our best and give up our leisure time to promote the fine art of photography. As a result, we have succeeded in achieving a higher standard.

Our members also have the opportunity to share experience and to experiment with photography through their own lenses.

This year, lectures and discussions were held. Topics included 'The Composition of Pictures' and 'The use of Lights and Lenses'. Moreover, basic dark-room techniques were also taught.

The Annual Photo Contest was held and the results were encouraging.

Lastly, we would like to thank our teacher advisors, Mr. S.Y. Tsang and Mr. S.K. Poon, for their invaluable advice and guidance.

Machine Club



Teacher Advisor:	Mr. C.S. Ng	
Chairman:	Jason Wong	(4C)
Vice-chairman:	Lin Hoi Bun, Alan	(4D)
Secretary:	Lau Wing Ho	(4D)
Treasurer:	So Lee Yan	(6B)
Art Designer:	Wong Chiu Tat	(4C)
Exco-members:	Kok Kai Kit	(4C)
	Lee Chi Wai	(4C)

Aims:

- To arouse the interest of our schoolmates in machinery.
- To introduce the knowledge of machinery to our members.

Activities:

1. From November to April, we held several courses to enable our members to know more about vehicles, aircrafts and ships.
2. In October, we visited the Hong Kong Aircraft Engineering Co. Ltd.

Finally we thank our teacher advisor, Mr. C.S. Ng, for devoting precious time and giving us valuable advice throughout the year.

Bridge Club



Teacher Advisors:	Mr. P.O. Lee	
	Mr. S.Y. Lee	
Student Advisor:	Lam Wing Fai	(7A)
Chairman:	Yik Chi Chung	(6A)
Vice-chairmen:	Lam Tze Tsun	(6B)
	Tam Cheuk Hung	(6B)
Secretary:	Chan Tak Chuen	(4E)
Treasurer:	Lai Chak Pong	(3E)

Aims:

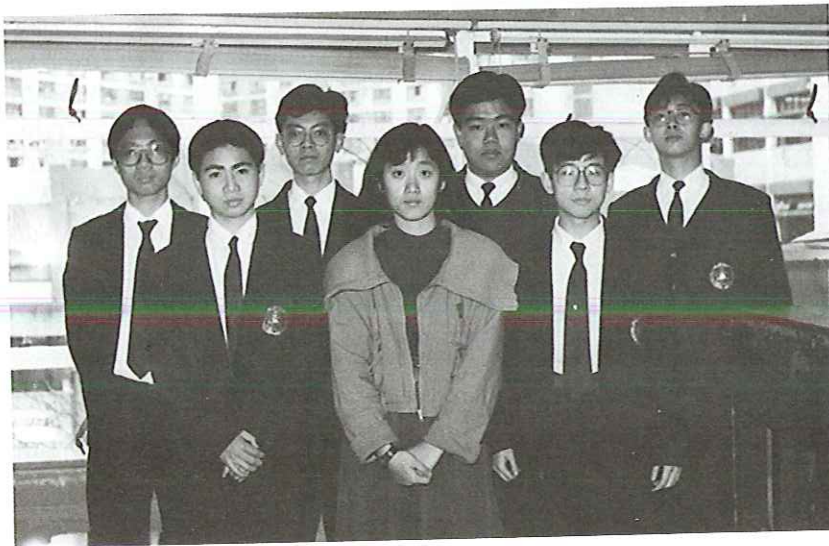
1. To introduce the game of bridge to members
2. To arouse interest and improve playing skills

Activities:

1. A lecture was held in November, 1989 to teach new members how to play bridge;
2. A Bridge Tournament was held on 24th February, 1990 for all members. 7 pairs of competitors took part in this tournament.

We would like to express our gratitude to our teacher advisors for their invaluable help and support.

Music Club



Teacher Advisors: *Miss Angie Koo*
Mr. C.H. Ng

Chairman: *Lee Cheuk Sung (5D)*

Vice-chairman: *Wong Chak Yan, Eugene (4C)*

Secretary: *Tony Leung (5C)*

Treasurer: *Wong Lam (5E)*

Exco-members: *Wong Wai Leuk (5D)*

Tang Tao Ming (5C)

Chung Wai Keung (4C)

Lam Ching Kong (4A)

A new club—the MUSIC CLUB—has been set up this school term by a group of students who want to promote the ability of the students to appreciate music (pop and classic) which has been ignored in this school.

In order to attain our goal, several activities have been held. The most attractive events are “The Lunch CD Concert” which is held on every Day Three and “The Singing Contest” which was held in April. The response to these functions is astonishing.

Our Club also took part in the Joint School Music Association as a new member. We participated in a series of activities such as ‘Charipop’ and ‘Let Our Voices Echo’, organised by the Association.

In future, we are going to expand the Club in order to meet the schoolmates’ needs. Finally, we would like to give our special thanks to those who supported us and our teacher advisors for their invaluable suggestions.

Duke of Edinburgh's Award Scheme



Teacher Advisor:	<i>Bro. Rudolf</i>	
	<i>Mr. K.C. Cheung</i>	
Chairman:	<i>Lai King Yeung</i>	(6A)
Vice-chairman:	<i>Chan Tsan Cheung</i>	(6A)
Secretary:	<i>Ho Wai Kit</i>	(6A)
Treasurer:	<i>Chau Chi Hang</i>	(4D)
Student Advisor:	<i>Ip Hon Chung</i>	(7A)
	<i>Kwok Ying Kit</i>	(6A)
Physical Convenor:	<i>Ip Siu Yin</i>	(6A)
Skill Convenor:	<i>Ho Wing Kwok</i>	(6A)
Expedition Convenor:		
	<i>Fung Ka Yu</i>	(3E)
Service Convenor:	<i>Yuen Siu Chung</i>	(4E)

Aims:

- to provide leisure activities for youths between 14 to 25 in Commonwealth countries.
- to provide a chance for members to make friends.

Nature:

The Award is divided into three different levels—Bronze, Silver and Gold. Each level consists of four sections—physical recreation, expeditions, service and skills. For the Gold level, the participant has to fulfil the requirement of an extra section—residential project.

Activities:

Skills — A screen print course was held every Tuesday.

Service — Members took part in a fire service course which was organised by the E.D.O.A.

Physical Recreation — Members took part in a table-tennis course.

Finally, we would like to thank our teacher advisors, Brother Rudolf and Mr. K.C. Cheung, for their invaluable advice and help, and Miss O.M. Lo for acting as our instructor.

Hong Kong Air Cadet Corps.

If you come to school on Saturday afternoon, you may see a group of young boys and girls wearing smart blue uniforms with blue caps. You may wonder what the girls are doing there. Every student knows that Chan Sui Ki (La Salle) College is a boys' school. Who are they then?

They are the members of the Hong Kong Air Cadet Corps No. 5 (C.S.K.) SQN. The No. 5 SQN has used C.S.K. as the base for almost ten years. It was established on 11th April 1971. We appreciate Bro. Eugene's help in allowing us to use the school facilities. In a good environment, we can acquire knowledge of aviation, conduct drill practice, receive physical training and hold interesting lectures for our cadets. During long vacations, we usually go hiking, camping or picnicking. During Christmas holidays, we often have parties or go cycling. The cadets of No. 5 (C.S.K.) SQN not only take part in SQN activities but also Corps activities.

The headquarters of the Hong Kong Air Cadet Corps organize yearly activities such as Annual Ball, fund-raising walk, Summer Camp, Warrent Awards, Commendment Award, basketball competition, flying, visiting the Royal Air Force and shooting. Outstanding cadets can also represent Hong Kong in the International Air Cadet Exchange Programme. It is encouraging that two cadets (students of C.S.K.) from No. 5 SQN represented the Colony in Norway last year.

Finally, with your support and encouragement, we can look forward to a more fulfilling decade.



LIST OF DONORS 捐助者芳名

We wish to express our deepest gratitude to our generous donors.

各善長之熱心捐助，本刊謹致以深切謝意。

(1A)		無名氏	無名氏	
Juliana Hong	\$200	張佐然先生		全班共捐\$1,430
戴均霖	\$100	李思敏		
施均衡	\$100	楊漢威		
無名氏	\$50	Yang Kit	(1D)	林禮賢 \$500
無名氏	\$50	周潤宏	Mr. Lam Che Tak	\$300
無名氏	\$50	無名氏	Kwok Ho Wai	\$200
無名氏	\$50	無名氏	Lee Kar Man	\$100
梁思恒	\$20	林持正先生	胡錦威	\$100
許家賢	\$20	譚智威	葉尚韻	\$50
無名氏	\$20	無名氏	易汝淮先生	\$50
馬建榮	\$10		莊永雄	\$50
無名氏		全班共捐\$1,550	陳家輝	\$50
無名氏		(1C)	無名氏	\$50
無名氏		陳文鴻先生	Pat Wai Lun	\$30
何浩德		Mok Kwan Ho	Ng Chi Hang	\$20
無名氏		無名氏	鄒智旋	\$20
宋國榮		無名氏	潘文偉	\$20
Kwong Yun Cheung		譚耀祥先生	李志堅	\$10
黃錦梅女士		Wong Ho Fai	梁浩深	\$10
Hui Lap Shing		Mr. Cheung Kan Fu	黃星華	\$10
黃培駿		林真媛女士	無名氏	\$10
無名氏		蘇麗珍女士	Mak Wai Lun	\$5
無名氏		李文舜	無名氏	
古文樂		徐志豪	鄧用蘭	
無名氏		朱紀愨	Ho Chun Hin, Johnny	
無名氏		鄭樂滔	Yik Man Chun	
無名氏		彭重賢	Patrick Tsoi	
無名氏		吳華傑	崔圻龍	
全班共捐\$1,220		幸偉雄	無名氏	
(1B)		李梓豪	無名氏	
陳澤霖先生	\$200	梁卓忠	無名氏	
呂耀恒先生	\$100	鍾永盛	黃鴻龍	全班共捐\$1,995
高子恒	\$100	無名氏		
呂明鍵	\$100	無名氏		
陳國勳	\$100	無名氏		
Yuen Chi Chung	\$100	無名氏	(1E)	陳耀光先生 \$300
無名氏	\$50	陳美姬女士	黎信	\$300
無名氏	\$50	Lo Chi Hang	石妙卿女士	\$50
無名氏	\$30	陳智傑	Mr. Wong Man Keung	\$50
Nicholas Cho	\$25	無名氏	李立然	\$50
林安達	\$20	無名氏	楊楚賢女士	\$33
袁敬業	\$20	Sze Po Chi	雷慶水先生	\$20
無名氏	\$20	無名氏	王永貴	\$20
徐兆鴻	\$10	潘紹勳先生	葉維浩	\$20
曹志文	\$5	Chu Ngan Fong	高文東	\$20
梁國峰		張雅倫	史鴻義先生	\$10
Hui Kit Leung		洪榮傑	莊偉斌	\$10

李文豪	\$10
余俊傑	\$10
左百翹	\$10
無名氏	
無名氏	
Kwok Wai Choi	
無名氏	
無名氏	
Chow Kin Fai	
Mr. Leung Kwok Wah	
殷偉堯先生	
彭國程	
馮嘉衡	
陳浩基	
Ho Yee Lok	
無名氏	

全班共捐\$1,343

(2A)

張兆龍	\$500
無名氏	\$200
鍾華生先生	\$200
Cheung Kar Bo	\$200
無名氏	\$50
張仲碩	\$50
周孟英女士	\$50
Tong Sai Ho	\$50
Tino Lan	\$30
陳自強	\$30
溫秀珍女士	\$20
無名氏	\$20
黎健威	\$20
葉漢羽	\$20
葉家健	\$10
鄧偉國	\$10
Man Yin Lai	\$10
陳子慧	\$10
高子龍	\$10
Tai Chun Wai	\$10
廖維傑	\$10
李沃林	\$10
陳敬忠	\$5

Mr. Chan Yiu Chun

無名氏

Mrs. Wong Yuk Ling

黃秀卿

朱家駒

陳國煌先生

無名氏

無名氏

全班共捐\$2,005

(2B)

無名氏	\$100
Yeung Tun Wai	\$100
Chan Hon Fai	\$100
鄭山先生	\$50
何迅	\$50
翁浩然	\$50

Lau Wing Yin	\$50
何國威	\$50
朱國樑	\$50
Lee Chi Wai	\$50
范文豪	\$40
伍焯健	\$30
蔡家裕	\$30
無名氏	\$20.5
Ng Ka Lun	\$20
無名氏	\$20
無名氏	\$20
Ko Yiu Wah	\$15
蘇文傑	\$10
無名氏	\$10
Cheung Wai Lim	\$10
謝偉蓮女士	\$10
趙亮恒	\$10
陳凱邦	\$10
林子昭	\$10
Law Ka Chung	\$10
邱文傑	\$10
黃永健	\$10
無名氏	
無名氏	
無名氏	
無名氏	
無名氏	

全班共捐\$1,000.5

(2C)

Wong Ka Fa	\$100
張惠蓮女士	\$100
章場善	\$100
無名氏	\$50
龐凱傑	\$50
Ho Wai Kin	\$50
陶志灝	\$50
李迪邦	\$30
周艷英女士	\$30
鄧希恒	\$30
Fan Nai Chang	\$30
無名氏	\$20
Yeung Yin Fan	\$20
徐志良	\$20
郭智佳	\$20
Lee Heung Wing	\$10
鄧國鴻	\$10
陳德偉	\$10
詹德賢	\$10
羅偉忠	\$10
吳澤強先生	\$10
Choy Ming Hing	\$10
無名氏	
無名氏	
陳禮存	
無名氏	
Joseph Fu	
馬俊偉	
彭國恒	

潘淑娟女士

全班共捐\$940

(2D)

張彩珍女士	\$100
區天志	\$100
何思聰	\$50
許勤之	\$50
陳尤重	\$30
黎淑媚女士	\$20
杜智峯	\$20
Mr. Yu Chun Ho	\$20
無名氏	\$20
張樹仁	\$10
徐秉健	\$10
Wong Tri Hoo	\$10
Yu Chi Ming	\$10
李國偉	\$10
顏金城先生	\$10
無名氏	\$10
鄭永健	\$10
孫悅波	\$10
黎國輝	\$10
無名氏	
方富輝	
陳文俊	
無名氏	
無名氏	
無名氏	
謝家豪	
張加倫	
許俊傑	
Hui Lik Hang	
Yu Chi Fat	
黃浩哲	

全班共捐\$850

(2E)

張國銘	\$100
黃蔚澄	\$100
無名氏	\$50
梁維德	\$50
黃展威	\$50
無名氏	\$50
Mui Kin Wai	\$20
傅禮	\$20
Chiu Sze Ming	\$20
林天樂	\$20
葉維進	\$15
Tam Cheuk Wing	\$10
何佑星	\$10
伍惠良	\$10
Law Kwok Yiu	\$10
謝煥琮女士	\$10
許健昌	\$10
趙濠俊	\$10
黎錦光	\$10
梁惠媚女士	\$10
無名氏	\$10

甄偉林
無名氏
無名氏
無名氏
王偉康
無名氏
何嘉亮
沈宏基

全班共捐\$725

(3A)

宋兆麟 \$300
Mr. Au Chi Hung \$100
楊國駒先生 \$100
石俊傑 \$100
林榮基 \$100
Mr. Li Tsim Tat \$100
黃路乾先生 \$100
馮寶輝 \$50
無名氏 \$50
Leung Man Dik \$30
無名氏 \$30
盧行偉 \$30
楊清瑞 \$20
吳志強 \$20
Wong Ka Hung \$20
李浩基 \$20
余玄昌 \$20
郭智勇 \$20
陳志豪 \$20
Lai Ting Pui \$20
張龍飛 \$20
To Wing Kin, Kent \$20
雷偉傑 \$10
無名氏 \$10
汪晞平 \$10
黃志豪 \$10
盧蔭堅先生
無名氏
Fung Wai Kit, Ronald
余家俊
陳振寧
無名氏
無名氏
無名氏
宗秀麗女士
無名氏
無名氏
孔江
江閏輝
無名氏
無名氏

全班共捐\$1,675

(3B)

劉志達 \$101
Tam Chi Bong, Ronnie \$100
Lee Ka Ping \$100
高永淦先生 \$50

Chan King Wai \$50
Chan Wing Hang \$50
Po Sai Kit \$30
張桂貞女士 \$30
王麗珠女士 \$20
Leung Wai Ming \$20
Lui Chi Ling \$20
Pang Kin Chung \$20
Wong Ka Kin \$20
Yu Yuk \$20
黃瑞英女士 \$10
無名氏 \$10
Tang Chi Lung \$10
無名氏 \$10
韓義嘜先生 \$10
Hui Siu Lun \$10
無名氏 \$10

無名氏
趙子陽
無名氏
無名氏
無名氏
陳志豪
朱耀昇先生
林俊彥
Lam Wing Hei, Bernard
無名氏
香葉少屏女士
無名氏
無名氏
無名氏
Wu Ka Kit

全班共捐\$2,071

(3C)

潘偉勸 \$200
Yuen Chi Hang, Tony \$100
莫啟斌 \$30
梁俊青 \$30
許健星 \$30
Leung Pui Kin \$30
Chow Tsz Lung \$30
無名氏 \$20
無名氏 \$20
無名氏 \$20
Yiu Kin Kwok \$20
Ng Ling Chung \$20
Chi Ho Yin \$20
Au Wai Lun R.J.D. \$20
Mak Siu Chung \$20
Cheng Ngar Cheung \$20
劉祖亮 \$20
Chan Wan Chi, Andrew \$20
藍諾斌 \$20
Wong Kai Man \$10
See Pui Wang \$10
尹子洋 \$10

霍振明 \$10
張仲達 \$10
Andy Lee \$10
林紀庭 \$10
Chan Tak Kwong \$10
Wong Ho Yin \$10
杜文傑 \$10
Ng Cheuk Man
無名氏
Tang Lok Hang
無名氏
無名氏
無名氏
周憲偉
關惠堯先生

全班共捐\$1,030

(3D)

鍾國儀小姐 \$300
Mr. Chuk Ki Lun \$200
薛佩文女士 \$100
陳宇恒 \$50
楊俊豪 \$40
Lee Kam Kong, Lester \$30
林煒漢 \$30
辛偉業 \$30
Wong Chi Hoi \$30
楊柏其 \$22
Ricky But \$22
Lam Che Leung \$20
無名氏 \$20
任嘉華 \$20
梁偉雄 \$20
韓世昌 \$10
黃澤霖 \$10
黃文忠 \$10
馮俊豪 \$10
無名氏 \$10
石永先生 \$10
Fan Kam Hon \$10
Chiu Ho Keung \$10
Tsoi Hin Yue \$10
無名氏 \$10
沈健 \$10
李永浩 \$10
無名氏 \$10
郭勇 \$10
Lam Pak To
無名氏
張志豪
曾衍棠
Tam Chi Lai
呂兆威
吳鴻冠
無名氏
Ng Man Kai

全班共捐\$1,169

(3E)		To Kwok Fai	\$10	楊英傑	\$30
Yu Hei Lin	\$100	Sze Chuen Lung	\$10	Eugene Wong	\$30
Yiu Chi Pang, Christopher	\$50	Ma Chung Yeung	\$10	Joseph, Albert, Oliver Chow	\$24.6
梁偉祥	\$50	Leung Sau Leong	\$10	鍾啟基	\$20
鄧俊文	\$30	無名氏	\$10	李雅傑	\$20
陳錦雲女士	\$30	無名氏	\$10	梁伯豪	\$20
Mrs. Lo Wai Lan	\$30	黃啟倫		Lee Chi Wai	\$20
李肇康	\$30	Yin Ka Wong		無名氏	\$20
楊浩東	\$30	Tang Chun Bong		姚偉強	\$11.1
鄭祖昌	\$25	Leung Cheuk Fai		Kwok Ka Kit	\$11.1
黎澤邦	\$20	Cheng Chung Yan		梁志威	\$10.8
Wong Chi Kin	\$20	無名氏		黃照達	\$10.6
梁勵泉先生	\$20	無名氏		吳志豪	\$10.1
李達輝	\$20	無名氏		梁志玲女士	\$10
潘文健	\$20	無名氏		黃志光先生	\$10
許志華	\$20		全班共捐\$620	黃艷顏女士	\$10
陳輝重	\$20			曾衍祥	\$10
Chan Chi Hang	\$10	(4B)		李炳材	\$10
梁蔚倫	\$10	黃偉雄	\$100	姚浩源	\$10
許正浩	\$10	Lai Kam Kuen	\$100	Che Wai Yin	\$10
Tam Chun Kau	\$10	Cheung Man Chuen	\$70	Lau Wai Kiu	\$10
黃嘉俊	\$10	黃婉儀女士	\$50	張鎮遠	\$5.7
馬健國	\$10	Cheng Ming Sun	\$50	尹頌堅	\$5.1
無名氏	\$10	吳榮彪	\$20	梁立然先生	\$5
王德揚		姚建成	\$20	李嘉權	
張啟思		許維文	\$20	劉文俊	
無名氏		無名氏	\$20	無名氏	
Chan Chung Lun		王如琴女士	\$10		全班共捐\$665.5
無名氏		陳光榮先生	\$10		
張振輝		甘友維	\$10		
黃家揚先生		廣沛然	\$10		
無名氏		張溢智	\$10		
Wong Chun Man		Wong Kai Ming	\$10	(4D)	
鍾養強		Au Hoe Man, Lewis	\$10	無名氏	\$100
無名氏		Chan Hoi Ping	\$10	張國恩	\$50
郭紹先生		Yeung Siu Fung	\$10	Wong Chun Wah	\$50
林偉恩		Wan Chi Shing	\$10	Ip Yat Kui	\$50
劉國信先生		無名氏	\$10	Lau Kwok Hung	\$40
	全班共捐\$1,055	無名氏	\$10	Kwong Ho Ching	\$30
		沈明威		Leung Hoi Wai	\$30
(4A)		殷兆昌		倪浩然	\$25
無名氏	\$100	林志匡		鄭鵬程	\$20
Lee Kai Lung	\$50	江添勝		周智恒	\$20
Lo Kwan Cheung	\$50			Chiu Kai Man	\$20
Le Chi Ho	\$30	Fung Wun Kin		Fung Chi Hang	\$20
林柱華先生	\$20	Lee Kin Bong		Lam Kai Yin	\$20
Cheung Chi Ming, Raymond	\$20	Sin Tak Lun		Tang Cheuk Kuen	\$20
Lam Ching Kong	\$20	無名氏		無名氏	\$20
林翠玲女士	\$10	無名氏		無名氏	\$20
李炳熙先生	\$10	無名氏		吳新榮先生	\$10
陳景昌	\$10	無名氏		潘志偉	\$10
陳弘俊	\$10	無名氏		黃國忠	\$10
何永康	\$10	無名氏		黃以樂	\$10
廖志豪	\$10	全班共捐\$780		王德強	\$10
蔡達培	\$10	(4C)		Lui Sun	\$10
周志偉	\$10	何永樂	\$100	Wong Yin Fung	\$10
盧健邦	\$10	陳柏堅	\$88.8	Ho Chi Hang	\$10
Lee Chung Hang	\$10	Lai Yan Kin	\$39.8	Cheng Kin	\$10
Chong Chi Sun	\$10	無名氏	\$38.8	Yeung Tak Keung	\$10
		Chong Chi Yan	\$30.7	無名氏	\$2

梁建倫
劉穎濠
羅子強
郭俊儀
Law Kwok Tung
Chan Ka Keung
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
全班共捐\$857

(4E)
黃 濤 \$105
李凱凌 \$100
王石華 \$100
Yuen Siu Chung \$70
馬文傑 \$50
伍志偉 \$50
鄧希文 \$30
潘志榮先生 \$20
Mr. Lam Shui Yu \$20
張卓恒 \$20
王志華 \$20
李定國 \$20
羅頌傑 \$20
劉達昌 \$20
陳達昂 \$20
陳啟洪 \$20
Lau Pui Man \$20
Wong Yung \$20
黃偉江 \$10
蔡瑞彬 \$10
劉鴻寧 \$10
劉恒昌 \$10
姚雙慶 \$10
Wong Chi Keung \$10
Pang Lap Yin \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
楊家駒 \$10
黃家俊 \$10
溫新輝 \$10
施嘉明 \$10
Tsang Kin Bun, Gilbert \$10
Poon Tak Wah, Roger \$10
Lam Chak Hung \$10
Chan Tak Chuen \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
全班共捐\$1,125

(5A)
Leung Wing Yin \$50
Miss Ho Lai Wan \$20
譚駒順先生 \$20
Chan Man Wai \$20
無名氏 \$20
Ku Hin Chung \$12
張雲孫 \$11
黃照陽 \$11
Chan Chin Wai \$10
關璉麟 \$10
Yau Chuen Fai \$10
沈 鵬 \$10
Joey Tang \$10
麥志冲 \$10
無名氏 \$10
Lai Hung \$10
江永健 \$10
董鑑賢 \$10
Chou Kin Ho \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
\$354
(5B)
李 根先生 \$80
林家賢 \$50
Lee Lap Ming \$30
Chan Ka Fai \$20
Lam Sai Lamg \$20
黃粵星 \$20
余 瑜 \$20
鍾肇鴻 \$20
無名氏 \$20
無名氏 \$20
陳國煌 \$10
無名氏 \$10
梁曼潔女士 \$10
Stephen Wong \$10
嚴木炎 \$10
邵曉湧 \$10
黃秀卿女士 \$10
Or Wai Yip \$10
無名氏 \$10
Dany Wong \$10
吳少芳女士 \$10
Lam Chi Fai \$10
羅偉漢 \$10
陳志標先生 \$10
Tang Chi Ping \$10
Lam Kwok Yiu \$10
Au Tze Chiu \$10
Kwong Man Lung \$10
Yeung King Man \$10
Yu Chee Leung \$10

無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
全班共捐\$560
(5C)
雷家樂 \$100
Leung Kwok Chun \$50
劉國銘 \$50
Mak Kwan Ho, Victor \$50
無名氏 \$50
Li Man Lung \$30
Mrs. Laing Ngan Choi \$30
無名氏 \$30
無名氏 \$30
Wong Yiu Hung \$20
Wong Pok Hei \$20
鄧 良女士 \$20
袁蔚豪 \$20
Leung Kwok Kit \$20
Choi Chi Kin \$20
Cheng Pun \$20
周銳頌 \$20
Chan Wai Chung, Louis \$20
Tam Chun Yip \$20
Leung Wing Hang \$10
莫智旋 \$10
Sun Po \$10
周劍輝 \$10
Ip Chi Wah, Michael \$10
Kan Wai Bong \$10
Lee Chi Wah \$10
鄧道明 \$10
Tsang Wai Ki \$10
鄧輝恒 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
Li Kok Ming \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
全班共捐\$805
(5D)
曾憲輝 \$200
Cheong Kai Chiu \$50
Kam Sheung Tat \$50
Leung Ng Fan \$50
Cheung Tak Chi \$30
無名氏 \$20
姚嘉琪 \$20
Chan Wing Hong, Kenneth \$20

Chang Shao Hua	\$20	陳秀珠女士		林梓俊	
Fung Hok Tsz	\$20	唐松茂		鄧劍基	
杜漢森	\$20	林子僑		陳浩賢	
成全國	\$20	Sung Kwok Fan		陸家浩	
Chan Ming Ki	\$10	Lui Kin Bon		溫卓斌	
Lee Kwok Hung	\$10	無名氏		陳樂民	
Hung Ngai Ngai	\$10	無名氏		Lam Yuk Ching	
Lo Ming Hau	\$10	無名氏		無名氏	
Au Tze Leung	\$10	無名氏		嚴子勇	
Yu Hiu Hung	\$10	無名氏		無名氏	
Yu Chi Man	\$10	全班共捐\$1,180		無名氏	
Yau Wai Fung	\$10			全班共捐\$810	
Wong Kam Ming	\$10	(6A)			
無名氏	\$10	吳汝逢先生	\$50	(7A)	
無名氏	\$10	胡湘洲	\$50	鍾 旺先生	\$30
無名氏	\$10	郭英傑	\$30	劉熾鈺	\$10
無名氏	\$10	區健文	\$21.5	Ng Chun Wa	\$10
無名氏	\$10	徐家健	\$20	無名氏	\$20
吳文志	\$10	李光華	\$20	Lam Wing Fai	
Mr. K. Y. Chung		Chow Wai Yip	\$20	Mak King Sui	
林潮生先生		Chan Tsan Cheung	\$20	李惠康	
王偉略		Yik Chi Chung	\$20	無名氏	
Lee Cheuk Sung		劉達俊	\$20	無名氏	
無名氏		Yong Chi Kwong	\$20	無名氏	
無名氏		Lam Hiu Fung	\$10	全班共捐\$140	
無名氏		無名氏	\$10		
無名氏		何偉傑	\$10	(7B)	
無名氏		湯偉強	\$10	無名氏	\$50
無名氏		張球歡	\$10	盧展經	\$20
無名氏		無名氏	\$10	Kwok Peng Fei, Platini	\$20
無名氏		Ip Siu Yin		無名氏	\$20
無名氏		楊瑞娟女士		周家明	\$20
全班共捐\$860		曾永強		Chan Kwok Kang	\$20
(5E)		李玉麟		馬家強	\$20
Chan Yiu Fai	\$50	Chan Chuen Kam		梁德明	\$20
無名氏	\$50	Cheng Sik Man, Billy		徐卓榮	\$10
Miss Wong Wing Fong	\$50	無名氏		常麗麗女士	\$10
Royan Lam	\$50	無名氏		梁達昇	\$10
Ng Kai	\$50	無名氏		Chiu Wai Hung	\$10
Lee Wai Kit	\$30	全班共捐\$491.5		張 嶸	\$10
無名氏	\$30	(6B)		Tsang Hiu Wing	\$10
黃 林	\$30	Wong Tsun Ming	\$50	Victor Chu	\$10
林真媛女士	\$30	Mr. Ho Chung Hung	\$50	Chow Kong Wa	\$5
梁錦濂	\$20	鄭逸樑	\$30	鄭文峰	
無名氏	\$20	Chun Man Wai	\$20	楊智堅	
譚德華	\$20	陳向恒	\$20	無名氏	
無名氏	\$20	陳敏文	\$20	無名氏	
區少容女士	\$20	鄭瑜鳳女士	\$20	無名氏	
張偉鴻	\$20	Yeung Ka Fai	\$20	全班共捐\$335	
區文偉	\$20	曾智仁	\$10		
無名氏	\$10	無名氏	\$10		
Ng Lun Kit	\$10	張永添	\$10		
Wong Wing Hang	\$10	無名氏	\$10		
謝榮鏗		Wong Kwok Chu	\$10		
梁活勁		Mak Ho Tung			
尹偉昕		Fung Wing Fai			
杜之輝		Wong Wai O			
黃美珠女士		杜漢民			
To Sze Wai					

英華文具印刷廠
Ying Wah Printing & Stationery Factory

九龍觀塘道觀塘工業中心第一期十一樓F座

472 - 484 KWUN TONG ROAD, BLOCK 1, FLAT F, 11/F.,
KWUN TONG INDUSTRIAL CENTRE,
KOWLOON
TEL: 3434744

**WE WISH TO EXPRESS
OUR SINCERE GRATITUDE
TO OUR
PATRONS,
DONERS &
ADVERTISERS**

With the Compliments

of

MR. MA KA CHUN, DAVIE

馬 家 駿

致 意

With the Compliments

of

Dr. Spencer C. Y. Chan

With the Compliments

of

**Toby Chow &
Samuel Cheung**

With the Compliments

of

CYRIL TANG

鄧 啓 順

Kency Group of Companies

With the Compliments

of

**WONG AND OUYANG
(HK) LTD.**

With the Compliments

of

Dr. Yip Siu Keung

With the Compliments

of

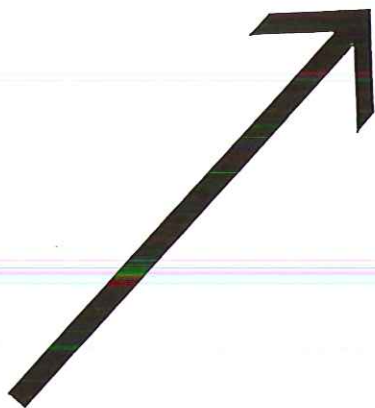
DAVID LAU

PATRICK PANG

JACKSON CHEUNG

ERIC LEUNG

要學識達到頂峯.....



South China Morning Post
ONE OF THE WORLD'S GREAT NEWSPAPERS

With the Compliments
of

MOK WAI CHUEN

With the Compliments

of

Tommy C.C. Ng

AMERICAN INTERNATIONAL ASSURANCE CO. LTD.
2103 Vicwood Plaza, 199 Des Voeux Road, Central, HK
Tel. No. 853-7105

With the Compliments

of

PATRICK CHAN

With the Compliments
of

Everyman's Book Co., Ltd.

Good Earth Publishing Co., Ltd.

香港人人書局有限公司
大地出版社有限公司

致 意

地址：九龍九龍塘多實街12號 電話：3386103-5 3381921

With the Compliments

of

HOWARD BOOK CO., LTD.

**浩 華 書 局
有 限 公 司**

**74, ARGYLE STREET,
KOWLOON, HONG KONG.**

九龍亞皆老街七十四號

TEL. 3962641, 3963333

想到好課本...

When you think of good books...



...想到朗文

...think of Longman!

朗文出版(遠東)有限公司
香港鰂魚涌糖廠街
康和大廈十八樓
電話：5-8118168 5-648475

Longman Group (Far East) Ltd
18/F Cornwall House
Tong Chong Street
Quarry Bay, Hong Kong.
Tel: 5-8118168 5-648475

朗文陳列中心
九龍旺角彌敦道607號
新興大廈一樓商場
電話：3-855668

Longman Showroom
Sun Hing Building
1st Floor Arcade
607 Nathan Road
Mongkok, Kowloon.
Tel: 3-855668


Longman 朗文

現代

請用現代的教科書

現代教育研究社有限公司
MODERN EDUCATIONAL RESEARCH SOCIETY, LTD.

配合現代的教學法

現代教育研究社 致意



出版中學、小學、幼稚園學校課本及補充教材

九龍青山道489-491號香港工業中心B座6樓・電話：745 1133

學校總經銷：超泰有限公司

九龍青山道489-491號香港工業中心B座6樓

電話：745 1133

總發行：中國書局

香港荷李活道72號A・電話：546 3548・540 8237

九龍大角咀通州街81-87號金堡工業大廈七樓・電話：393 9150

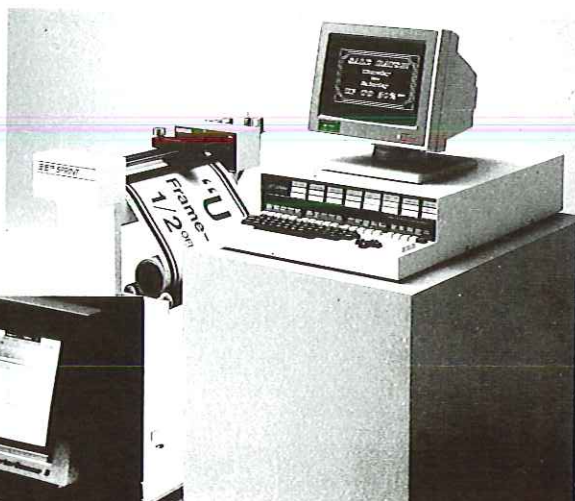
「巨霸」電腦剝字系統

爲您提高產品質量，增加生產，帶來可觀利潤

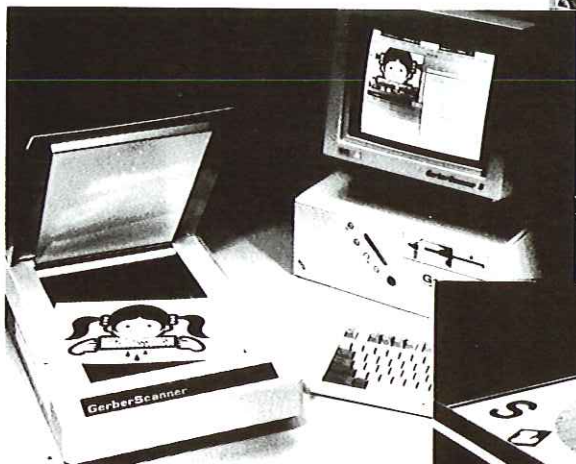
隨著時代發展，科技不斷進步，越來越多公司採用電腦剝字去推廣他們的產品和形象，需求日益增加。

美國巨霸公司多年來在電腦剝字方面取得領導地位，設計優良，方便耐用。爲應市場需要，巨霸有大小不同的系統，並配合巨霸掃描，設計平台二型，可剝出任何圖案及設計，適合大小公司及製作行業。

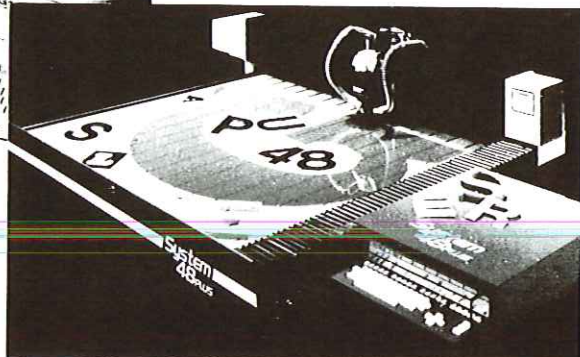
此先進設備只需有限度投資，便能提高效率及質量，爲閣下帶來更豐盛的利潤。



超卓二型



巨霸掃描



系統48

閣下如想在短期內擴展生意及收入，請電 7713499，7713283和盧先生聯絡以便深入了解及安排示範。

香港中國總代理

Supreme

ENTERPRISES CO.

實業公司
俊雅

九龍彌敦道525號寶寧大廈A座1403室

Blk A Rm 1403, Bell House, 525 Nathan Rd. Kowloon.

Tel: 7713283, 7713499, Fax: 3-857898

請即寄「巨霸」電腦剝字機資料。

姓名：_____ 職位：_____

公司名稱：_____

地址：_____

電話：_____

新一代前衛髮型創作者 闖進髮型新領域



**鳳凰
髮廊**

**Fung Wong
Beauty Salon**

九龍白加士街83號二樓（嘉禾戲院斜對面）

83.Parkes St., 1/F, Yaumati, Kowloon. TEL: K- 841739

明華針車行

Ming Wah Sewing Machine Co

本公司經銷：

各國工業衣車；各種摩打，
買賣配件；精工修理，
常備各類蝴蝶或可訂造，
無任歡迎。

九龍土瓜灣北帝街三十二號A地下

32A, Pak Tai St., G/F., Tokwawan, Kowloon.

Tel.: 7126318, 7110719

維他奶



With the Compliments

of

金綸服裝有限公司 
Kam Lun
(Paul Lam) Tailors Ltd.

附屬機構

美佳（金綸）織印廠有限公司

承製學校社團制服校徽
校呔運動服裝廣告T恤

營業部：九龍太子道214-220號1/F
門市部：九龍太子道218-220號G/F、1/F
電話：380-3660, 380-8710 Fax: 397-6137
廠房：沙田火炭約宇宙工業中心I、J座4/F
粉嶺坪輦大埔田村四——地段DD84

營業時間：上午九時至下午七時（星期日休息）

Universal Insurance Services

環球保險業務公司

Charles Sturt University (Australia) — Master of
Accountancy Distance Learning Program
Hong Kong Representative

Rm. 1106-7 Pakpolee Commercial Centre, 1 Sai Yeung Choi St.,
Mongkok, Kowloon. Tel: 7700291 (5 lines) Fax: 3856363

Knox Optical Company

榮仕眼鏡

UG4, C.C. Wu Building, 302-8 Hennessy Road, Wanchai,
H.K.

Tel: 5754187

灣仔軒尼詩道302-8號集成中心UG4



四川樓菜館

Sze Chuen Lau Restaurant

せいちんろう せんさいかん

川滬名菜
名廚料理

川滬名菜 家鄉風味

九龍尖沙咀東部南洋中心高層地下

☎：3672522, 3698005



北京城

BEIJING CITY REST.

正宗京菜

九龍尖沙咀東部加連威老道92號

幸福中心2字樓

2/F. ENERGY PLAZA, 92 GRANVILLE ROAD,
TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON.

37243838

With the Compliments
of
Chan Sui Ki
Old Boys' Association Ltd.



With the Compliments

of

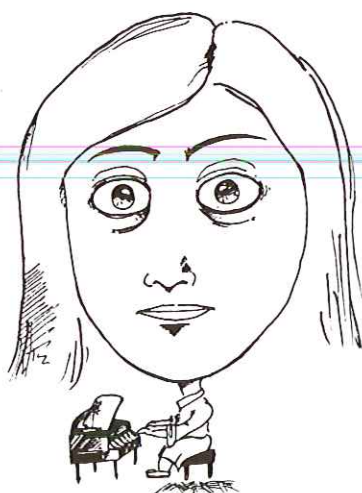
La Salle College



FROM OLD BOYS



你知道他們是誰嗎？



右：看我陰濕飛腿 ▶
中：我閃！



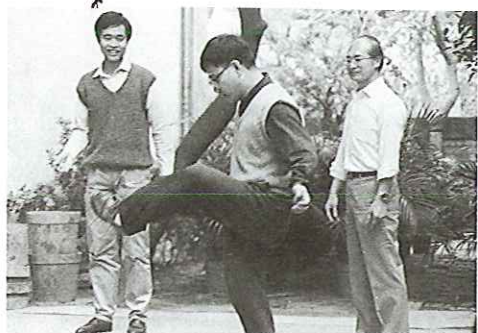
◀ 右：喂，有咩睇呀？
左：有龍虎×，中×英雄，
play×××，仲有……



◀ 衆：嘩！新校車呀！

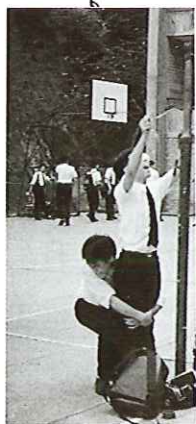


◀ 怪獸出現，變身！



◀ 右立者：呢個細路仔嘅「毬技」
唔錯㗎！

中：CHARLIE CHARLIE CHIT ▶
BOM, BOM.



◀ 左：不要做傻事呀！
右：你俾我死啦！

訓導工作

問：覺得自己有那些條件當訓導主任？

答：（笑道）可能自己喜歡工作，爲人有些執着——例如我認爲集會一定要守秩序，我就要所有同學都要守秩序，難於容忍身邊發生不平的事，又認爲秩序紀律對教學非常重要。又或許，自己有幾分正義感吧！

問：感到自己的形象很兇惡嗎？

答：（笑道）你覺得我惡嗎？其實這很受型像化所累，很少人會喜歡警察，其情況即如很少學生會喜歡訓導主任一樣。如果你們認爲我惡，這也沒法。我啱樣生成就咁有「殺氣」。

問：訓導工作在這多年來有甚麼轉變？

答：愈來愈難做。現在有部份同學根本完全無心向學，這可能是香港這個社會太富裕了。成績差、品行劣的都很容易找到工作，對於部份自認讀不上的同學，回校的目的，是和一班「玩友」吃喝耍樂。希望這些人做好學生，我想是相當困難的事情。訓導工作之難做，你是可以想像得到的。

問：既然如此，那麼你對自己訓導成果是否滿意呢？

答：跟其他學校比較，其實我們的秩序都算很不錯了，排隊整齊，集會肅靜，校園清潔等，況且嚴重的違法

，少之又之。不過自今年起，紀律開始轉壞，我們已盡力展開搶救了。

教學成果

問：在教學方面，成果又如何？

答：坦白說，不甚理想，其實我想我應該盡多些少力。上課時，我是要同學嚴守課室規則，但是，我傾向於一種較爲自由的學習風氣。時間許可的話，我較喜歡用引導法，我給提示，學生給答案，目的是訓練同學的思考能力。不過香港的學生較爲被動，他們心目中的好老師可能是一位能把一切有用資料整理妥當提供給他們的人。但無論如何，我想我上堂授課時，多數同學都不會感到悶。因爲我不時都穿插些笑話、軼聞之類去解釋事理。但勢估唔到，有些舊生畢業後閒談時對我說，只是記得那些笑話，而記不起我利用那些笑話去解說的理論。現在一般人都過份注意考試成果，而較少享受學習過程中之樂趣。

問：啊，原來如此。你對陳瑞祺學生有甚麼期望？

答：我希望高年班同學應多照顧低年班同學，以發揚陳瑞祺精神：一、努力讀書；二、注重體育；三、崇尚自由；四、積極參與學生活動；五

問：還有甚麼期望呢？

答：（滔滔不絕地）希望將來繼任的訓導老師能改善我的缺點，而與此同時，學生們又不會感到自由受束縛。除此，訓導工作亦不應單單落在訓導老師的肩膊上，其他老師也該跟他們攜手合作以期達到治標又治本之功效。我更希望學校行政方面，更加民主化。校董會除了有教師代表之外，更應有家長，甚至學生代表，參與學校行政決策。

問：最後，有沒有些至理的箴言要送給大家呢？

答：箴言金句之類，最好留給聖哲去講。在這裏，我只想對成績不大好的同學說，千萬不要氣餒。除加倍努力，使學業成績到達起碼的要求外，盡量找機會，發掘自己其他方面的潛能。公開考試成績不好，並不等於世界末日，只要保持奮鬥心，必有成功的機會。

專訪劉志堅老師

劉志堅老師，本校的訓導主任，可算是陳瑞祺的開國功臣之一，相信各位對他鮮明的形象可謂熟稔不過了。最近，據聞他快將離校與家人遠赴加拿大，校刊編輯們於是趕忙爲他做了個獨家專訪，以探討一下他的內心世界。

移民插曲

問：你在此任教了多久呢？

答：自七一年起，迄今已有十九年了。

開國功臣就稱不上，老將一名還可算是。

問：聽聞你即將移民，目的地是何處？

背後又有些甚麼原因？

答：是，我和家人準備移民加拿大。很早就有這念頭。一向都覺得香港實在太多人，希望到一個人口較少的地方生活。但「六四」後，我就下定決心非走不可，因為實在不想在共產政權下生活。

問：到加國後會否再執教鞭？

答：（語氣堅決地）絕不會。首先，外國學生有時誤解了平等觀念，缺乏中國學生那份起碼的尊師精神，故會比香港學生難教得多。其次我已

教了廿年書，有些厭，況且做了這麼多年工作，總算有些積蓄，不必爲口奔馳，我想現在是時候學多些東西，到四處闖一下，以滿足自己的好奇心。豐富一下自己的人生歷程。

問：那麼你會轉甚麼工作？

答：心目中有三個選擇：第一，做些小買賣；第二，屋宇管理；第三，印刷設計。無論揀那一份，只要做得不開心我便會立即轉工，直至找到一份令我「有癮」的爲止。

問：那麼在陳瑞祺的日子應算「有癮」吧。究竟是甚麼「癮」吸引你在此廿年？

答：在一個地方工作廿年，我想多少是有些情性，在這裏教熟了便不想走。不過最主要的還是興趣和滿足感。在訓導方面，每當看到一個學生漸漸地成長，把壞習改過來，內心會感覺得很快樂，多少從工作得到些滿足感，所以縱然工作十分繁瑣，下判斷時又要萬分謹慎，工作量不少，但我仍願意迎接這份挑戰。當然，失敗的例子多不勝數，這也沒法，只要盡力而爲可也。至於教

學方面，時常都希望能有較多時間，做多一些，不過在上堂時還是趣味盎然。教得很開心。

學生印象

問：轉個話題吧！你對陳瑞祺學生的印象如何？

答：（思索了一會）除了個別例子，一般都幾好，但總覺得以前比現在好些，現在的高年班又比低年班好些。分別主要在於舊生和高年班學生對老師、同學和社會等都較有感情，這點大可由舊生時常找老師聚會，又積極支持母校活動及參與大專學生運動中看到。此外，舊生肯定比他們的晚輩用功些，無論在讀書和運動方面，都較爲投入。

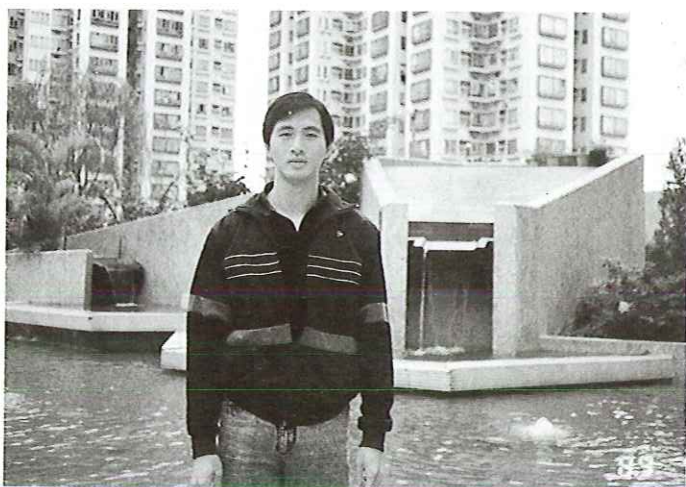
問：紀律方面又有甚麼不同？

答：在往昔紀律問題主要來自高年班同學，現在恰巧相反，低年班同學很多都無心向學，又不守校規，這可能是社會風氣所趨。

問：近年學校興起了討論歸屬感的熱潮，你對此有甚麼看法？

答：好事！我十分贊成提高學生對學校的歸屬感，而且這事應由高年班同學帶頭推動。今年學長會的一班人對此已十分積極，不少老師們亦很落力地從旁協助。

短訪舊老師梁文康先生



因由

近日來，多位同學詢問筆者梁文康先生的近況，筆者有見及此，決定作一短訪，讓同學們知道梁文康老師離校後的去向與近況。

簡介

梁文康先生是我校的一位舊老師。八五年底，他在師範畢業，隨即來到本校任教，八八年尾結婚，現生有一子，去年離職轉到中國宣道神學院進修。

問：放下教鞭後，您的去向如何？

答：我轉到中國宣道神學院進修「神學」（訪者按：研讀關於神的學問），將會就讀四年。

問：您怎會有這樣的打算呢？

答：那就要追憶多年前的事了：八六年暑假，我參與了「短期宣教工作」，地點是台灣。那時，我得到神的引領，要全心全意投身中國大陸的福音工作。八九年中旬，鑑於「六四事件」的發生，我對同胞傳福音

的熱誠就更大了。終於決定離職，帶着無比的信心步入神學院進修。問：您在「陳瑞祺」任教時，最難忘的是甚麼事呢？

（想了片刻）就是我離校前一年的校際運動會，因着各位運動員的努力，成績大有進步，再加上「打氣」同學們支持，使運動員能發揮高的水準。所以運動員和支持者的努力是相輔相乘的。

又記起有一次上課時，學生們卻不斷談話，而我卻罰了兩位同學留堂，但他們竟堅持自己沒有過錯，我不斷向他們解釋，而他們卻仍然心平不憤。事後，我感慨：為甚麼他們不明白我教導他們的出發點呢！

問：最後，您對我們有甚麼勸勉呢？

答：盼望各位同學多些安靜、思想及反省生命。例如：讀書的意義、人生的目標，自己去尋覓一條適合自己的道路，而不是社會、家人、老師去為您安排！

聯校中文辯論比賽

由旅港開平中學、丘佐榮中學、華英中學及我院所舉辦的「聯校辯論比賽」，隨着丘佐榮中學勇奪錦標而順利結束。

今年我校首次參與籌備工作。其間我們遇上種種困難，但憑着各人的努力，比賽終能順利舉行。

經過一番宣傳工作後，比賽於三月七日揭開序幕，我校派出代表——黃國柱同學，陳文豐同學及林曉豐同學，迎戰丘佐榮中學。熱鬧及緊張的氣氛充塞着比賽現場，儘管我校敗北，但總的來說，那是一場成功、精彩的比賽。決賽於三月二十三日舉行，冠軍由丘佐榮中學奪得。

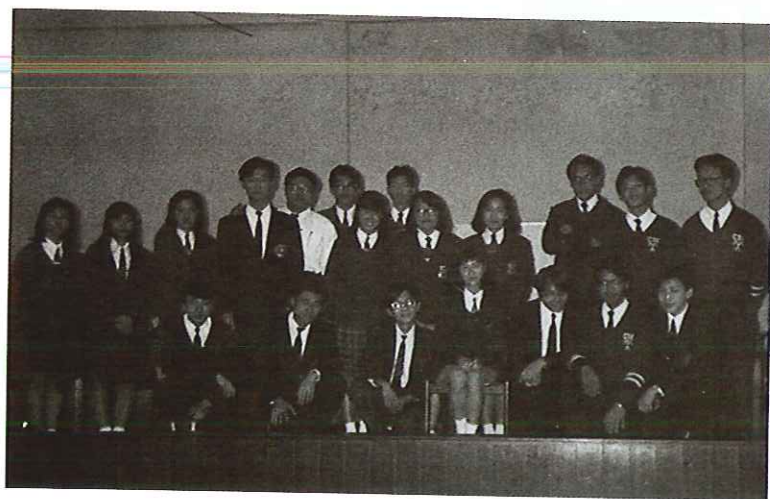
賽後我們於華英中學舉行了一個茶會，作為是次活動的一個結束。
最後，本會藉此機會多謝各位對我們的支持。

中文學會主席

區健文

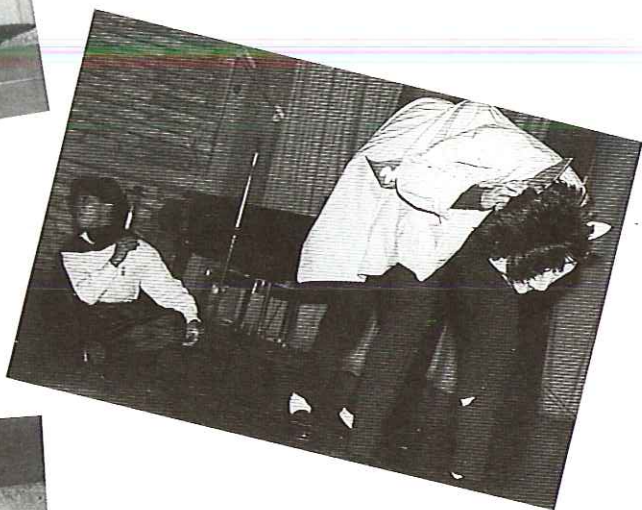


本校辯論隊



全體人員合照

新 年 慶 祝 會



新年慶祝會

在一月二十三日，一年一度的新年慶祝會順利地舉行了。總括來說，今年的節目，以音樂演奏為主，但也不乏一些令人捧腹大笑的諧劇，加上剛翻新的舞台燈飾，使場面更熱鬧。演奏音樂的同學個個技術一流，演戲劇的也用盡心機，連唱粵曲的，都感情洋溢，對眾多同學都算有所交待。

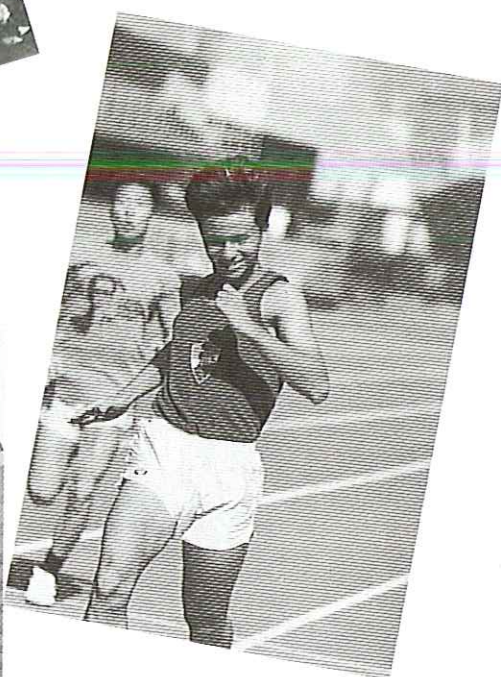
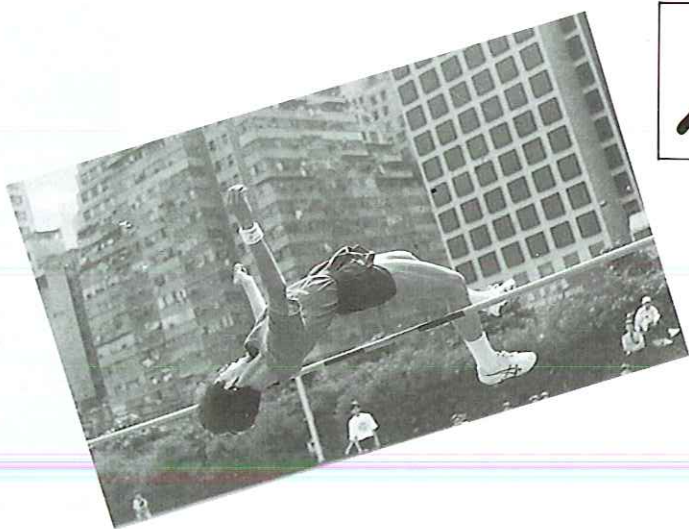
其實，最令人永記不忘的，都算是中七的同學所帶領的大合唱——站在台上的是一羣快要離開學校的學生，我們當然可以冷眼旁觀，但試試易地而處，感受一下他們的心情；一磚一瓦，相對了整整七年，他們站着的舞台，也整整站了七年，無法挽回的一切一切將要消逝。望望台下的師弟，對他們來說，一切看似遙遙無期，但都感受到那種難愁別緒，內心戚戚然呢！在節奏明快的舊校歌後，又有大家熟悉的新校歌，全場同學熱情澎湃，為自己的學校——陳瑞祺——而感到驕傲。

在頒獎禮後，慶祝會就正式宣告結束，為農曆年假揭開序幕。

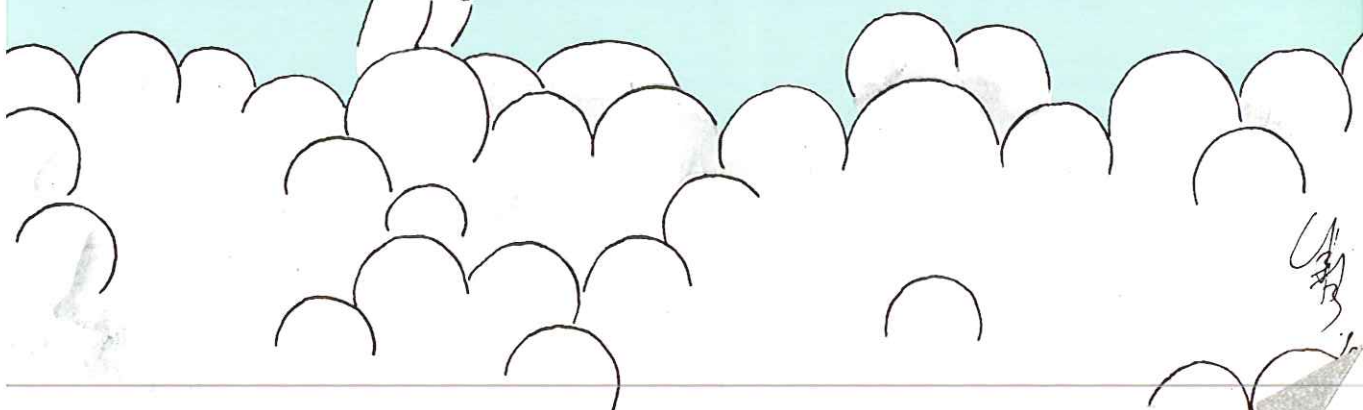
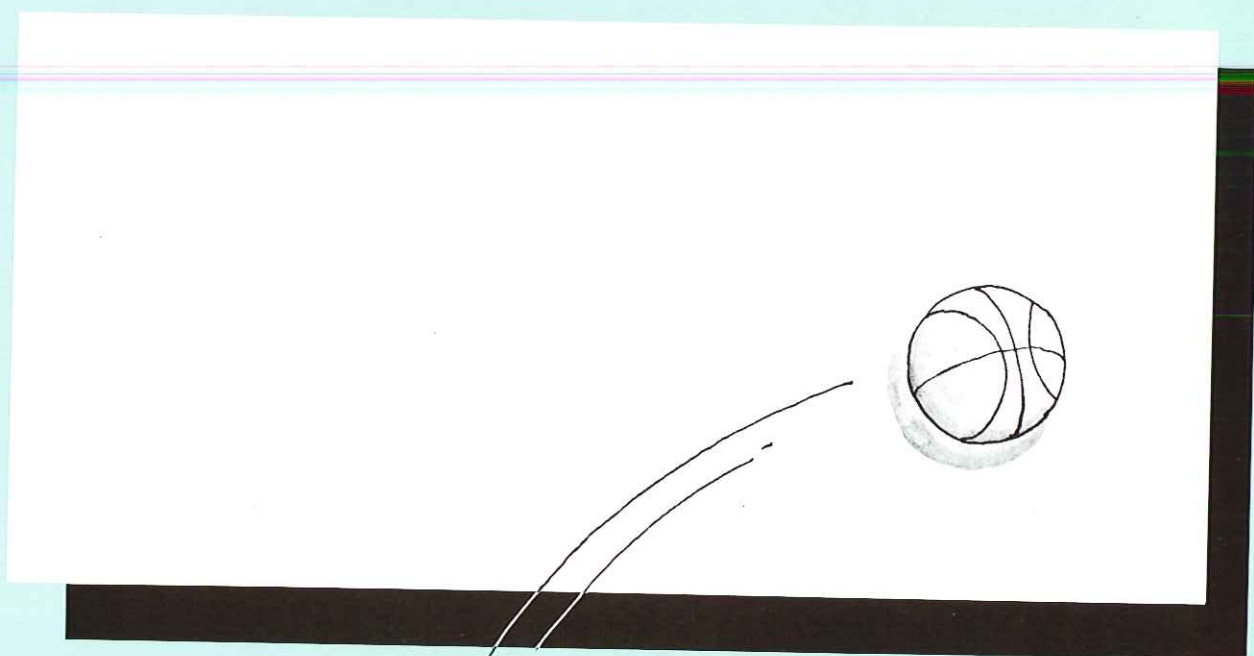




運動會



事 軌 園 校



Handwritten signature or initials in the bottom right corner.

歸鴻

四月中旬某天下午，接到校友歐陽紹基來電通知，校友朱智豪在四月中旬回港省親，因利乘便，欲聯絡在港校友一敘，互通近況，奈何時間短促，能抽空敘會的校友僅十餘人，老師一人。但對我們一班畢業已差不多有廿年的校友來說，要時間，能有十多人出席此一敘會，已屬難能可貴。

朱智豪君早於一九七一年畢業於陳瑞祺喇沙，越數年，移民加拿大渥太華，至今亦十五、六年矣，現在加拿大渥太華一加國電腦公司，任策劃經理，發展亦頗順意。而參與敘會各舊校友，亦任職各行各業，皆主管階層，或專門人材，在其專業中，能出人頭地者，又或長袖善舞，在商界另有天地之商賈，都對社會作出貢獻。

回想我們一班陳瑞祺喇沙第一屆畢業生，在求學時，都各有抱負，為前途而努力奮鬥，換來今天的成果，亦可謂一分耕耘，一分收穫。走筆至此，實在感謝各位老師多年來之教誨，除了在學術知識外，亦灌輸了不少做人的道理，對社會、家庭、倫理所負的義務有深切了解。現時值香港人材外流之際，我們

一班留港的校友，就更要肩負起對社會的責任，接受未來更多的挑戰，個人操守，就得抓緊宗旨，來分辨是非，才不容易迷失在這個大時代裏。

在會上，我們都互相交換聯絡地址，以便日後通訊，可喜的是，已知在加拿大的喇沙校友亦成立了一校友會，給在留加的新舊校友，有一處地方聚會，希望陳瑞祺的校友，在短期內亦能成立，一校友會，與喇沙的校友互相輝映，在異邦發放異彩。就如十多年前一樣，無論在運動、學術方面，陳瑞祺的學生都以喇沙為競爭對象，希望為母校帶來榮譽，誠如喇沙會學校歷來傳統一樣，喇沙學生不僅要品學兼優，還要文武俱備。

相信在一九九七前，還會有不少校友移民海外，真正會經歷這大時代的，就更買少見少。現在陳瑞祺肄業的學生們，你們又有否作好個人準備，選定目標，立下宗旨呢？但無論是留是走，都要在學業上努力，為將來打算，因為能成為社會上的人材，才是你個人最佳的保障。

從小瀝源而來

的迴響

飛雁

真奇怪！一個在母校藉藉無名的小子也會被校刊的「老編」看中，邀其執筆於歸鴻一欄。至於箇中原委，各師弟

們如有濃厚衝動，可向校刊的「老編」垂詢（因為其中過程是十分偶然和曲折的）。

離開了母校大概一年的時間，不知「瑞記」的現況及各師弟的學業如何呢？以往「瑞記」有數樣事物是我認為是非常突出的：一日排隊三次、有型有款的校服及俊俏的學生打扮、每逢小息及午飯後白色長枱上堆積如山的廢物和塑膠碟、頗為傑出及多元化的課外活動、特多的放早機會等等，都令「瑞記」在何文田的學校羣中很獨特。雖然有時上課頗為沉悶，甚至令人沉睡（不良現象），但以上的獨特元素都足以令「瑞記仔」引以為豪！所以現在離開了「瑞記」在他校升學硬是有些不自在，因為現在自己就讀的學校沒有了「瑞記」的獨特之處之外，還有些令人討厭之處：飯堂的膳食時常令人難於下咽（當然也沒有加飯這一流特惠）、朝九晚五及五点半的上課時間、無可選擇地參加課外活動等等，這些缺點都令我緬懷「瑞記」的好處。唉！真傷感……

懷念過往之餘，我們總是要面對現實的。其實我現在就讀恒生商學書院一年級。顧其校名便可知其義，我是攻讀商科的。要放下浸淫了三年的理科生涯而轉讀商科，其實是需要付出頗大的代價，因為這種做法是要面對家人、朋友的壓力、將來擇業方向的抉擇、新環境和課程的適應與運用等等。所以我在作

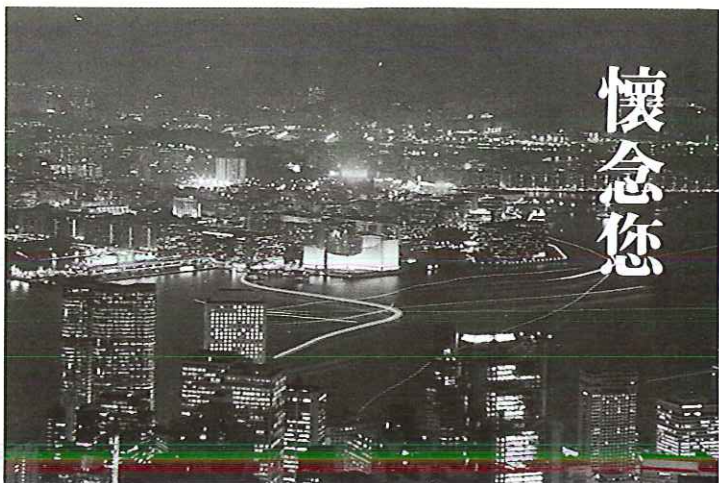
出決定之前，實在經過了一段比較長的時間去考慮，同時也要顧及到家庭的環境及需要。至終我就選擇了商科這條路而放棄了完成了一半的預科課程。至於我為何要略述自己轉讀商科的原因，是因為我想起在「瑞記」有一批師弟都要面對升學的問題，所以我簡單提出要考虑的問題以供參考之用。

至於我的現況如何呢？其實在恒商讀書比較自在，因為沒有了公開考試的壓力。但要顧及八科不同的科目，也實在不易。最難適應的莫過於要學習四套不同的「技術語言」：會計、法律、銀行業及管理學，這四個學科所用的術語各自不同及有別於普通英文，所以要一個對這些科目完全陌生的人用短時間去學習運用是頗為困難的。不過經過了半年時間，大概我現在已掌握得不錯。最近就比較沉悶些，因為所教的大多是「死讀」，沒有新意。但是總體上來說，我是應付得來的。

到文章的尾聲，我覺得好像是向母親報告近況一樣。但細心想想，陳瑞祺書院明確是我的母校。所以緬懷起來，特別感到親切。最後亦多謝母校的培育，因為陳瑞祺書院為我帶來一個主動、有衝勁的性格，對我現在實有很大的幫助哩！

八八畢預科舊生

懷念您



到今天晚上還沒有寫下半個字，於是立下決心，要寫好它才過年。

為什麼我說我後悔答應寫這篇文章？一則才疏學淺，二則在母校這四年多五年我並沒做過一些什麼大事，沒有什麼老師比較熟，要我寫一篇文章有關於學校生活實在是一個大問題，因為總結我這四五年在母校的生活只能用兩字來形容是「平凡」，我沒有在成績上表現卓越；但是也不太差，我能在運動上奪上一兩個獎牌，但並不是精英份子，我只能說自己普通，我知道我永遠不會成為老師談論的目標，因為這種幸運兒只屬於太好與太差的同學，老師甚至不知有我這一位同學的存在。

當我提起筆時已是十時二十五分，距離馬年還有一個多小時，年三十晚提起筆時心情複雜得很，是因自我回香港渡暑假至今已有一個多二個月了，很快又要離開，開始收拾行裝之餘，也得完成我許下之諾言。本來以我這個文筆不值一看的人是不應該獻醜的。但是在聖誕舞會那天，遇上不少現居要職的同學，其中一位編者竟要我為校刊歸鴻寫一文，我興奮之餘，竟一口答應，由那一分鐘開始我感到後悔，每天推呀推呀，

「平凡」到沒有為我帶來任何自卑，相反因為這原因，我這些日子過得很愉快，我有我的朋友，有我的空間，我能學到我想學到的東西，得到我認為可交的朋友。在男校讀書是比較沉悶，這點我想所有同學都會認同，不過男校並不是沒有其好處，我也用不着提例子，我想你們自己會體會得到的。這四五年我最開心的日子是中四中五這兩年，因為這兩年我得到東西很多，學問是其次，最重要的是友誼，我們那一班着實團結，獲得的獎旗不下十面，由冠軍至季軍，所有顏色都有，把整個佈告板也掛滿了，置身其中一份子也份外感到神氣，更在這個時候我與五六位同學結為知己，我們當中包括各式各樣的人，彷彿

就是學校縮影，那時更自稱一黨，樂也融融。我很相信這是我永遠不會忘卻的，也是我平凡人比較不平凡的一件事情。其實我這平凡四五年間也嚐了很多甜酸苦辣，我想這是人生必經的罷。

其實我這等普通人是佔學校的大部份，我希望大家不要為着平凡而不去享受美好的中學年代，當你回首之時，你會發現裏面藏着無限的快樂光境，有無盡的少年夢。不過以自己過路人的身份為所有像我這平凡的學弟提示一下，就是努力用功，不要浪費光陰。要不然就好像我那般後悔太遲，而且不是每個人能有機會像我到外國去逃避，所以至今我還後悔當初，我現在才明白讀書要訣，當你用興趣去讀書，書本就會成為趣味，很容易入腦。當然這是讀書的大道，並不是每個人能走上，像我等好像永遠徬徨，在黑夜裏不斷摸索，好不容易才可以找到一條小道，希望有天能踏上大道之中罷。快十一時四十分了，很快又一年了，日子是不會為任何人作停留的，過去了是不會回頭的，我腦中還泛起一位同學在中一的語句「還有一千多日就考會考了，如何是好？」結果他拿了四A，未雨綢繆是對的，我祝各位學弟早日「得取大道」。

八九年理科舊生

曾小方

雋永篇

※ ※ ※

在冷峭的暮冬的黃昏，

在寂寞的灰色的清晨，

在海上，在風雨後的山頂——

永遠有一顆，萬顆的明星！

※ ※ ※

某一天，編輯邀請我為今年校刊寫「歸鴻」，即時的反應是錯愕非常。立刻為此而尋找理由：自己的文章寫得好？不是！自問乃庸才一名，未嘗有佳作面世，怎算擅寫文章呢？自己對母校有異於別人之情？不對，自知對母校之情與各人無異，沒有獨特之感。相信最合理的解釋，可能是我與那位編輯薄具交情才賞面邀請我吧！

立時翻閱歷年所刊載的「歸鴻」。找出了一個共通點：寫歸鴻的學兄們大多數於學業上有一定成就，衣錦還故鄉

，撰寫一文以歌頌母校的教育之恩。撫心自問，自己實難以與各學兄相比！想到這裏，實在想不出本文究竟要寫甚麼內容了。

但雖如此，不能不動動腦筋，向那位編輯朋友「交差」。就寫寫我在陳瑞祺五年的感受及離開後的景況吧！

在陳瑞祺裏，我算是一個平凡得不能再平凡的學生。無論在學業上，運動場上、課外活動上均無特出的表現。正如浩瀚大海的一滴水珠，無邊廣漠的一粒沙，「多一個不會多，少一個也不會少」。然而我又確實存在於陳瑞祺中五年之久。學校舉辦了眾多學會，從未曾參與其事，課外活動呢？亦未見積極參加；做學問方面更是「陪太子讀書」。如此這般便渡過了五年的光景，白白辜負了母校對我的栽培，溜走了保貴的光陰。枉陳瑞祺一世的英名，竟出了這個無能的「不肖子」！

會考完結之後，便離開母校另尋去路。溫室的幼苗離開了溫室，飽經風浪後，才會感到溫室的可愛。人總是這樣的，失去了才感惋惜，但後悔已晚。在學業方面未能取得理想成績，更感有負於老師的教導與期望，內心慚愧不已。記得有一次重回學校，竟記起有如小孩子做錯了事愧對父母的感覺……此後，便自我勉勵，痛定思痛，勤苦一年之後，雖也不能重投母校懷抱，但幸好取得預科資格，可是總算向她有所交待吧！

現在正於某一學校就讀，成其「棟樑分子」。校內的一切要務，均雖交托給我們這班中六生的身上。甚麼學生會啦、中文學會啦、領袖生啦，紛紛邀請我們為其幹事。自己在課外活動中經驗貧乏，因此十分之吃虧。免為其難的當上了數會要職，立刻有徬徨無計，不知所措之感。我的處境有如一個初生嬰兒卻要他健步如飛，很多事情都不懂得處理。百感交集，真悔恨當年在陳瑞祺不積極參與課外活動，吸取經驗，以致弄成如斯田地。但「遲到好過無到」，趁此機會學習吧！

各位陳瑞祺的師弟們，當你們看罷這篇拉雜文章之後，希望給你們一些經驗，好好珍惜你們的中學生生活，積極參加課外活動，努力一點讀書，不要像我這位傻瓜師兄一樣，白白渡過了五年美好的光景。

八八年文科舊生

李志勇

文不經傳

上篇

「杜鵑放艷血裏紅，轉瞬零落。」

有鳥齊鳴聲未盡，又見傷春……」

數天前見到路旁杜鵑正含苞待放，已泛微紅；才使我驚覺到暮春已無聲降臨。嗯，又是杜鵑花開三月天；您好，別了您已有半年之多了，還記得我送您的小詩嗎？（見八九年校刊）

一早起來，便泛起了一種說不出的虛空無助的感覺；也許是爲了半年多來的營役役走讀生涯的關係而已。忽然起了衝動，漫不經意地執起「水筆」，彷彿誓要在這煩囂忙碌的生活中譜上了一個休止符，讓隱隱作痛的心窩帶來一點兒的舒暢。

「一、二、三……每次沿着這條聯合梯往上走時，心裏不奇然地盤算着究竟有多少級石梯？或許是有點兒無聊，然而這正好反映出進入中大後的我過着些較自由自在、閒息安逸的日子？」

「一、二、三……往上爬。」仍記得去年暮春，自己依然在母校裏學習。由於時間關係，不得不挺而走險，闖進了鄰校的一條「天梯」。回想起來，兩種感覺，實有差天共地、天淵之別。

憶起昔年校園之內，跟三五知己談起心頭感受，訴說彼此志向，大家暢所欲言。有時微微慨嘆別人的故事、千古的歷史；可以家事國事天下事、事事不干我事，那麼地互不相干，莫不關心；但有時，卻又像在憶述自我的體驗，大家秉燭夜談，共渡不知多少個不夜天；也有些時候，人像在堅持九億萬年前的執着，拼命地跟那依稀的飛絮拔河。總之天長地久，天南地北，無所不談。這時候，彼此的心靈也彷彿溶合起來，多年的深摯友誼也這樣地建立。

如今所面對的，卻又是一幅一幅如冰的人牆。大家年長了，難免有多少的保留。反觀現在，開時只得和同學交談交談，說的只是一些「雞毛蒜皮、無關重要」的瑣事，攪笑一番便算。若然給別人知得太多，抓你一把，整你一頓，那就後悔莫及！昆仲般真摯的友情，在這兒，真的是求之而不得？

雖然是初春，仍不難見到落葉在風雨中飄搖。

紅葉斜落……我心寂寞時！

一步，又一步。雙腿的負擔也一步步的加重。擔子加重，無止境的加重……

起初，滿以為爲大學是一片求自發，充滿着一股學術氣氛和學生積極性的樂土。然而，事與願違，沉重的功課壓力把學生擠得喘不過氣來。三月有中期試，四月亦有終期試！整個學年也生活在

功課與考試之中。

「……」的杜鵑鳥叫聲，劃破了清晨。淒聲消逝於空中換來的是一份悵惘和神傷。

不曉得是甚麼原因，也許是心境太寂寞，又或許是生活太無聊，偶爾和一些海外舊友通訊，互訴心事，便教人歡喜若狂。在空氣中盡情地表白自己，希望藉此而獲得一點支持和解脫，彷彿尋着了生一世的知己。

依舊是三月，依舊是杜鵑，缺少的只是一份莫名幹勁。

回想起昔日無論在戰場上所受的淒風苦雨，總有一班常伴左右的戰友共你披星帶月、蒼蒼千里渡苦困；他們共你荒土飛縱，共你風中放逐。

迎風上路，風塵滾滾；但願彼此今宵多珍重。

吱嚟……的壓碎枯葉聲，把我從過去喚醒過來——好一個無奈極的斷腸夢！

是的，好端端的十九歲，好一個的少年頭，實不應怨叫無奈！

然而一份難於啓齒的渴望，一份教人莫名的希冀，依舊是深藏心底，歷久嘗新。

上篇完

八九年理科舊生

• 若塵 •

三月二十六日·清晨

見真章

再一次的會考快將來臨，壓力也告增加，當初滿以為一次即凱旋告捷的，竟因成績單上的一個英文字母，而要在這杜鵑盛開，燦爛迷人的季節裏，再與之拚一拚，真箇始料不及。回想起去年的戰鬥，融合了雙重壓逼，會考本身的壓力不用言宣，彼此心中有數，但再加上波瀾壯闊的學運、民運，看見了一個個的莘莘學子為自由民主而絕食倒下，怎不教人喟然長嘆？！

你可曾知道這一些……。

時光如白駒過隙，眨眼又是一年，和母校也別了好一段日子，留下的只有一些舊照片和零碎但卻不能磨滅的片段。說實在，五年的「學校」生活，最可取的莫如是同學之間的友情，在別處，除非你社交本領高人一籌，否則，很難找到知心朋友，寒喧倒還可以，吐心事、抒煩瑣可沒有你的份兒，畢竟自己是初來報到，要闖入別人發展多年的圈子裏，絕非想像般容易，特別是最初的時候，週遭都是陌生的、近於冰冷的面孔，那時候，直與啞子相差無幾。

當時間久了，開始熟落了，問題竟又來了。在男女校，千萬別要說錯一句



話，要不，你可要接受一些無聊的夫妻稱謂，而且，更會不脛而走，很快便全班知曉，水洗難清，而當發覺越描越黑之時，也就懶得理會，隨遇而安好了！或許這是男女校獨有的遊戲吧！

猶記得去年決定向外闖的理由，除了關於成績的，還有就是有點兒厭倦，五年，已經是五年了，人的青春有多少個五年呢？所以，決心換一換環境，無奈，我的意志竟是那麼薄弱，到現在始發覺到，母校所帶給我的，對我實在是那麼重要，我還能祈求什麼？！特別是在當中的自由氣氛，毫無疑問，母校是比較自由、開放的，這種「陳瑞祺式自

由」，在以前我也許未嘗珍惜過，但當別了陳瑞祺後，才驚覺到是那麼教人懷念，然而，隨着日子逐漸地遠去，便感到愈覺陌生，彷彿陌路了。

我想，若能在同一所中學完成中學旅程，是教人羨慕的，除非那所中學的情形特差，則又當別論。因為，流浪他校是需要一段日子去適應的，例如學校的環境、老師的教學方法，這些適應若然在同一所中學裏則可免卻。別看輕這適應期，當中，我個人來說是感到怪不好受！所以，對於陳瑞祺的不設預料文科班，使許多以前的師兄及將來的師弟皆逼不得已地離開，不免感到有點遺憾。在五年的母校生活中，使我最後抱憾的是沒有為其添上更多的光采，不論是學術上或體育上也如是，現在想來，倒有點悔意，至今，我所能做到的只有盡力地用功，不致羞辱了母校的名字。

會考使人蛻變，這是不爭的事實，也許，有人認為它的存在，使所有學生分成等級，將來的際遇或許因此而不同，這無疑是其負面影響，但它的存在，使平凡的校園生活，平添一些漣漪，也未嘗不是一件好事。尤其經過會考洗禮後，人的思路或會有所成熟，更易於接受這個充滿挑戰的社會。

紙短情長，衷心希望母校能夠繼續傲然屹立及大家能戰勝每一難關！

《再別

陳瑞祺

羽中

一九九九年九月九日

「輕輕的我走了，

正如我輕輕的來；

我輕輕的招手，

作別西天的雲彩……」

記得，在十年前，就是徐志摩這幾句故作瀟灑的詩句，把我這個故作瀟灑的大孩子帶離生活了五年的陳瑞棋校園。亦是因為「瀟灑」這兩個字，教我在這十年來從未再次踏入陳瑞棋的門檻。今天，人已經成熟了，年輕時的故作瀟灑似乎變得幼稚可笑，懷念母校之情更一天濃於一天。於是，便趁今早的一陣空檔，返了陳瑞棋一趟，重拾那十年前的舊夢。

「隨手於腦海拾回片段，

在當中的故事像已完；

無聲的告吹像雲彩散聚，

沒法留，也揮不去……」

口中喃喃地哼着這首十年前的老調子，滿懷惆悵地走近陳瑞棋的校門。護眼的目鏡早已被塵埃沾滿，眼前的一切只得迷糊一片，我連忙掏出抹布，使勁地抹走目鏡上的塵埃。目下的一切立時清晰可見。眼前聳立的，竟仍是那一個最熟悉的面孔：灰沉沉的外衣，仍然如故地披在陳瑞棋的校舍上，永遠是與內裏那羣頑皮的小伙子全不相稱。

踏進校門，剛巧是八時零五分，校內響遍了上課的鈴聲，似乎十分熟悉，但卻又是那麼遙遠——少年時的學校生活，一幕接一幕地在我的腦際迴響。我於是把目光四下投去，盼望能搜獲一些昔日的影子，可是，花了老半天，卻還是尋不到半絲當天的痕跡：看門的「余伯」已不知去向，換來的只是一具呆若木雞的身份識別器；食物部的妙姐亦失了踪影，留下的只是一些沒有生氣的自動售賣機；往日「香噴噴」的炒麵竟變了今天令人生厭的合成食品；學生一個個穿着呆板的保護服，笨拙地與那些全然陌生的教師一塊兒爬着那久未修理過的樓梯，一切，都已不復當年了。

「……去來亦匆匆，

轉瞬別過秋冬；

一切已別去為何偏偏要念記……」

「十年人事幾番新。」今天，我才能領會到這一句話的淒楚。記得，從前的陳瑞棋學生，是何等活潑，何等生氣

盎然……想着想着，當年的形象又再一次投影在我的心上：球類比賽時的哄動喧嘩；小息時，金庸迷在球場中央「華山論劍」你追我逐，甚至是把同學捉着，強扔到垃圾籬中的惡作劇，無一不引我憧憬；無一不令我發出會心的微笑。忽然，一陣刺耳的尖鳴聲把我從美麗的過去中喚返現實的今天，是身旁的身份識別器，正向這個「不速之客」發出警告。不錯，我已不再是這裏的學生了。

重又提步，我牽着比進來時更沉重的步伐，默默地轉身離去，繼續哼着那首舊調。

「……悄悄的我走了，

正如我悄悄的來；

我揮一揮衣袖，

不帶走一片雲彩……」

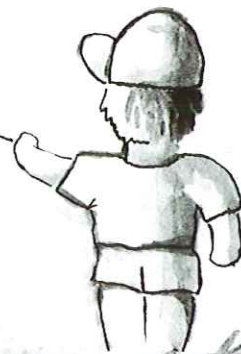
八九年理科畢業生

簡智聰



歸

鴻



4/1
3.8

優異

我的故鄉

許志華

中三戊

每當我看見廣闊的大地時，我都有一種懷念故鄉的感覺，而這種感覺都在我煩惱、悲傷的時候開解我，使我心情平復下來，不再惆悵。

在我的故鄉裏，大地一片綠柔柔的，四周遍佈着小山丘、田地、叢林，使人有着舒暢的感覺。每天的大清早，農夫們也攜工具到田野工作，但艷麗的太陽這時才伸出她的脖子呢！農夫在工作，而孩子們卻背着書囊上學，同學們在途上三三五五的，說說笑笑的，帶着愉快的心情回校學習。回頭再看，農夫們已踏進田中，開始一天的工作了，一些在田中拖着水牛，來來去去，一些卻在稻田中，拿着稻苗，插進田中，雖然是辛苦了些，但他們卻懷着笑容，辛勤地工作着。

在田野一直往東行，有一間用木砌成的小屋，那便是我曾住過的屋子了，屋子不算大，有二個房間及一個小廳子，在廳的一邊，放着一張小桌，桌上有一小油燈，而在牆的中間，掛着一張小小的橫幅，畫中繪畫着村中的風景，花、草、樹、木也劃得細緻入微，存着濃厚的田園風味，家中雖然設備那麼簡陋，但也住得十分舒適。在屋子四周，也圍着長長的籬笆，屋前養着一群小雞，每天的清早，就大大聲聲的啼叫着，有時真叫人討厭，在屋的後面，生長着一棵高聳的荔枝樹，這樹可是我祖母親手種下的呢！而這裏可算是能令我回想童年往事的好地方。

黃昏將至，孩子們也帶着各自的包子回家，而農夫一天的工作可算是完成了。這時，紅紅的太陽，藍藍的天空也開始昏暗起來了。在晚裏，當吃好晚飯便走到村中的老大樹，一面看着圓月的月光，一面笑談當天的趣事。

而每次我想到這裏，也會悄悄的灑淚呢！

優異

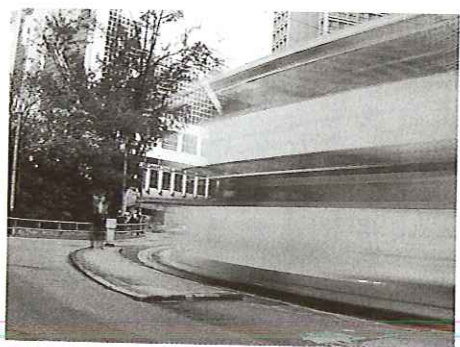
我的控訴！

崔君浩 中三丙

每個人都擁有自己的生活圈子。有的人對這個「框框」十分不滿，但礙於某些條件，他們不得不屈就。既然肉體上不能豁出，唯有在精神方面着手。他們不斷的幻想以安慰自己，那些幻想多數是反映他們所受的壓力。有些是悲觀；也當然有樂觀。但他們可有想到，若果這些幻想成真的話，會多麼的恐怖……。

清晨時分，我帶着半惺忪的眼和虛浮的腳步下車，然後拐了一個彎，慢慢的步行回校。冰一般冷的北風，漸漸把我的睡意驅走。正在享受着涼爽的北風時，忽然我不自覺的煞停了腳步。我所乘的是六時三十分的十七號公共汽車，按理至少也應有數個同學和我同車，但現在，卻只得我一個站在常和街！不過我也見怪不怪啦，或許寒冷的天氣令許多人仍賴在牀中吧！我是這樣的想，但我的一雙腳好像驚慌起來，不住的往前走。很快地，我已經步進校門了。

步進操場時，我的皮膚立刻起了疙瘩！皆因校內也是一樣，一個人影也沒有！平時這個時候，應該有不少人在打乒乓球了。可是現在，卻連乒乓球桌上的網兒也沒有。這次我真的慌張了。我現在唯一想做的，就是證明這些全是巧合。我狂奔上一樓的課室，看看內裏究竟有沒有書本。我往窗裏一看，天哪！我的血凝住了。內……內裏沒有書，只有書桌，而且……而且坐滿了「人」！我的腳被釘牢在地上，我的精神像衝破堤壩的水。物極必反，此時的我，在極度驚嚇下反而變得冷靜起來。我



細看課室內那些一團團的「人」，他們有些光、有些暗、有些大也有的小。但他們都是埋頭在做某些東西。我再看看那桌子的排法，這種排法……！他們……他們在……在考試！我明白了！他們不是鬼魅，而是學生們的精神！他們……都在記掛着考試？我的心來不及推測，已被我身後的聲音嚇得停頓了。「同學，你是誰？」我猛地一轉身。啊！我的天！在我跟前的，竟是一個身穿黑袍，頭戴四方帽，手執網着紅絲帶的畢業證書的骷髏人！我簡直崩潰了，大失常性，反而對「它」有遷怒的意思。「我是誰干你甚麼事？」我的聲音顫抖着，卻充滿輕視。「考試期間豈可亂走？」「它」的聲音像回音，空蕩而恐怖。我反駁：「三月的晨早六時四十五分考試？你以為我是白痴？」這次，「它」有些惱怒了，「哼！要成為有成就的人，就要天天考試！只有考試才能培育出精英！」我現在已經超越自我，我說道：「若果考成你這樣的話，我寧可去飲砒霜！」「它」怒道：「豈……豈有此理！」跟着伸出「它」的骨手要來捉我，我一把的推開「它」，「它」跌了一交，袍子也翻開了。我看到在他的胸骨裏塞滿了書，還有計數機。我發力狂奔向禮堂那邊，希望返回操場，可是卻在梯間失足……！

「哇——！」我大嚷。

「崔君浩！你幹甚麼呀？」同學們都圍了上來。

「我？甚麼幹甚麼？」我原來是造夢。

「你發神經的麼？」同學們一哄而散，我但笑不語。但當我一低頭，卻看到我的手掌上有被磁磚刮傷的傷痕，還在淌血呢……。

季軍

醜惡的人類

王德揚 中三戊

在我還幼小的時候，我便十分喜愛大自然的一切了。不論是動物，或是植物，我也當他們是我的朋友。可是當我日漸長大，接受到人類的教育後，我已被人類的思想所感染，我已把我和大自然之間的「階級觀念」劃分了出來，我的思想已走向「人類主義」的道路，我已漸漸認為人類是地球上最重要的角色了。

其實，人類自以為是「萬物之靈」、自然界的統治者，認為人類是地球上最重要、最有智慧的動物。這想法實在太主觀、太荒謬了。假若以大腦的容量來說，人類還可以稱自己為最有智慧的生物；但是當自己是大自然的統治者，實在是再荒謬不過的事情了。就算人類是自然界的統治者，但作為一個良好的統治者，必須把一個地區變得更好、更繁榮才對；但是人類的統治者，卻往往在破壞自己統治的地方——大自然。人類摧毀樹林，污染海洋等的一類惡行，根本不是一個良好統治者的所為；相反地，這種事只會出自一個暴君的手中的。而且，人類對自然界的認識仍相當缺乏，根本就無法管理好整個大自然的。

想深一層，人類根本就不自然界的統治者，但往往卻在破壞大自然，莫非人類有特權的麼？人類，其實只不過是一種

較高等、較有智慧的生物而已；而所有生物，亦是由大自然培育出來的。遠在地球初形成之後，大自然便已經存在了，由細菌至恐龍，恐龍至人類，個中的經過，若果沒有大自然的幫助，人類根本就不能出現在這世上。再者，人類一直也是生活在大自然的保護之中，就算選出一個統治者來管理地球，也不會有人類的份兒的。

現在，人類已被他們的「人類主義」所侵蝕了，就如人類大量地屠殺野生動物、砍去樹林、排出廢氣等的種種破壞，已令人類居住的地方越來越不像樣了。其實，這些現象也是人類認為自己是統治者，但卻又「統治不力」所至的。而世界各地亦正受盡這種問題所困擾。若然人類再不加以反省，恐怕以後的環境便會更糟了。現在人類既然已經到了這麼危險的地步，我們又何不改變一下自己錯誤的觀念呢！人類和大自然本來也是活在一個地球裏的，應該無分彼此才對，人類又何必一定要認定自己是最重要的生物呢？人類若再這樣堅持着自己的「人類主義」。相信在不久的將來，大自然必定會被愚蠢的人類所滅滅的；而地球一旦失去了大自然的幫助，相信亦不能活得長久；到頭來，人類亦只有跟地球一同毀滅了！

亞軍

那夜湖上亭中

吳劍雄

中三戊

天空上掛着數點寒星，軟弱無力地眨着渴睡的眼。點點星光像是溫柔的夢，總是捉不到、抓不着，但教人依依不已。一樣的天空，一樣溫柔的夜。可是，物是人非，不變的只是那不能磨滅的回憶。

那夜，儘是朦朧，儘是醉人，我獨個兒泛舟湖上，領略着夜的神秘，迎臉飄來颼颼清風，更使人心曠神怡。我乘着一葉輕舟，在古樸中，蘊藏着無盡的詩意；在破舊中，散發出一股淡淡的氣息，教人不敢輕視。

在這葉小舟上，只有我和船伕，他是個五十多歲的老頭子

，從他臉上的皺紋可知道他是從風雨中長大的，飽受風霜，但他一雙深褐色的眼睛裏，泛着一股堅毅不屈的意志。他老是默默地搖着槳，不作半點聲響。

偶爾耳畔傳來陣陣歌聲，從歌詞中，可以知道是漁歌晚唱。它雖然是從沙啞的嗓子唱出來的，卻包含了漁民的辛酸，更滿載着漁民的歡欣。歌聲受到水波的輕拂，再由清風送至，已變成悅耳的晚歌。抬頭看見黑紗上綴上數顆晶瑩閃爍的美鑽，爲那沉實的黑紗添上一些璀璨。從閃亮的餘光中告訴我一個淒美動人的故事，我只知它們在低訴詩一般的夢，我只能夠用心靈去體會。啊！從如泣似訴的微光中，傳送出一關動人的小詩。

在湖的中央，建築了一個古雅亭子，亭的入口是一道雕欄玉砌的大橋。我正示意船伕把小舟駛近橋邊，當臨近橋旁時，看見亭中掛着「星月亭」的牌扁。好一對美人的配合，星與月，既融和又溫柔。我踏上橋上，步入亭中，赫然看見一個穿白紗的少女，她長着一頭黑髮，身上的白紗正好與漆黑的夜相襯。她聽見我的腳步聲便轉個身來，我呆立着不知如何是好，她即低着頭，然後嫣然一笑，像水中花的笑意——隱約而不能捉摸，含羞中更覺高貴——好一個脫俗的美人！

我大着膽子向她走近，在那夜，我們萍水相逢，可是我們欣賞對方，我們交出一顆摯誠的心，從短短的談話間，已像是深交摯友一般，沒有了陌生的感覺。正因那夜的偶遇，爲我倆萌芽，雖是剎那的接觸，但我心不禁冒出一份愛意。我愛她的嬌怯、愛她的脫俗，便被她那閉目羞花之容、沉魚落雁之貌所傾倒。

我們相識於偶然，相分於必然。我只是作客他鄉的遊子，如浮雲般聚散無定，本屬平常，可是她的出現，給我一個永遠的回溯。難道我們的相遇只是一闕如夢令，我和她是情若夢，那麼這闕小令，正是千萬恨，恨極在天涯。星月不知心底事，水風空落眼前飄。搖曳伊人影。

那夜湖上亭中的夢，依舊清晰，只是夢中人，不知如何尋覓。但願人長久，千里共嬋娟。

徵文比賽

初級組 冠軍

鳶

劉祖亮

中三丙



。雙手柔柔地安放在柵欄上，我的視線被「天海一色」所吸引了；蔚藍的天空，飄着幾片白白的雲霞，這個配搭真是完美無瑕，無邊無際的長空，單是那色彩的變幻，已教人目不暇給。純潔的小白雲，一朵一朵，輕倚在伴侶身旁，看！他們給淘氣的小天使塗上一層幻彩的顏料，在旭日的發放下折射出繽紛的線條，是彩虹？是夢境？大概是天上的魔術師的把戲吧！微涼的秋風，輕撫着我的面龐，催使我昏昏欲睡，剎那間令人倦意全消，心曠神怡；輪船摩托濺出的水花，好像是悠揚的指揮家，他使浪花奏出動人的樂章，高低分明，協調和諧。緩緩的海面，給陽光映照得金光閃爍，扣人心弦。遠處的，則平靜如鏡，反照鱗光百點。偶然間，來了數隻結伴的海鷗，愉快穿梭在水面上，他們互相發出喜樂的喧叫聲，交頭接耳地在談私事呢！一瞬間，海鷗們又再次展翅，翱翔在萬里無邊的境界中。不知不覺的，輪船已到達了純樸沉實的小漁鄉——長洲。

隨着陌生的隊伍，我再次踏進這個港灣，那種筆墨難容的感覺，剎那間帶給我一份濃郁的親切感。人羣散去了，獨餘我一人在寂靜的碼頭內，我悄悄的步進這個古雅的鄉市中。橫街窄巷裏，充滿着攤販們的叫喊聲；排舍圍屋前，洋溢着孩童的歡笑聲，天真無邪的童真，點綴了恬靜的海岸，加添了長洲的美態。

來到這所破屋前的空地，無意地憶起飄渺的往事。很久以前，記不起是那年，大概是五六歲吧，幾戶親戚，攜着我們一班小孩，來到長洲這小島上渡假，享受天倫之樂。就在這空地上，我們放紙鳶、野餐、玩着孩童的遊戲，那破屋前——不，以前它是一幢具有中國古色古香的屋子——坐着一位老婆婆，她安詳地半躺在搖搖椅上，她那和藹的笑容牽起了一串串的感觸。我不期然地走到屋前，那空空的搖搖椅和老婆婆的影子也許留在淒荒的破屋前，也許已經幻滅了。

依依不捨的，拖着沉重的步伐，踏進尾班船的艙內，在僅有的窗上再望，寧靜的黑夜蓋過了小漁鄉。輪船開航了，我復回凝視着點點漁火的海岸線；純真樸素，鳶魚飛躍——長洲。

懷抱裏……

星期天的中午，置身於玻璃建築內，加上吵耳喧嘩的人聲，路旁車子響號的噪音，混成一片。多麼多麼想沐浴在大自然的平台上，一道耀目的陽光射進眼簾，使人感到無限的溫暖

季軍

給年青人的一封信

林志匡

中四乙

很多在青春期的少男少女，都曾想過結識一位「親密」的異性朋友，有些甚至已經達到目的，可是常常聽見一些青年朋友爲着感情而煩惱，爲着殘酷的分手結局而悲痛，爲着更多的戀愛問題而變得沉鬱，其實那些痛苦的結局是可以避免的，在這裏我不是爲你提供什麼追求法，而是……。

上一代的少女受到家長管教甚爲嚴厲，是因爲她們的家長恐怕女兒敗壞家聲；但隨着西方思想的入侵及時代的進步，現代的少女的確比上一代的較爲開放及自由，對一些道德觀念亦稍爲放鬆了。現代的少女甚至認爲擁有一個甚至多個的男友，能向其朋友展示是一種非常光采的事情，亦間接証實了自己的美貌得到男子的稱許（愛別人讚美是女性的天性），所以她們便肆無忌憚地與男子「結交」，她們甚至連愛情是什麼也不瞭解，抱着「人有我有」的心態去「結識」男子，於是這些自認的痴心漢只有受了一兩下媚眼，便任人愚弄掌上，真是多麼不智啊！

此外，很多女子都會沉迷於一些愛情故事，爲着追求故事中的浪漫情節，不惜孤注一擲，可是當她發覺她所結識的男子不能滿足她的要求時，那名男子又只好被人遺棄在巷中。唉！又是多麼傷感的情節。

雖然未必所有女子都是如此，或許你會遇到一個很好很好的姑娘，但是你總要花上好幾小時與她會面，還要每天把她的舉一動放在腦袋中，還要考慮用什麼花樣去逗她歡喜等等，實在多得不能盡錄。那麼你便會浪費很多很多時間，這樣對一個求學時期的青年來說是很不健康的，你的學業成績便會因此如大石從高處墮下一樣，一跌不起，何不用這些時間去想一些學術上的問題呢！

當然，若果你能分身兼顧學業及愛情兩方面是最好不過，但是這樣的例子實在是萬中無一，別妄想了，年青人。那麼若你的那位「女神」真是愛你及關心你的話，更應向她解釋清楚你們是在求學時期，爲免影響雙方學習，暫時將這些兒女私情放下吧。我想她亦會明白及體諒你，還會支持你呢。不然，若你的那位「女神」出盡各種方法把你挽留，你別開心，別以爲她沒有你不能活下去，我想這時她已不是「女神」了，而是一隻外表美麗但內心醜惡的「魔鬼」了，她要把你引進深淵去，令你永無翻身之日，你要小心小心。真正的愛情是能夠接受時間的考驗的，若然要你與這位「女神」朝夕相對，我想你亦會感到厭倦吧！

現在，你得冷靜一點，你要知道愛情與女性的美貌是需要金錢的點綴。試想想，若你他日學業無成，你的那位美貌與智慧並重的女伴真的願意與你對望在一所又殘又舊又細的房子內嗎？她真的願意與你一同分享這碗上一回吃剩的粥水嗎？她真的願意爲着體諒你的環境而原諒你在節日也不送她一份小小的禮物嗎？她真的願意與一位職位低微，學識淺薄的小職員來往嗎？她真的不嫌棄你嗎？若你仍堅持這個令你安慰的答案——她是願意的，那麼請你燒掉這頁紙了，你已無藥可救了。其實在求學時期談戀愛與吸食毒品的道理一樣，各位理智的年青人，莫非你真是要吸一口才理解它的禍害嗎？別受魔鬼的引誘了，醒來吧！

現在你應該知道在求學時期是不應該戀愛的，你應該趁着這個學習時期，努力學習，裝備自己，他日學業有成，那又何須懼怕沒有愛侶呢！倘若你沒有知識，又怎能「抗敵」呢！那時你不要怪你的愛人，你只好怪責你自己爲何不在此求學階段努力學習罷了。還有的是生在這個年代的青年人，應該更努力學習，爲着建設我們的國家出一分力，試問沒有一個富強的國家，你倆又怎會生活得愉快呢！

最後，送你一句，是岳飛的滿江紅的其中一句：「莫等閒，白了少年頭，空悲切」，努力吧，同志們。

趣！」「不要太過份吧！就借你的圓規一用吧……」就是這樣，大家興奮莫名的討論着怎樣作弄我們的阿成。「他站起來了！」這時阿成站起來向老師發問，而坐在他旁邊的同學迅速把手上的塗改液筆放在他的座位上。結果，阿成又一次的受到愚弄，有份參與這件事的同學，包括我在內，全都為我們的成功及阿成的受作弄而發出勝利的笑聲。老師對我們這突如其來的笑聲已經習慣了，他當然沒有看到平凡的阿成發生了什麼事，就算看到，也不會放在心上，只看一看我們，示意我們要留心，然後繼續教他的書。阿成給我們利用完了，他帶給我們歡樂，目的已經達到了！這時誰也沒有注意垂下頭的他，沒有人知道他的心，他在怨恨自己為什麼沒有人幫他，站在他那邊為他說話，他很早已經知道自己得不到別人的重視，每天，都遭同學這樣的對待，這種沒有人幫助的心情，的確比誰也難受。他坐在他極不安全的座位上，在別人愉快的譏笑聲中，偷偷地哭泣……。

下午三時，是我校放學的時候，亦是阿成每天上學所等待的時候。在阿成來說，放學和放監並沒有兩樣，但曾經，我連這個可以令他重拾安全的時間也不放過。

記得那時，我班上盛行一種無聊的玩意，就是用貼紙貼在別人背上來作玩弄。那次放學的鐘聲一響，我以純熟的手法，無聲無息的把手中的貼紙貼在阿成的背上，他沒有發覺的飛快奔出課室了，我一路的在後跟隨他，目的想看看他發覺後及被別人取笑的样子，那一定非常有趣！由學校至校外，阿成都顯得輕鬆，可能他以為脫離了我們的魔掌吧！但沿途的人發覺他被愚弄後，無不掩着嘴巴偷偷的笑，有的和同行的朋友指手劃腳，竊竊私語，把他當作動物園裏的猴子一般的看待，這給心情輕鬆的阿成顯得有點茫然。跟在背後的我看見自己的計劃這樣成功，也禁不住笑起來。那時還佩服自己為什麼行動那麼天衣無縫，妙不可言！

看過了阿成受窘的樣子，自己已經滿意了，正想掉頭回家

時，看到他駐足在一間幼稚園的門前，伸長脖子的往內張望。他在我的心目中是一個不愛多理別人的事的人，為什麼他會對這所幼稚園產生興趣呢？在好奇驅使下我停了腳步，注視着他。未幾，幼稚園的鐘聲響起，放學了，在眾多小朋友中，有一個走向阿成那處，叫了一聲「哥哥」！心中恍然，原來阿成接他的弟弟放學。只聽阿成向他的弟弟說：「今日同學仔有沒有欺負你呀？」他的小弟弟搖搖頭，並綻出笑容的向他哥哥展示手中的鉛筆說：「這是陳小豪小朋友送給我呢！我們做了好朋友啊！他說如果以後有小朋友欺負我也不用怕，我們一起告給老師聽。哥哥，如果我有你那麼高，一定不用怕給同學仔欺負。」阿成向他笑了笑：「記着哥哥的說話，以後千萬不要和陳小豪吵架，大家要相親相愛，任何時候也不要和其他小朋友爭玩具啊！免得和哥哥一樣……」「哥哥，你怎麼了啊？」「沒什麼，走吧！」……。

目送阿成被貼上貼紙的背影，我覺得很慚愧，有一種走上前把它撕下來的衝動，但濃濃的悔意令我沒有這樣做，因為我害怕面對他，因我是兇手，殺了他的自尊，傷了他的心靈，我只希望那時有一陣大風，把那張貼紙吹走，把我以前對他的種種傷害吹走……。

阿成，你會原諒我嗎？

深紫慢慢化成深紅，再自深紅變成魚肚白！在這幻化過程中，由黑變紅的時間就像整整一天般久，但由紅變白卻快得幾乎連眼睛也捕捉不到！那就像人生一樣，當你想它改變時，它偏要慢慢的、悄悄的改，細細地變，慢得連自己也未能覺察！但是當你安於現狀時，變化卻會以迅雷不及掩耳之勢向你襲來！令你驚惶失措，不懂應付！似是少年那生理，心理的變化一樣，生理的成長只是在暗地裏進行，自己並不能察覺那一種生長；可是在心理上，縱是生活上的一件瑣事，已經足以令你的思想轉向了。

想着想着，車停了。原來我已到達了目的地！看看手錶，還只不過六時許。我站在那平常擠滿人羣的大街上，踱着、踱着。鞋跟發出來的聲音，那清脆的響聲，「咯！」、「咯！」，洗淨了周遭的環境，好像大地只剩下我一個人似的，那又似是母親的搖籃曲，使我那顆如漂盪於大海中的心平伏下來。我沐在那早晨的清新氣息中，使我如浸在一個盛載鮮花的澡盆中，清新、潔淨；那種感覺，使我如滿帶疲累的身心，再次充滿力量！於是，我容光煥發地踏上一所西餐廳的梯級上。

在餐廳中那巨大的玻璃前吃早餐，的確是件賞心樂事，餐廳的空氣中，漂着悠揚的音樂。坐在窗台旁，我可以一邊欣賞清雅的古典音樂，一邊品嚐美味的法式早餐，更可看着街上的變化。看着那本是寧靜無人的街道漸漸回復舊觀，看着那本是灰白色的街道再次黑壓壓地擠滿人頭。我想，如果街是有生命的，都會感到窒息呢？……直到我再也見不到一片灰色的街時，我知道，該是回家的時候了……

回到家後，我又要再次埋頭苦幹，預備會考了。而我的房間，是一個十分適宜溫習的地方；因為，關上門後，那是一個小天地，一個無噪音的天地，但如果以這一種靜，與在深夜海邊所享受到的靜相比，明顯的，我的房間就遜色太多了！所以，我喜歡孤獨的夜、我愛冷清的晨。而你，你又偏愛那一樣呢？

亞軍

濃濃悔意

黃昭陽

中五甲

班裏的同學，最喜歡拿阿成作笑話的對象，這並非他與別人結下了仇怨，也不是他的態度令人反感，這只是他的個性比較孤僻，和一些在班的活躍份子夾不來的關係。但我想，最大的原因是他那副尊容討不到別人的歡心，他可說是全班最醜的一個了，在平時所見，老師們也不見得喜歡他。這給他形成了強烈的自卑感，所以他對於班裏的一些「不良份子」對他所作出的傷害、愚弄而顯得無從招架。他們看出他軟弱、怕事的弱點，變本加厲的對他毫不留情，絕不放過任何一個可以捉弄他的機會。漸漸地，阿成變成我班的大眾玩偶，每當班裏同學覺得沉悶時，注意力就會集中在他身上了。這些事情我就最清楚了，因為策劃這些事時，我也曾參與其中……

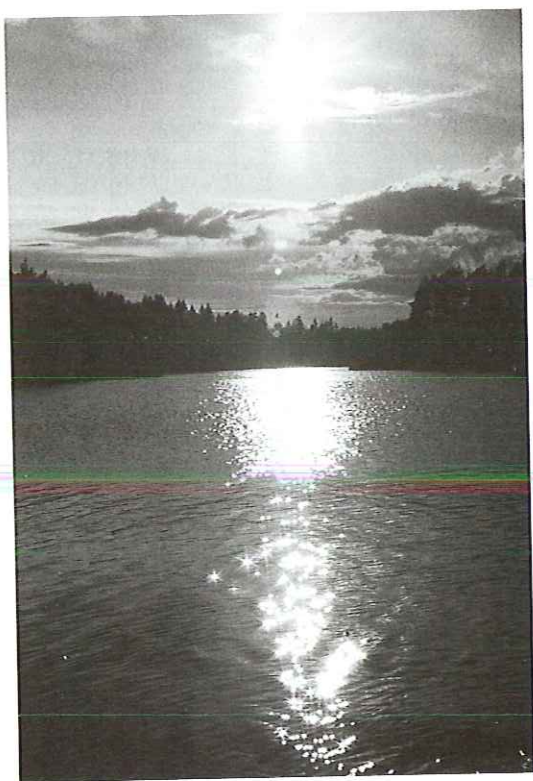
這次，上的是生物課，坐在課室一角的阿成依舊的留心聽書，但在他四周的同學，卻在尋找他們的娛樂……「不若待會他一站起來時，把你的塗改液筆放在他的檯上，當他一坐下去……哈哈……」其中一個作出這樣的提議，在旁的紛紛大笑附和。「就這樣放那麼簡單？不若把那蓋子除去吧，那更加有

高級組
冠軍

清晨

呂敬邦

中五戊



孤身一人，獨在吐露港單車徑的一角，倚在冰冷的護堤石上，看着海。遙望遠方的馬鞍山，那邊公路上的街燈，為馬鞍山東起了一條金光燦爛的腰帶，那串光影投射在海面上；在波浪的舞動下，幻化出一條張牙舞爪的火龍。龍在水中穿梭飛舞着，一忽兒靜若處子，伏在水底；一會又如脫兔般飛上水面，在水面上狂衝猛撞，激起無數水花、巨浪，打在偌大的護堤石上，竟連我也感到震動呢！

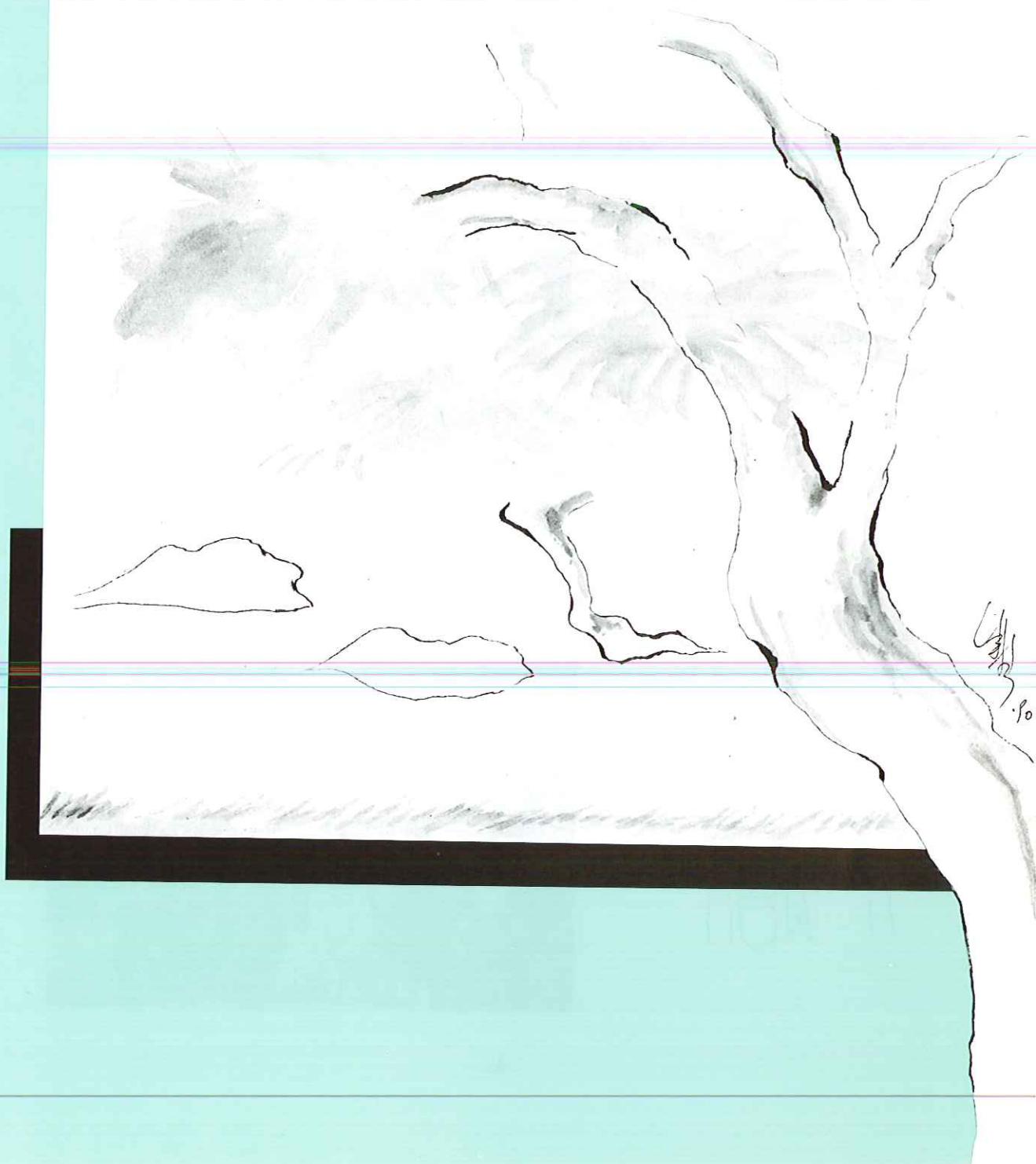
我換了一個較舒適的姿勢，躺在石上。這時，既沒有人陪伴，也聽不見白天在市區的噪音。一切一切，都是那麼寧靜，那麼自然；連剛才那些洶湧的波濤都彷彿靜了下來，是它們不想破壞此刻的恬靜嗎？看天上那羞人答答的月兒，正躲在絲青雲之後，只露出半邊淡黃色的面龐，就像正在和那些不停眨眼的小星星在捉迷藏。而在滿天繁星之中，牛郎和織女正在互訴情話，那些膩人的甜言蜜語，濃得像酒一樣，竟把天空的一角也染紅了！

那時是炎夏的季節，自早上太陽從山間跳出來起，直至夜幕徐徐地垂下，都是一片酷熱；熱得令人氣悶，熱得令人心煩。唯有此時，大地才顯得清涼；也唯有此刻，才可令我感到舒暢。忽然，我看見一層輕紗向我罩來，當我舉起手想擋着它時，才發覺，那不是紗，而是從天而降的牛毛小雨。雨點就像情人那溫柔的手，又像隨風飄舞着的絲絲垂柳一樣，輕輕的拂在我的臉上身上，帶給我無比的清涼。於是，我沒有揮手去撥開它們，任由自己以紗為被，以天為幕；也用那輕紗輕輕的蓋在雙眼上，使一切變得模糊了……。

當我徐徐地睜開眼睛時，太陽還在呼呼大睡。我摸摸自己的衣衫，發覺並沒有如想像中般濕透了，只是仍帶一點點涼意罷了！於是，我站起來，伸了個懶腰；便向遠處那計程車站步往，準備坐計程車回市區；因為，在這鐘點，又哪有其他交通工具供我選擇呢？

在途中，我可看見天空漸漸由暗黑色變成深紫色，然後由

文苑



——就是不少學生不以代表學校為榮，更去逃避當校隊的責任！不練習，不開會，已是這幾年司空見慣的事！所以田徑隊的成績沒有甚麼顯著的進步，未必是無因的。可幸，情況在這兩年有所好轉，不少同學自覺地去練習，終於取得我們在第一組（Division I）以來最好的成績。



▲破紀錄的馬建國同學

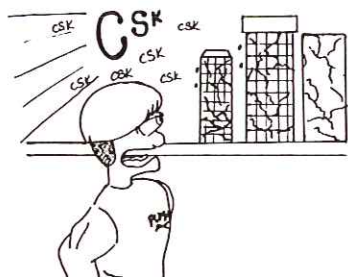
但我們不因此而自滿，今年我們未能取得三甲位置，但我深信我們來年一定可以將榮譽帶回陳瑞祺。我更衷心希望每一位陳瑞祺的學生都能發揚陳瑞祺精神。雖然我們沒有一些院校那麼大

的校舍，那麼良好的設備，但並不代表我們比他人遜色。最後更特別多謝黃德誠老師、Mr. O'Brien、朱永豪老師及



▲「追過他！追過他！」

袁炬明老師對我們田徑隊的耐心教導。更多謝校長、老師和各同學對我們的支持。



學界田徑賽決賽月

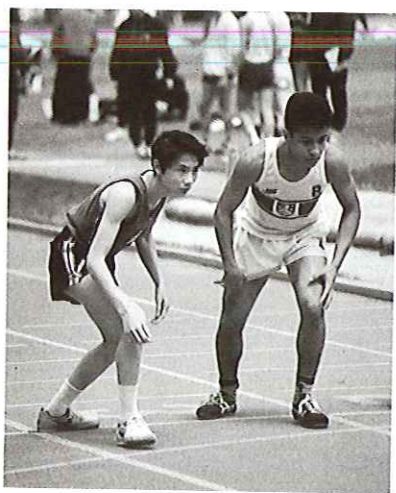
一九九零年三月十六日，是陳瑞祺書院二十一年來最值得紀念的其中一天。那天超過九百名師生前往灣仔運動場為我們田徑隊「打氣」。我們的隊員也不負衆望，奪取了多個單項冠軍。而乙、丙組更勇奪團體季軍。至於全場團體賽方面，喇沙書院再次稱王，拔萃書院屈居次席，而我校因多種意外因素下，以十七分之微，未能擊敗聖士提反（赤柱）書院，最後我們僅能奪得一席全場殿軍。

基於今年我校在各項運動中都取得優異的成績，促起我們組織「打氣團」這個念頭。經過我們與學長會會長陸家浩磋商後，學長會決定全力支持，於是我們便在二月中旬開始籌備一切。因為這是第一次組織這類大型活動，再加上時間倉卒，我們遇上了不少的困難，例如人手不足、時間分配及編排巴士等等，幸好得到校長、老師及學長們的幫助，一切問題都迎刃而解。在此再次多謝各位同學及老師的支持，特別是校長及學長會，如欠缺了他們的幫助，決不能進行得如此順利。



「打氣團」

今屆能夠取得如此的成績，沒有絲毫的幸運成份，完全是由每一個運動員付出他們的努力而換取回來的。由一月上旬開始，運動員每逢一、三、五都利用他們課餘的休息時間，前往喇沙書院努力練習。在這兩個月來，我們嚐了不少苦頭，但我們都一一熬過了，因為我們知道一分耕耘、一分收穫的道理。我們的成績隨着時間而冒升，終於我校由去年的第五名躍升到今年的第四名。



►一起起步！

這次活動除了是支持我校田徑隊之外，還有一個訊息帶給各位同學，就是學生對陳瑞祺的歸屬感。這幾年來同學對學校的熱情明顯不如以往。每年校際田徑賽，只得寥寥數十位同學前往支持，試問這樣又怎能激發起運動員的士氣而取得好成績哩！另一個更可悲的現象

校隊的告示，使低年級的同學知道，向我報名，而我亦從中加以挑選方面，亦提供我相當程度的幫助。

問：本校在提供場地方面是否足夠？

李：當然是不足夠。雖然校長亦了解到場地的不足，但一個標準足球場的設立，並不是這麼容易，但校長在其他方面亦提供極大的幫助，如球衣及訓練器材。所以校隊的練習，我們會選擇佛光街足球場為訓練場地。

袁：當然是不足夠。

羅：當然是不足夠，但站在沒有標準足球場的學校，我們能到離校不遠的佛光街球場訓練，已經是相當不錯了。

問：你們覺得本校足球員的潛質如何？

李：我認為球員的潛質表面很難看出來。而我亦未受過「訓練足球隊的專業知識」的訓練，故沒法回答這問題。

羅：潛質方面很難定斷。或者談一談同學們對足球的興趣，基本上同學們對足球的興趣十分濃烈，可以從同學們放學後大夥兒留在學校踢足球，可以看出來。我只可以說同學們十分喜愛足球，但校隊的潛質如何，將來會否以足球作職業，我很難妄下判斷。

問：本校今年足球隊在聯校足球比賽有這樣出色的表現，實力和其他學校

相比如何呢？

李：這是很難比較的。球隊表現的好壞決定於球員是否有興趣去參與球賽。校方是否重視這項運動，老師們的鼓勵及支持的程度，一支球隊的表現不能依賴兩三個球技特別出色的球員，球員的合作，互相鼓勵是很重要的。

袁：我校實力應該和其他學校相差不遠。

問：請問各位足球隊的顧問老師對自己所教導的球員之優點及缺點在那裏呢？

羅：我所領導的甲組足球員都有一份很濃興趣，每場比賽球員準時出席，奮力作戰，並沒有避戰，這是我所值得自豪的；再者，球員在劣勢的情形下，仍然努力作戰，毫不鬆懈，這是他們的優點。個別球員對踢足球的興趣亦相當大，操練認真，這是他們的優點，傑出的地方，而缺點，我相信很難找到。

李：今年的丙組球隊平均身材比往年較為高大而且亦有幾個技術很好的同學。有些球員對「越位」的認識不夠。

問：你們怎樣成為足球校隊的顧問老師？

李：我係由校長委派。

袁：我亦係由校長安排成為顧問老師。

羅：首先由校長問我有沒有興趣領導甲

組足球隊，我說有，於是一做便當了這麼久顧問老師。

問：你們認為校長委派你們做足球隊顧問老師，是甚麼原因？是不是自己對足球知識比其他老師為佳？

羅：不是，我認為校長只希望有老師可以負責帶領足球隊，有老師安排他們操練，已經足夠了，並不是一定要擁有專業足球知識。

李：不是，校長指派我們做顧問老師，並不是以認為我們有專業足球知識去教導足球隊，只是每場比賽，都要有一個老師出席。以我所理解，校方要我們帶隊，協助球賽、順利完成。

專訪

足球隊

今年本校足球隊在聯校足球比賽，分別在甲組、乙組及丙組都取得令人滿意的成績，而甲、丙兩組更取得亞軍寶座，實在為陳瑞祺帶來不少光采，藉此機會，校刊編輯榮幸地請到甲、乙及丙組足球隊顧問老師、羅中權老師、袁鉅銘老師及李炳強老師談及他們對足球隊的訓練方法、對球員的期望及訓練場地是否足夠，作出詳細的分析，希望使本校同學對足球隊加深認識。以下受訪羅中權老師簡稱羅，袁鉅銘老師簡稱袁，李炳強老師簡稱李。

問：對於今年足球隊在聯校足球比賽所取得的成績是否感到滿意？
羅：頗為滿意。因為在此賽前，我期望甲組可以取得冠軍，但後來只可問鼎亞軍，失望之餘，球員亦努力作戰，亦相當滿意。
袁：滿意。雖然乙組足球隊只得第四名

，但球員全力以赴的態度，我感到可喜。

李：對於丙組足球隊能取得第二名，感到滿意，這是我賽前意想不到的。

問：本校學生未能積極參予校隊活動，意見如何？

羅：我並不同意，基本上學生十分樂意參與校隊活動。

李：以我校園環境因素來看，這個亦是一個正常的問題。因為以足球運動在本校實行，亦有多方面因素所影響。

問：對於足球隊的球員，印象如何？在訓練時，他們的態度，表現是否積極？

袁：他們表現積極，並沒有缺席操練，藉詞遲到。

羅：因為參加校隊全為個人興趣，所以每次操練，他們都準時出席。比賽時他們固然可以表現自己個人技術

，而訓練時，他們亦相當享受個中滋味。

問：本校足球隊的選拔，以甚麼作準則？

袁：當然以球技的出眾與否，作為選拔的大前題。

羅：當然以球技作準則。

李：出色的球技作挑選校隊的主要因素。

問：從甚麼方面可以看到學生在足球方面有潛能，而可以加入校隊呢？他們是否自薦？

袁：可以從體育課選出一些球技精湛的同學，加以訓練，或從班際足球比賽，選出一些出色的球員。但對於選拔校隊對我來說，並不是一件困難的事，原因是我負責的是乙組足球隊，大部份出色的球員，都會由丙組升上來，解決了我對校隊選拔的問題。

羅：因為甲組足球員的年齡較大，而又喜歡踢足球的同學較少，所以我選拔校隊，基本上是由一些自己本身是校隊的同學介紹一些球技精湛的同學給我，而我就加以選擇。而另一途徑，是由乙組的出色球員直升上甲組，繼續成為足球校隊。

李：因為我並沒有任教低年級同學，和他們接觸較少，所以丙組足球員的選拔，出現了一個問題。所以球員的選拔，我會出一張招募丙組足球

年四月至期終試期間，在地理室由高年級的隊員為他們補習，藉以減輕他們讀書方面的壓力和加強團結互助的精神。此外，我本身亦儘量鞏固他們的自信心，我堅信心理準備跟訓練同等重要。

問：改革後，兩個隊伍有何成績？

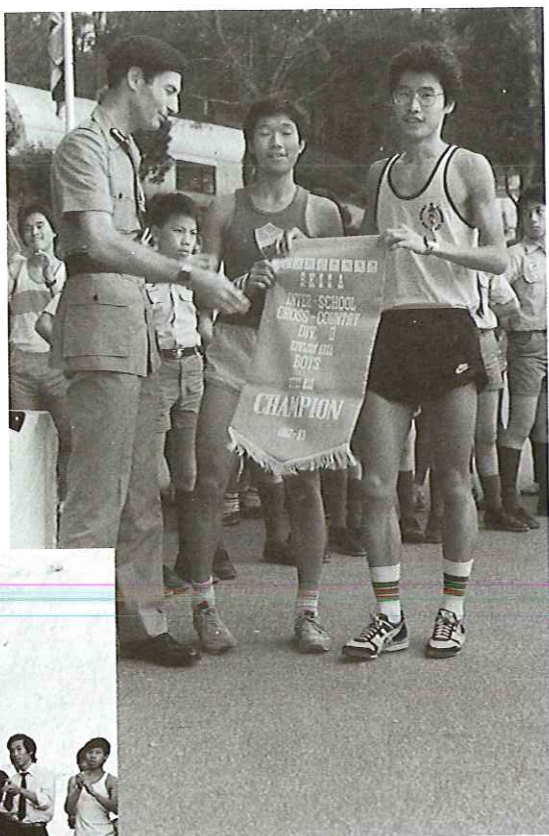
答：由於多數的新隊員都能全心全意地參加訓練，他們都有顯著的進步。我校的丙組代表隊，去年分別在學界越野賽及學界田徑賽中奪得亞、季軍。今年的成績相信會更加突出，我們的越野長跑隊已奪得了今年的第一組全場總冠軍，我相信我們的田徑隊今年也可以取得令人鼓舞的成績。

問：在長跑方面，有甚麼難忘的經驗呢？

答：最難忘的經驗可算是在八三和八四年了，那兩年我有機會代表學校參加在馬來西亞舉行的檳城馬拉松。是次不但有機會參加國際性的比賽，更體會到當地的風土人情和怎樣照顧自己。

問：請問你怎樣發掘有潛質的同學呢？

答：我挑選隊員通常基於他們的體格及對練習的態度。例如，一個中、長距離跑的選手，身材通常以高瘦為佳；並且要有堅強的鬥志，除此之外，被選的同學應有心理準備去接受艱辛的練習以達致成功——我認



為這是一個選手應有的態度。

問：能否展望一下未來本校越野長跑隊？

答：來年，本校越野長跑隊的實力仍是頑強的。甲及乙組可望再奪取冠軍，為了保持第一組全場總冠軍之席位，新加入的丙組隊員需要付出更大的努力。



黃德誠老師專訪



昔

日陳瑞祺的學生，如今陳瑞祺的老師——黃德誠老師。他於一九八四年畢業於本校中七，隨即到柏立基教育學院進修數學和體育。畢業後立即回母校執掌教鞭，是本校數學、中文及體育科老師。

黃德誠老師為人所好動，善於多項球類，如乒乓球和羽毛球等；此外，長跑更是他的專長。除了教書外，他更貢獻出工餘時間為多個學會擔任顧問老師之職，更是我校越野長跑及田徑隊的教練之一。本年度在他的帶領下，越野長跑隊更為本校奪取了首次第一組全場總冠軍，成績令人鼓舞。究竟成功背後的他是一個怎樣的人呢？相信能在是次訪問中略知一二。

問：請問你何時對長跑產生興趣呢？

答：中四。我主要是受到一位鄰座同學的影響，他是當年甲組班際越野賽的冠軍。我目睹他的成功是由於辛勤練習而取得的，因此他成了我的榜樣，我便於中五開始積極練習長跑。

問：學生年代的你，在長跑方面得到甚麼成就？

答：最令我感到自豪的成績，要算是一九八三年的學界越野賽了。那年在

Mr. O'Brien和袁老師帶領下，本校在第二組奪得了全場總冠軍，然後升回第一組。

問：離校後，有否繼續在長跑方面發展？

答：雖然中七時，我已超越了參加學界比賽的年齡，但我仍然保持練習。在教育學院進修時，我經常參加由各教育學院主辦的比賽，成績也不錯。除了自己練習外，我還經常在巴富街運動場訓練一些陳瑞祺有潛質的同學。

問：回來後，對越野賽和田徑隊有何看法呢？

答：回校後，我便立即當了本校越野長跑和田徑隊的教練。當時發覺各隊員的士氣不大好，他們的參予和對隊的支持都不足，尤以高年級的同學為甚。

問：當時有甚麼對策去改善呢？

答：我相信導致上述問題的原因部分是由於考試的壓力，令同學難以兼顧訓練。此外，隊中亦有部分同學代表學校出席太多項目了。因此，我在八八年開始改革越野長跑隊。我儘量挑選那些既勤力又熱衷於長跑但並未有代表太多項目的同學加入長跑隊。除了例行的訓練外，更為乙、丙組的隊員組織補習班，由去

為香港爭一份光

專訪香港長跑隊代表

我長的長跑水準一日千里，今年，更有四位表現突出的同學，擠身香港代表隊中，希望把香港的學界長跑成績推上新高峰。他們分別是：張志明、羅偉忠、余毓興及姚志鵬。

問：香港長跑代表隊是如何挑選的呢？

姚：首先要學界越野賽跑頭十名，然後才有資格參加學界精英賽。在學界精英賽的頭十名便自動成為香港代表。

問：請問你們各自的成績如何呢？

姚：我在精英賽初級組跑第五名。

余：我也是初級組，我是第四名。

羅：我，初級組第六名。

張：我則是高級組的第九名。

問：你們代表香港參加了些甚麼比賽？成績如何呢？

姚：我們參加了在澳門舉行的港澳裕越野埠際賽。我得了第七，羅偉忠得了第六名，而余毓興則是第八名。

張：我在高級組得了第九名。

問：家人對於你們熱衷於長跑運動有何意見？

姚：我的家人思想很開通，由於平常練

跑只消半至一小時，因此並不反對我繼續練跑。他們認為只要不妨礙正常學業，就沒問題。

余：家人十分支持我這項運動。他們不但沒有反對，更在經濟上支持我，因此我十分感激。

羅：他們不但經濟上支持我，更不斷給我信心，在精神上起着鼓舞的作用。

張：家人都很贊成，加上長跑是正當運動，不怕會發展出不良嗜好。

問：長跑對你們的學業有沒有影響？

姚：並無影響。因為比賽不會在考試期間舉行，而且我是中三學生，功課不算忙，絕對可以應付。

余：我把長跑視作娛樂的一種，可鬆弛讀書的壓力，幫助集中精神。壓

羅：透過長跑，我的身體日益壯健，此外，亦認識了不少同學。

張：主要是培養奮鬥精神及可擴闊生活圈子。

問：我長的長跑水準在香港地位如何？

余：陳瑞祺的水準甚高，雖然沒有甚麼突出的選手，但勝在平均，今年更有機會奪得今年聯校長跑賽冠軍。

問：展望我長在來年長跑運動方面有甚麼進展？

姚：我相信水準會不斷提高。

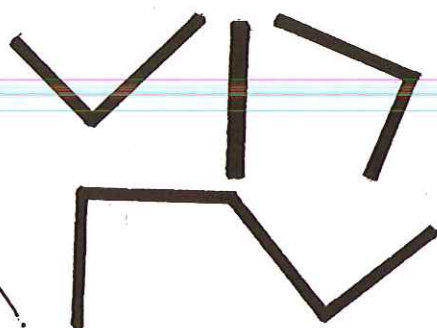
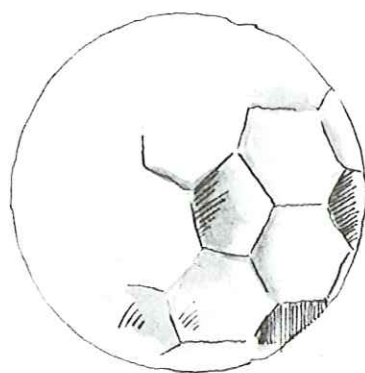
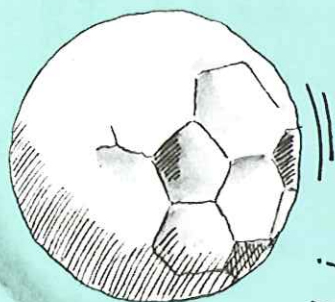
張：我個人估計我們來年可以奪得第一組的總冠軍。

最後，他們都多謝黃德誠老師的悉心指導。

最後，他們都多謝黃德誠老師的悉心指導。



校 隊



11
31
R
80

具有趣味性的科目，以趕及現時的趨勢；根據資料提供，喇沙書院及香港聖若瑟書院亦有開辦電腦班，而我們同屬喇沙會，為什麼本校並沒有提供電腦科給同學修讀呢？就此問題，校長亦有他一番見解。

校長說現在電腦室的落伍電腦是本校於一九八一年，由陳經綸先生（陳瑞祺翁之子）捐錢購買的，不可能再次要求陳經綸先生捐錢購買電腦，再加上本校並沒有額外的房間去擺放電腦，所以設立電腦班的計劃並沒有實行。

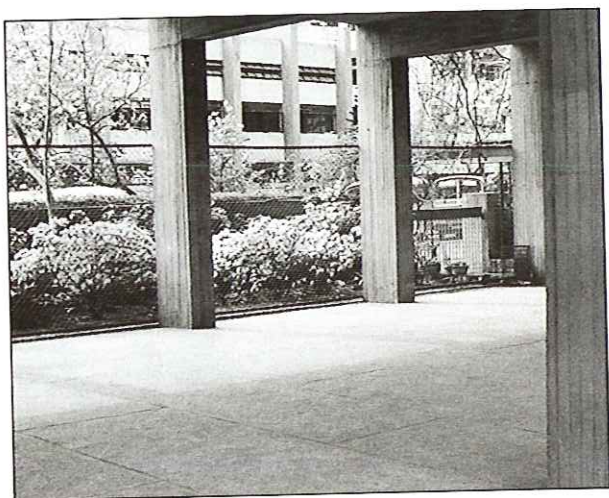
選修科目

就以本校現時的制度，三班理科班中的其中一班是沒有附加數學的修讀，而且兩班文科班中的一班是沒有西史科的修讀，這種確實令到被編入這兩班的同學，感到被校方歧視的感覺。而且中五會考班的同學並不能要求校方為他們報考科目至九科或十科，所以本校最好的會考成績，也只不過是八優，例如：一九八八年中學會考中報考八科，他在一九八八年的中學會考中報考八科，而且取得八優的成績，所以本校最佳的會考成績也只不過是八優，並沒有九優或十優狀元的出現，這無疑使本校失去了一個機會去爭取更好的校譽。校長對這

點亦有他見解。

校長認為三班理科班當中沒有附加數學的修讀，這並不意味着校方對這批同學抱着歧視態度，而且我們因應學生的數學程度而作出這樣的措施；其中一班文科班沒有西史科的修讀，原因亦然。對於這些程度較差的同學來說，少些科目，成績便會好些，而且合格率亦會增加。

至於中五同學並不能在會考中報考多過自己所修的科目，校長解釋是希望同學們能做到更多準備工夫，以取得最好的成績；而且，八科也實在是足夠應付將來預科及大學的需要了。



自修室

如果想一間學校的學習風氣提高，教師的教導當然佔着一個重要的地位，但學校如果能夠提供足夠的地方給學生們溫習，學習風氣必定有所改善，鑑於這個原因，本校有必要開設課室、地理室及圖書館在小息及放學後給同學們溫習功課，一方面，可以提升本校學習風氣，而另一方面，對於學生們在成績上的表現亦會更趨優良。但校長對於這點，他亦有所保留。

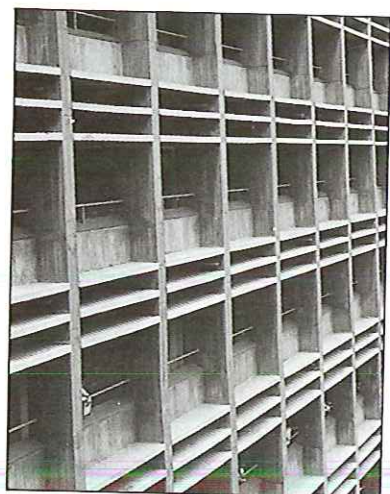
校長認為除了中七學生外，其他學生是無權於小息及午膳時間逗留在課室溫習，此乃因為他們大多不守秩序，即使以中七學生而言，校長亦時常發現他們在課室大吵大鬧，在黑板上亂塗一片。至於地理室以前是准許學生進內溫書的，但由於部份同學只曉得在那裏玩樂、聊天，所以最後失去了這份權利。

圖書館如果要在放學後或在假日照常開放的話，管理員的數目必定要增多，但學校職員總數是有限額的；我們決不能超出此數目；而多花出來的金錢又由誰來付呢？（決不是學校）（學校的資金來自財政司及教育署，每間學校所得到的撥款是不能改變的，即使是校長本人亦無能為力。）

學校制度

一間學校的好與壞，是由多方面的因素所決定，學校制度就是其中一個重要因素決定一所中學的優與劣。陳瑞祺（喇沙）書院創校至今已有一百二十年歷史，在這段短短的二十年時間裏，陳瑞祺（喇沙）書院由一所不為人所知的中學，漸漸成為香港芸芸中學之中，其中一間享有良好校譽的中學，不論在學術成績方面或在運動場上的表現，本校學生都有卓越的成就，這是身為陳瑞祺學生所值得自豪的。

本校之所以有今天的成就，除了有一班資深的教師外，還有一套頗為完美的學校制度，但還有幾方面是值得校方繼續改善，以求達到最佳的學校制度。



文科預科

本校預科班只設有理科班，所以修讀中文文科班的學生，會考後，不論成績優或劣，一定不可能繼續在本校修讀大學預科課程，要到其他中學繼續其學業。這種現象為本校帶來了兩大問題，一方面，修讀文科的同學，如果他在會考上考得優越的成績，他必定要到其他中學，繼續他的預科課程，這樣，造成了文科高材生的流失，會影響本校在港大入學試的成績，學生在港大入學率的降低，這是學業表現上的弊端；而且，本校的運動健將，不論足球、籃球、田徑、乒乓球或羽毛球，很多都是修讀文科班的，會考後，如果他們可以繼續升學的，已經不能繼續為本校爭先，這樣，無疑是本校在運動方面的損失。另一方面，因為本校並沒有提供文科預科班的課程，所以在中三升中四的時候，同學們往往不以自己的興趣去選修科目，只知道選修理科，他們才有機會在本校繼續預科課程，盲目地選修一些自己不太喜愛的科目修讀，便事倍功半，而且造成了重理輕文的不良現象。

這些不良結果，校方當然是知道的，而且校長亦曾多次向教育司署申請在本校開始文科預科班，但結果都是遭受拒絕，校長會詳細道出個中原因。



校長認為設立預科文科班，這個問題在本校已經存在了十幾年，而且背後是有一段歷史的。一九七零年，本校曾向教育司署申請開辦預科文科班，但遭受拒絕，原因是開支方面負擔不來，教師數目不足夠。一九七一年，我們再次提出相同問題，答覆竟是鄰校的學校已經能提供足夠的文科預科班的學位，無須在本校開設文科預科班了。

電腦班

電腦在香港已經越來越普遍，懂得操作電腦的人亦越來越多，本校是否應該設立電腦科，為同學提供一科實用而

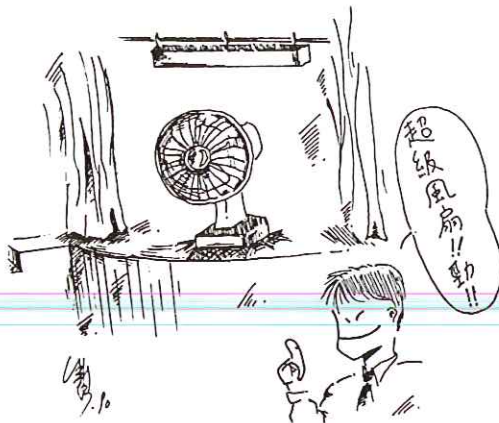
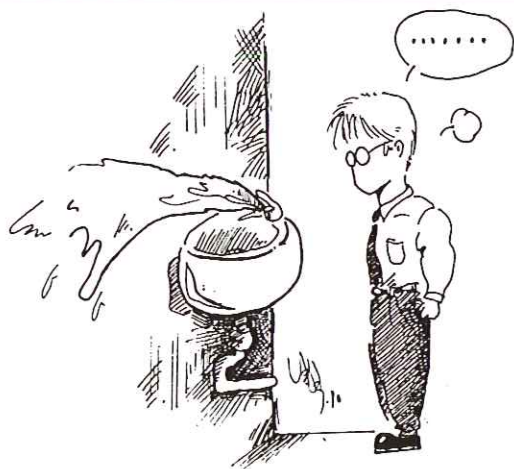


▶ 伸手不見五指的飯堂，真是味覺大考驗！

飯堂光線不足已是眾所週知的問題，另外，筆者提議校方在飯堂加裝風扇，使大家在炎夏日還可以開心享受飯堂的美味食品。

陳舊、位置不當的飲水機，帶給同學諸多不便——失靈、弄濕、排隊碰撞等，已是司空見慣的事。

◀ 飲水機潛能大拼發！



▲ 火焰山般的禮堂最合西遊記演出。

今年新年慶祝會上，學長會所翻新的彩燈帶出不少氣氛，但禮堂的設備仍有不善之處，如通風設備、什物、舊錦棋及損壞的獨木舟、終年積塵的窗等，亦有待改善。

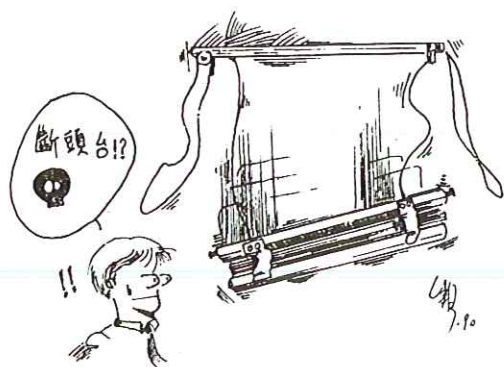
校長意見

針對這些問題，校長為大家作出如下答覆：

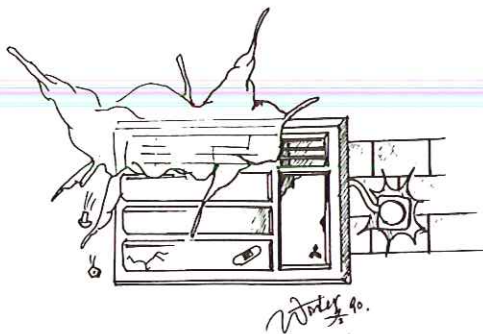
實驗室管理員是會定期性地為儀器作檢查的，根據這些結果所得出的預算便會每年提交教署一次，經他們同意更換或添置某些器材後，儀器便可源源不絕地供同學使用。黑板方面，校方自開校以來總共更換了兩次，至於個別毀壞了的黑板，校方已於去年作出更換了。飯堂光管會於今年夏天或以前更換，因為那裏的光線實是不足夠；但他認為在飯堂裝設風扇是不可行的，因為足球時常會橫衝直撞地闖進飯堂，如恰巧碰到了轉動着的風扇，釀成的後果可不輕微。總言之，學校所有的風扇，光管以及電掣都會在不久的將來被替換。

有些課室裏的地板及百葉簾損壞已久，但沒有人加以修理，使情況惡化；某些課室的黑板上有很多的白點，以至難以書寫；加上操作不靈的風扇，全都是課室的毛病。

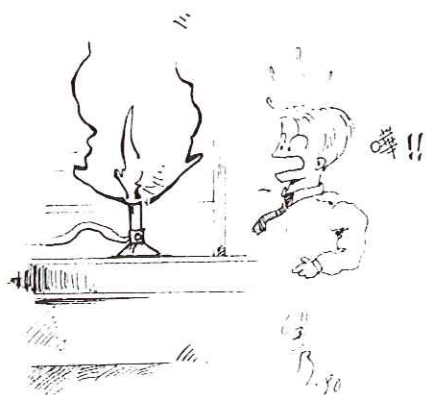
◀ 最最頑劣的學生也表恭恭敬敬的「斷頭台」！



▶ 演講室冷氣失靈，久久未獲修理

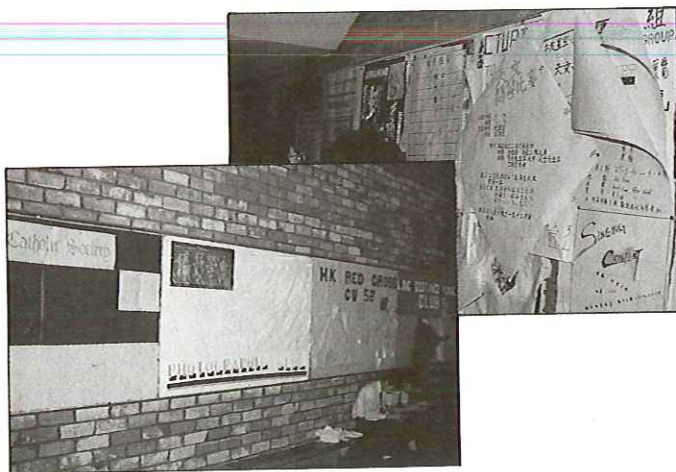


◀ 實驗室有些設備陳舊，險象橫生。就連筆者也嘗了一次物理實驗室的光盒漏電。



相信校內壁佈板的不足，大家亦很清楚，但是飯堂內一些壁佈板卻給某幾個學會長期佔有，而不怎利用，對其他學會並不公平，另外一邊的壁佈亦没人清理，到底問題在那裏呢？

▶ 「對比」



設施

渡過了廿一個寒暑，陳瑞祺中學的校舍經歷了不少破損及維修，而她的設備亦在不斷的擴充下，日益完備。但是，可以更好嗎？



對於我校的圖書館，一般同學都缺乏較全面的認識。為此，我們特地邀請了我們的圖書館主任許老師，為我們簡略介紹我們的圖書館。

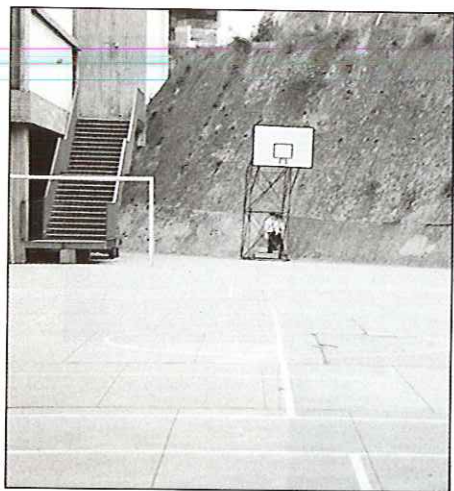
我們的圖書館藏有中文書六千三百二十六冊，英文書七千零五十八冊，合共一萬三千三百八十四冊。此外，每年均由科主任及圖書館主任負責選購新書；科主任多選擇一些與該科有關的參考書；圖書館主任則多選擇一些富趣味性的書籍，希望藉此提高同學的閱讀興趣及擴闊同學的知識領域。至於殘破及過時的圖書則會經校長同意後註銷，而註

銷紀錄將呈交教育署覆核。至於雜誌及刊物就主要以趣味性、資訊性及內容是否適合同學閱讀為訂購標準。至於圖書的開資則全數由政府支付。

另外，許老師為令我們的圖書館服務更臻完善，不時藉聽取同學意見而作改善，例如現正考慮增設續借服務，及提高還書部門的工作效率。但同學也應體諒圖書館的實際狀況，如下課後提供借書及自修室服務，因行政與及人手問題，暫時未能滿足同學需要。

不過，有不少問題實際上是十分需要同學的合作幫助解決的，最簡單的例如多利用中午一段較長之開放時間還書，就可節省自己的時間及減輕圖書館管理員的工作壓力了。

因此，為了我校的圖書館服務更配合同學需要，大家的合作是極之重要的。



學生方面

歸屬感

學長會乃全校最具規模的學生組織，它協助教師們解決學生的紀律問題，又掌管着一筆為數可觀的金錢為學生舉辦活動，它更籌備校內校外絕大部份的大型活動。由於學長會的地位如此特別，它在促進學生歸屬感的問題上便扮演着一個極之重要的角色。

• 它應嘗試協助及監管校內各學會，例如提供足夠金錢資助給有此需要的學會，讓它們可以舉辦多些班際比賽，從而發掘各方面的人才，為校爭光。
• 學長會應在未來的歲月裏，組織多些



像今年校際田徑賽中的「打氣團」，以達鼓勵士氣，激奮人心之目的。

• 現行學長主席選舉制度有略欠公允的地方，那就是合資格直接投票的「公民」只限於學長本身，其餘的學生除了參與提名候選人外便無權過問。劉志堅老師亦同意除初入本校的一年級同學外，其他都應享有選舉權。

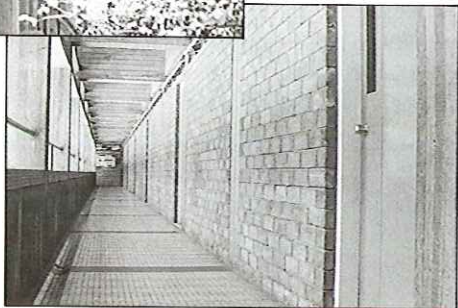
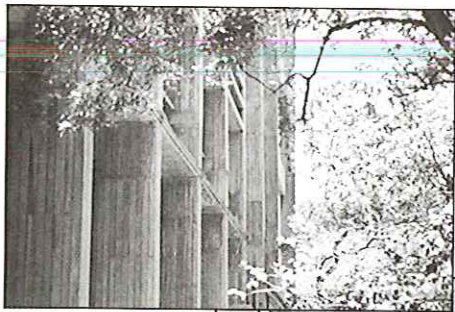
但根據校長所說，所有中六同學皆有權利在學期初參與在演講室舉行的學長主席選舉，而其他同學亦有此參選的權利，可是從來卻沒有同學向他提出這方面的要求。

• 作為校方與學生雙方溝通的橋樑，學長會應多些聽取學生的投訴，把它們向校方反映，與及盡量為學生爭取福利。

• 學長會集各方面工作於一身，在人力上可能會不勝負荷，但若果它能夠把紀律以外的工作交由其他學生組織執行，則工作成效必會增大。對此劉志堅老師認為有兩個方法：擴大目前的學長會，使之發展成較有自治性質的學生自治會，又或成立一嶄新的學生會組織，其中學長會只不過屬於處理紀律事宜的一個部份。

校長在這方面的回答是，我們現已有一個學長會，再加添一個學生會只會更大地限制學生的自由；而且學生會是不屬於學校名義的組織，故必需另行領取執照。此外，如學生爭取

到學生會，爭取到權力，他們所須負上的責任亦同時會增加，影響了讀書時間，所以設立學生會並不絕對是件好事。



註一：劉志堅老師按：被罰垃圾蟲從未多過三人，其餘的可能是集合犯規的同學。

註二：康寶泉老師按：學長會可否留意飯堂打尖問題，並通知飯堂負責人，如遇此等情形則停止賣食物予打尖的同學。

學校方面

歸屬感

校方在歸屬感這問題上必然是扮演着一個推動的角色。

- 學校行政更加民主化。校董會除了有教師代表（這就是由教師組成的「學校行政諮議會」，目的是希望教師能對學校行政參加意見，收集思廣益之效）外，可否亦有學生代表參與，使同學能進一步了解自己的學校。

- 本校校隊除了有交通、汽水津貼外，學校可否津貼及統一設計一套運動制服，以便運動員在列隊拿取獎項時，更能有一種為校爭光的感覺。

而校長的答覆，就是學校已向運動員提供了交通費和汽水，更多的金錢便非學校經濟所能負擔。此外，校長並不覺得學生不踴躍加入校隊，因為我所在很多體育項目中都是在「第一組」中角逐，所以被選入校隊的同學必須是某項體育的精英，參加人數少些不足為怪。這不表示同學不熱衷加入校隊。校長亦指出同學應以身為校隊的一份子為榮。

- 校方應嘗試在不嚴重干預會務的情況下，適當地監管校內各學會，例如對

一些終年不辦任何活動的「學會」作出行動。

校長對此則認為一個學會能否生存下去全賴內部委員們熱心參與工作，外來力量是沒法起到任何作用的。所以與其由外部對這批學會加以監管，倒不如讓它們在得不到支持下悄悄地消失吧！

紀律

自由賦予我們權利，但它並不是一個讓我們背棄紀律的藉口。為改善同學現時紀律上的表現，校方能做到些什麼呢？

- 要學生遵守紀律及公德，直接的方法就是加強學長在紀律上的權力。這樣必會引起同學的不滿以及破壞學長與同學的關係；然而，這並不是要限制同學的自由度，其目的只是要針對那些不守紀律，缺乏公德的學生。

校長對此舉出了一個普遍情況，例如學長們是有義務捉垃圾蟲的，但他們通常都把這項重任交由老師執行，這大概是懼怕得失其他同學的緣故。加強學長權力或加重刑罰都只是純粹治標的方法，不足以徹底解決問題。故此，校方實有必要推廣公民教育，而老師亦可先向問題學生教誨，然後再把範圍擴闊至全班，不知老師們認為這方法是否可行呢？

學術

根據康寶泉老師所說，學校的輔導組老師和社工亦已經常開會討論各班有問題的學生，並給予適當的輔導。

優異的學業成績是每個學生的願望，但未必所有學生均能得嘗所願。那麼校方及教師能為學生做些什麼呢？

- 我每年都有頒贈書金給中一至中四學業成績優異的學生，但似忽略了辛勤應試的中五及中七生。

校長認為現時學校所能頒贈的獎金金額並不高，但獎學金的原意並不是一份禮物。它只是一個象徵，給予成績好的同學一個在全校同學面前領受獎勵的機會。更何況獎金的來源其實就只有每位學生所繳交的十二元堂費裏的一部份罷。

據悉，最近有一班熱心的舊生正準備設立一個獎學基金，為莘莘學子們提供精神上的鼓勵。籌備工作相信最快可在明年完成，實在可喜可賀。由本校輔導組教師推行的一同輩輔導計劃，成績是有目共睹的。如果這項計劃的輔導對象能推至中二或中三之同學，其效用定可以大大提高。

校風

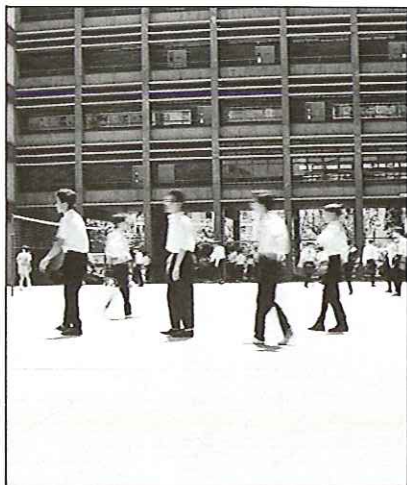
校風乃一所學校所必要的元素，它代表着學校的好與壞。學業成績固然重要，但學生之歸屬感及紀律亦是不能忽略的。

近日來，學校裏興起談論歸屬感等問題，而問題亦日漸改善，但是，還可以更好嗎？



歸屬感

學生的歸屬感是促成學校茁壯成長的重要因素之一，但眼見近年來有些同學並不熱衷於參與及舉辦學會活動，亦很少前往校際比賽中為校隊打氣，這全都顯示出同學對學校的歸屬感正漸趨下降，直接影響到學校的發展，故這問題實在是不容忽視的。

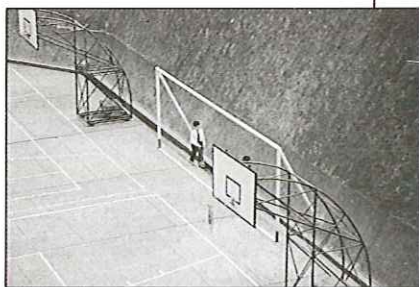


紀律

同學平常排隊集合時，龍門前總是會站着數位被罰的垃圾蟲，他們的人數更曾經超過十位（註一）；又學生在飯堂買飯時，秩序極之混亂，更不時有「打尖」的情況出現（註二）。為重振校風，我們實應正視這些紀律性問題。

學術

我校學生的讀書風氣並不怎樣濃厚，而學業成績亦未能十分出眾，這會間接地影響到學生對學校的歸屬感及使命感。



諸如此類的問題，都引出了我校在校風方面有未臻完善的地方。究竟我們有沒有辦法扭轉情況呢？



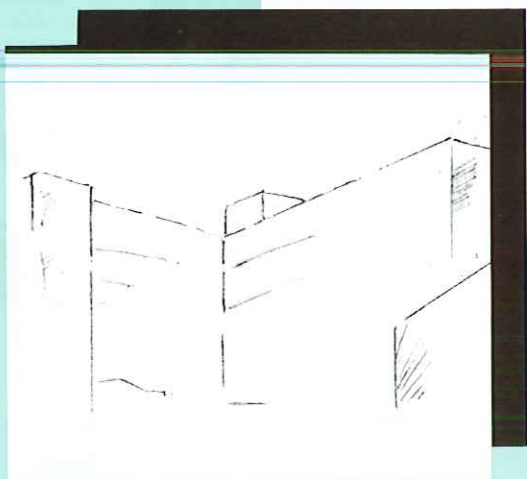
萬以更好嗎

我校自創辦以來至今已有一年光景。其間雖經歷過種種波浪，我們亦能勇敢地面對。但最為美中不足的，就是有些困擾我們多年的問題仍未獲得一些具體的解決方法。

有見及此，本刊編輯決定探討一下學校這些潛在已久的問題，並提出適當的解決方法，再綜合老師和校長的意見，好讓同學能進一步了解我們的學校，共創更美好的陳瑞祺書院。



專題



跆拳道會

老師顧問：劉志堅老師

羅中權老師

教練：Mr. Swiba Lepcha

學生顧問：陳嘉文（五戊）

徐嘉健（六甲）

會長：梁啓邦（四甲）

副會長：檀東輝（四丙）

文

書：馮寶輝（三甲）

政：藍諾斌（三丙）

郭耀輝（二丙）

自一九八三年成立至今，「武德館」跆拳道陳瑞祺（喇沙書院分館，轉瞬間已踏入第七年）。

本會成立之目的，不只是爲了鍛鍊個人體格，而是透過嚴格艱苦的訓練，培養忍耐力及服從性；而且還可以結識到一班志同道合的朋友。本會除了在學校有定時的操練外，在假日裏也會舉辦一些課外活動，使學員有更多的歸屬感。

以下是本會在本年度的活動：

(1) 新生輔導日——本會爲了提高新同學對跆拳道之興趣，我們在學校的球場裏表演。當日，我們除了表演一些高難度的腿法外，還用拳腳擊碎一些瓷器缸瓦的器皿。令到不少家長同學嘆爲觀止，也爲我們的學會吸納了不少新血。

(2) 應邀表演——本會在一月中旬和二月初，曾被邀請到理工學院和被本校的CYC邀請到樂華邨一間老人中心表演。

(3) 參加比賽——本會派代表參加第三十三屆體育節的跆拳道公開賽和女子及兒童跆拳道錦標賽，成績也是十分之理想。

本會自成立以來已培養出十二名國際認可的跆拳道黑帶。本會有今天的成就，主要得到校長及劉志堅老師和羅中權老師多年來的支持和幫助，本會向他們致萬二分謝意。

聖母軍



Legion of Mary



聖母軍是普世教會的其中一個重要組織，相信許多教友也非常認識這個團體，它是爲聖母做事，做一支聖母的軍隊。

我們的宗旨是去帶領團員們認識，熱愛和跟隨聖母瑪利亞和帶領每一位團員去尊崇聖母軍的工作。

我們的支團名叫「可愛者母」，今年是我們的十九週年紀念。我們會在每週的週五放學後進行會議，在會議裏會由指導師鐸爲我們解釋聖母軍手冊的內容。還有團員報告自己的工作和工作時間，我們的工作有：接觸身邊的朋友親人，研究聖母軍手冊，到朋友家中探訪，籌備彌撒等等。而我們的活動更有週年大會，檢閱禮和新年表演等盛會。

我們藉着接觸朋友親人，和他們建立良好關係，使大家的感情更進一步，而成為相親相愛的兄弟姊妹。

我們歡迎任何教友參與這件神聖的工作——聖母軍！

今年四月中，本團與第七十四團（聖安當女書院）籌辦了一個服務計劃，名為「齊施互助顯成果，建立自信創未來」。這次活動推行得非常成功。透過集體遊戲、攤位遊戲和展覽，使服務對象（弱智兒童）了解到互助的意義和重要性。

在八月中，我們亦與第七十三團（潔心中學）籌辦一個名為「互助互勉傳善意，群策群力栽成果」的服務計劃。服務對象是孤兒，而主題就是「互助」。在此，希望收到美滿的成績。

除此，本團亦有十一位會員榮獲總部頒發的服務獎章，以茲鼓勵。

服務金章得主：陳偉聰（舊會員）
姚寶猷（舊會員）

陳達昂（中四戊）
服務銀章得主：蔡智堅（舊會員）

區浩民（中四乙）
王啟明（中四乙）
尹頌堅（中四丙）
陳達昂（中四戊）
姚志鵬（中三戊）
服務銅章得主：余智文（舊會員）

何景兆（中三戊）
龐凱傑（中二丙）

(乙)訓練：

去年九月至十月，本團的新會員參加了為期兩個月的入團先訓課程，成績美滿。

十一月底，本團參加了由總部舉辦的週年大會操。當天在大球場裏，一列列整齊的隊伍操過檢閱台，場面很是壯觀。

今年四月，本團有七位會員，完成入團先修課程，正式宣誓成為會員。

同年二月至五月，本團會員參加了多項証書課程，包括：急救、嬰孩護理、健康教育及拯救課程，成績都令人滿意。

在去年九月至今年二月，本團會員王啟明，完成多項深造証書課程，榮獲總部頒發青年榮譽技能章。本團亦引以為榮，希望他能繼續努力，為本團爭光！

(丙)友誼：

今年一月二日，我們和第十團（嘉諾撒聖瑪利書院）合辦了一次旅行，地點是涌貝。當天，不但有燒烤，更有集體遊戲、抽獎和問答遊戲。所以，當天每一個會員也盡興而歸。此外更促進了雙方的友誼和感情呢！

在四月至五月，我們和其他團隊合辦了一次籃球比賽，賽果滿意，令人高興。

最後，我們在此感謝校長 Brother Eugene F. S. C. 對我們的支持；及李永光先生的指導，謝謝。



(17) 二月十七日

深資童軍團獲第六旅女童軍團邀請，參加其週年營火晚會。

(18) 三月至四月

童軍團與協恩書院的女童軍聯合舉辦活動，從而增進兩團的友誼。

(19) 七月至八月

爲了進一步達到服務人羣，深資童軍團將聯同第十六深資童軍、第五女童軍及第三十一女童軍舉辦爲期三日的探訪傷殘兒童訓練中心。

丙、服務

(1) 一如往年，本校之水陸運會，本旅亦派員協助工作進行。

(2) 二月十六日

是日爲港埠運動會，本旅亦有派員協助賽事進行。

(3) 三月十六日

本旅應學居體育協會之邀請，前往灣仔運動場服務。

丁、訓練

(1) 八九年八月雷健泉先生參加木章訓練班，考獲旅長／總監木章訓練。

(2) 約有十名童軍，參加小隊長訓練班，獲頒發証書。

戊、成就

(1) 八九年一月童軍團奪得何文田區遠足比賽冠軍。

(2) 八九年四月，童軍團奪得何文田區主席杯露營比賽冠軍。

(3) 四名童軍考獲總領袖獎章，包括：孫波、李偉傑、林國耀及林泳鋒。



香港紅十字會

青年及福利事務部
青年團第五十二團

贊助人：Rev. Brother Eugene, F. S. C.

團長：李永光先生

總隊長：區浩民（中四乙）

文書：尹頌堅（中四丙）

服務：陳達昂（中四戊）

訓練：姚志鵬（中三戊）

友誼：龐凱傑（中二丙）

人事：王啟明（中四乙）

財政：何景兆（中三戊）

本團自一九七二年成立迄今，轉瞬已十八年光景了。在這段漫長的日子裏，我們都本着紅十字會的「互助」精神，無論在校內校外都取得驕人的讚譽和成就。而在過去的一年內，本團的活動和成績更向前跨進了一步，令人雀躍。

（甲）服務：

由八九年九月開始，我們進行了一個「維修輪椅」的定期服務活動，這項活動反應熱烈，有大批會員踴躍參加。

九龍第二佰零伍童軍旅

甲、組織

旅務委員會主席：Rev. Brother Eugene
旅長：Mr. K. S. Ravi

副旅長：雷健泉

深資童軍團團長：黃騰達

深資童軍團副團長：譚佐平、黎肇添、

何志輝

童軍團長：施健羣先生

童軍副團長：陳健雄、崔競晞、黃衛強

樂行童軍團團長：劉寶華

樂行童軍團副團長：鄭耀輝

貝登堡聯誼會主席：夏少明

深資童軍執行小組委員會主席：林國賓

童軍團小隊長議會主席：王錫華

旅部教練員：鍾士良、盧毓信

乙、活動

(1) 一九八九年一月

本童軍團參加何文田遠足比賽奪季軍。

(2) 四月中旬

童軍團再下一城奪得何文田區主席杯

露營比賽冠軍。

(3) 六月至七日

本旅樂行童軍團正式成立，並聯合九龍第二佰零九旅樂行童軍團，進行一連串活動，其中包括：乘坐直昇機、遠足、露營等。

(4) 八月

本旅副團長雷健泉考獲旅長／總監木章訓練。

(5) 八月下旬

為本校新生輔導日，本旅於該日舉行展覽，向來賓介紹童軍活動。

(6) 九月中旬

在校內展開招募新成員活動及開始為期四星期的基本知識訓練。

(7) 九月二十三日

深資童軍團全人大會，選出一九八九—九〇年度執委會。

(8) 十月二十九日

何文田區就職典禮，本旅各成員均有出席。

(9) 十一月十四日

本旅童軍團出席童軍大會操，會上本旅有數位童軍獲頒總領袖獎章。

(10) 十一月十九日

是日為本旅成立二十週年紀念日，特於本校開設一茶會以示慶祝。並在當日，邀請各界人士參加慶典。

(11) 十一月二十二日

為慶祝二十週年紀念，本旅於當晚在旺角運通泰酒樓設膳慶祝。

(12) 十一月二十五日

為慶祝二十週年，深資童軍團在本校開營火晚會。

(13) 十一月二十七日

為慶祝二十週年紀念，深資童軍團獲本校特准，在禮堂舉行舞會。

(14) 十二月二十三日至三十日

由本旅領袖帶領下，本旅約有二十名團員參加星加坡及馬來西亞為期七日之旅。目的是使各團員能瞭解當地的風土人情，以及聯絡星、馬的童軍，促進彼此友誼。

(15) 一九九零年一月二十四日

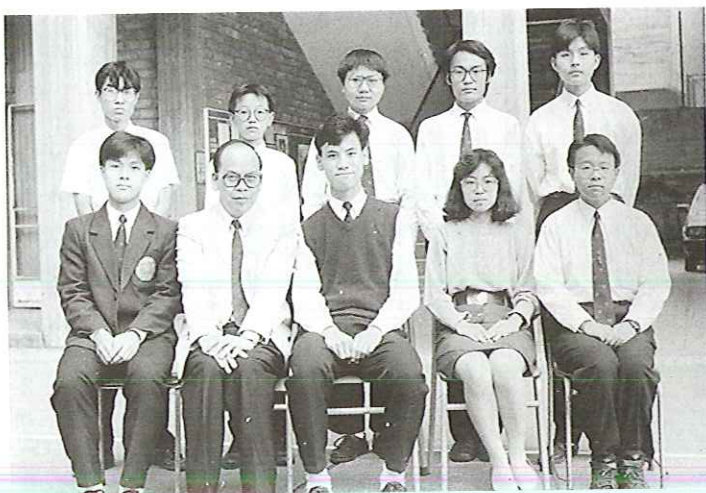
為履行童軍的誓詞，深資童軍團聯同第五旅女童軍探訪竹園兒童院。

(16) 一月三十一日至二月二日

為期三日的探訪中國，本旅團員與當地的少年先鋒隊進行一連串的活動，聯絡彼此友誼。



十 公教學生青年運動



顧問老師：區功簡老師

梁潔儀老師

主席：郭英傑（中六甲）

副主席：何永國（中六甲）

鄧樂恒（中三丙）

文 書：崔君浩（中三丙）
政：何俊傑（中二乙）

公教學生青年運動是一個國際性的組織。它遍佈世界各地。學青的總部設在法國的巴黎，而東亞學青總部則設於香港。香港總會位於九龍明愛中心，轄下有五個支會，並且經常舉辦不同性質的活動。

本會一向以「基督化世界，改善環境，以及訓練基督徒領袖」為宗旨。鑒於現時世界各地都存在着種種問題和急促轉變，我們希望能透過這個年青人的組織，去喚醒人們，不斷把改善生活質素的意念傳播開去，使人們對周圍的事物更加關心；同時也希望能夠把知識和基督的訊息像「酵母」一般融入現實生活中，使世界更美好。

其實學青的活動並不是局限於宗教方面，有時我們的活動更深入到個人發展和社會時事等範圍，而我們也歡迎非基督教徒參與。所以學青這個組織與我們日常生活是息息相關的。而這點從本會的「學青四部曲」以及我們以往所舉辦的活動便可略見一斑了。

今年的在校活動主要有會員聚會，

(一)「加強會員的溝通」。(二)「領袖的質素」。(三)「精神與物質上的快樂」。(四)「香港學青大會分享」和(五)「認識自我」，更高興的是能夠邀請到德望和荃灣支會到來探訪。除了會員聚會外，我們還有例行的幹事會會議，分享一下籌備活動的過程的苦與樂和買賣舊書服務。

我們在過去一年也有參與總會所舉辦的活動。(一)於台灣舉辦的「東亞學青大會」，參加的國家有香港、日本、台灣及南韓，而本會亦派出本屆主席（郭英傑）以及本屆副主席（鄧樂恒）參加，主題是「OPEN YOUR EYE TO THE REALITY」（放眼世界）。(二)印度分享。(三)步行籌款。(四)「香港學青大會」，地點是格坎角靜修院，主題是「WE CAN BE ONE」（共融合一），目的是使各支會之間有更深的認識和使學青重新紮穩根基，更加團結。大家經過這次「香港學青大會」之後，對學青各方面也有更深的認識，而且也學習到很多做人處世、思考及觀察事物等技巧呢。

學青是仍然需要更多會員的協助和參與，希望能夠培育出一批「新力軍」，繼續肩負光照學青的使命，把學青加以發展。所以希望各同學看過這篇關於公教學生青年運動的簡介後，能夠有所啟發和感染，一同加入我們的行列。最後，我們衷心的感激各位顧問老師，以及各位幹事和會員的支持，使學青能夠繼續發展下去。

公益少年團



我校的公益少年團經過了七年時間的洗禮後，已經略具規模了。現有會員達二百多人。本會的活動是包羅萬有的，除了經常參與各社團的舊旗籌款外，亦舉行了不少的大型活動。

本會的宗旨是「參與社會，服務人

羣」。希望藉着各項活動，使會員得到服務社會的機會，亦希望藉此培養他們都有關心別人的愛心。

本會在這短短的一年來，曾先後參與多間慈善機構的籌款活動。使我們對人處事的態度有所增益，我們更可跳出校園的圈子，進一步認識社會。在大型的活動方面，在學期初，本會和社會服務團舉行了「新生同樂日」的活動，是專為本校中一同學解決升中後的困難而設的。在聖誕節，本會曾和聖保祿中學舉行了一項「聖誕野火樂」的活動。而在農曆新年，亦和華英中學進行了一次



老人院的探訪，這除了可鍛鍊我們的思考力和領導才能外，對我們將來在社會工作，亦有一定的裨益。

在復活節期間，本會亦舉行了多項的活動，例如孤兒院探訪和聯校露營等。在未來的暑假裏，我們亦將會聯同其他學校舉行一項兒童服務計劃的活動，這些活動都有賴各同學和一班委員的通力合作，才得以完成。而公益少年團的三個獎章（緣、橙、紫章）則可作為對團員的一項鼓勵。最後我們感謝顧問老師和各團員的支持，希望本會的成就會更上一層樓，而每一位團員都能為社會獻出一分光和熱。

顧問老師：廖李兆明老師

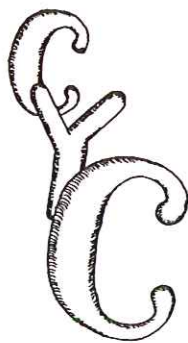
學生顧問：楊智堅（中七乙）

團長：盧鈞章（中四甲）

副團長：梁卓輝（中四甲）

文書：潘志偉（中四丁）
財政：方煥堅（中四乙）
委員：忻偉峯（中五丁）

陳浩輝（中四丁）
馬宗揚（中四甲）
陳弘俊（中四甲）
美術設計：饒嘉宏（中四甲）



少年警訊



本校少年警訊支會已踏入第六年。本會成立之目的，可分為四點：(一)鼓吹及改善青少年及警方的互相瞭解；(二)鼓勵青少年與警方攜手合作撲滅罪行；(三)讓青少年有多點機會認識他們對社會應負的責任；(四)提供各項活動及訓練設施，藉以充實青少年之生活。

本校支會組織：

顧問老師：陳家成老師

主席：曾智仁(中六乙)

副主席：周偉業(中六甲)

文書：杜漢民(中六乙)

財政：陳贊祥(中六甲)

委員：陳啟文(中六乙)

馮永輝(中六乙)

馬志華(中六乙)

林育青(中六乙)

郭俊億(中四丁)

吳江泓(中四丁)

馮志恆(中四丁)

黃彥豐(中四丁)

馬俊楊(中四甲)

張志明(中四甲)

本會今學年度所舉辦和參與的活動

有：

十月十七日：本校支會與天光道中學，英華中學和聖匠中學舉行了一場籃球友誼賽。

十月二十一日：本會派出十名會員替小童群益會賣旗。

十月二十四日：本支會與鄰校友會丘佐榮中學舉辦了一場羽毛球友誼賽。本校以三比二勝出。

十一月十一日：本校支會舉辦了一個為數過百人的聯校旅行，參加的學校有德蘭中學、禮賢會中學、蔡功譜中學、英華中學和培聖中學，地點為風景怡人的春坎角。

一月二十日：本校支會參加了在鯉魚門渡假村所舉辦的「反青少年罪行宿營」，由於費用全免，甚受會員歡迎。更重要的是，會員們在是次宿營中深深認同了反青少年罪行的重要性。

二月二十四日：九龍城區少年警訊為了提高區內四十多間支會內委員的互相了解和合作，特別在啟德警察會舉辦了一次晚間燒烤聚會，各校委員藉此交流，獲益良多。

三月九日：本校與丘佐榮中學聯辦了一場滅罪籃球賽。

來到這年頭，本會會員人數已超過四百多人。在這裏，謹代表本會衷心感謝各同學在過往一年對本會的鼎力支持和顧問老師的悉心指導。希望各同學在下一年度繼續參與和支持本會的活動。





陳瑞祺 長跑會

顧問老師：Mr. O'Brien

劉志堅老師

李寶安老師

黃德誠老師

宋永豪老師

學生顧問：張志明（四甲）

主席：余毓興（三乙）

副主席：鄭祖昌（三戊）

文書：黃彥豐（四丁）

財政：溫卓斌（六乙）

委員：陳贊祥（六甲）

杜思維（五戊）

李耀祥（四甲）

李家平（三乙）

吳嶺松（三丙）

許耀鵬（三丁）

姚志鵬（三戊）

羅偉忠（二丙）

孫悅波（二丁）

光陰不經意地踱着步，眨眼間，陳瑞祺長跑會又大了一歲，回首這一年來，很榮幸，本會能為學校爭得不少光采。還記得，在這一屆最具重要性的兩次學界越野賽中，學校派出了本會的精英，經過一番艱苦的拼搏，終於壓倒強敵，在學界中取得驕人成績！

至於本會在校內所舉辦的「師生長跑賽」、「班際越野賽」比賽項目，成績也是相當理想，在這些活動中，看到有這麼多的老師、同學踴躍參與，本會實感到光榮。本會之所以舉辦這些活動

，其意義是在於使更多的同學參與這種運動。然而長跑本身就是一項有益身心的運動，既可以鬆馳精神，又可強身健體。對於有參與其他運動的同學來說，長跑更是鍛煉耐力和意志的最好方法。我敢說，一切的運動都是基於不屈不撓的精神和有毅力的練習。華而不實，又怎能有大作為呢？因此，本會通過這些比賽，一來可以提高本校的長跑水準，二則還可促進師生間的感情，可謂一舉兩得矣。能得到這般多老師和同學對本會衷心的擁護和支持，本會的功夫總算沒有白費，在此，我們表示萬分的感謝。本會將再接再厲，不會辜負大家的期望！

想來本會十週年的大日子就快逼近眉梢，為了迎接它的來臨，本會已開始積極籌備一連串的活動項目。相信到時定又掀起本校長跑史上的另一高峯。



籃球學會

顧問老師：黎偉文老師

劉聲老師

主席：姚志鵬（三戊）
副主席：韓世昌（三丁）
文書：李樂民（六甲）
財政：黃偉廉（四丙）
委員：李俊傑（五丁）
區子樑（五丁）
吳文志（五丁）
陳志明（五戊）
呂敬邦（五戊）
馮國威（五乙）
黃偉光（四戊）



今年是本會成立的第一年。值得記念！本會成立旨在提高同學對籃球的興趣和技術；更希望培養會員的合作精神。

本會在學期初於行政各方面未上軌道，所以舉辦之活動不多。但農曆年假後，在各委員的努力下，每週一次的練習漸形穩定，各會員大都能在練習中學到一些基本的籃球技術，這是可喜的。本會今年邀請和安排了不同友誼賽，如與丘佐榮及大成中學進行的友誼賽，陳瑞祺的代表都能順利地取得勝利。另外，本會與大成中學的籃球學會組成了聯盟，除切磋技術外，還增加了彼此間的友誼。

最後藉此多謝兩位顧問老師對我們提出的協助，也感謝同學的支持，使本會能成爲一個擁有九十多名會員的學會。希望未來，本會能更茁壯成長！

羽毛球學會

顧問老師：柯振澄老師

羅中權老師

陳家成老師

主席：陸家浩（中六乙）
副主席：趙偉雄（中七乙）
文書：黃彥豐（中四丁）
姚志鵬（中三戊）
財政：黃子群（中四戊）
學生顧問：盧展經（中七乙）
尹偉昕（中五戊）

本會旨在推動我校友羽毛球運動，並培養同學們對羽毛球的興趣；同時亦積極發掘及訓練有潛質的球員，爲我校友羽毛球隊培育接班人。

爲了讓會員有多些練習的機會，本會獲得校方批准於每週六開放禮堂給會員練習，而校隊成員則擔任教練，負責矯正會員錯誤的姿勢和傳授基本羽毛球的知識，會員獲益良多。

去年十一月，本會應少年警訊邀請與丘佐榮中學作一友誼賽，本校以五比一大勝對手，可見我校友羽毛球成績有一定水準。在本年二月又舉辦了羽毛球個人比賽，此比賽分開非校隊組及校隊組，同學們非常踴躍參加；而今年嘗試舉辦雙打比賽，由於獲得衆老師鼎力支持，同學們得到機會和老師們切磋球技。

另外本會亦參與由大東電報局及香港羽毛球總會合辦的羽毛球獎勵計劃。

喜見各會員不斷進步之際，本會謹此向各位老師及同學致謝，並希望日後校內羽毛球水平能日益提高。

科幻學會

科幻學會踏入它的第三個年頭了。它仍是努力地做着把科幻文學推介給廣大同學的工作。本年度除了舉辦一些往常的活動外，還和圖書館合作舉辦了一個科幻展覽。在展覽的開幕那天，還請到我們的顧問李偉才先生來為同學們主持了一個名為「科幻中的科學」的講座。經過兩年的經營，科幻學會的會務已上了軌道。科幻學會供同學借閱的藏書也已過了百本之數。季刊「科幻空間」也獲得一致的好評。在顧問老師的協助下和執委們的辛勤工作，科幻學會也已達到它的功用。

顧問老師：許郭桂芬老師

科幻顧問：李偉才（天文台科學主任）

簡智聰（前科幻學會會長）

學生顧問：陳文豐（中六甲）

林梓俊（中六乙）

主席：林子橋（中五戊）

副主席：蘇理盈（中六乙）

陳景隆（中五乙）

財政：郁知行（中六甲）

文書：湯偉強（中六甲）

林泳峰（中五丁）

美術設計：馮為量（中五丁）

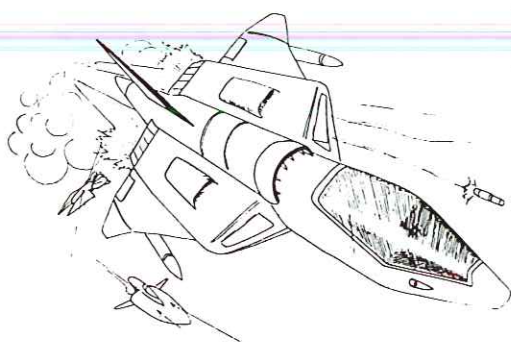
朱耀麟（中三乙）

圖書管理：香子江（中三乙）

彭建中（中三乙）

委員：譚子邦（中三乙）

蘇文傑（中二乙）



足毽學會

顧問老師：林沾農老師

張競超老師

梁活富老師

主席：鍾偉強（中四丙）

副主席：張溢智（中四乙）

財政：王振華（中四戊）

文書：黃國忠（中四丁）

美術設計：余啟冬（中四丙）

馮文標（中四丙）

近年來，校內踢毽風氣日漸盛行，這一兩年間，踢毽運動更為普及。因此，在一班愛好踢毽的同學努力下，足毽學會終於在這學年成立。

相信各同學對這運動都不陌生，無論在早上或午膳時間，都有同學或老師在校內進行練習。有些同學是箇中高手，但大部份同學的踢毽方法和控毽的技術仍很生疏。

本會的宗旨是鼓勵我校的踢毽運動，改善同學的踢毽方法，給予會員以適當訓練及作技術交流。技術偏低的原因，主要是練習不足。所以，本會在學期初放映了電映「龍少爺」，使會員在片中的一場踢毽比賽中欣賞了相當的技術，以作觀摩。此外，本會更向校方借用禮堂，每逢星期六下午一時至五時，各會員都可回校練習，各委員亦會在場，以多年的經驗和心得，與各會員切磋，希望能提高各學員的技術水平。

最後，本會在此謹向三位顧問老師作出致謝，並希望各位同學在日後能夠繼續支持我們。



模型學會

顧問老師：陳健雄老師 盧愛明老師

主席：劉珏雄（四丁）

副主席：黃偉明（四丙）

文書：黃振華（四丁）

財政：曾國衡（四丁）

行政：黃志強（四戊）

余耀民（四戊）

馮文標（四丙）

黃彥豐（四丁）

梁健倫（四丁）

何志恒（四丁）

學生顧問：張永添（六乙）

今年是本會成立的第五年。

模型製作是一種有趣及對身心發展有幫助的活動。本會的成立是爲了提倡這種有益身心的活動，以及提高同學們的製作技術。

本年度，本會舉辦了多個模型講座，涉及了基本製作技巧，不同型式模型的製作以及高深的製作技術。

我們亦提供一些模型製作的參考書給會員借閱，使會員獲益良多。

我們更播放了數套精彩的動畫影帶，如機動警察和機動戰士等。

最後，本會更與數間學校的模型會，在四月中進行了一次聯校模型比賽，同學們也踴躍參加。



時事小組

顧問：黃綺蓮姑娘

主席：陳經緯（中三乙）

副主席：陳志豪（中三乙）

文書：廖志豪（中四甲）

財政：潘偉勤（中三丙）

委員：張龍飛（中三甲） 馮寶輝（中三甲）

本會在今年（八九—九〇年度）才正式成立，是本校第一個以關心時事爲要旨的組織，我們的成立是有下列幾個目的：

一、培養本校同學對時事的興趣，並推動本校之公民意識。

二、希望能使同學學會剖析時事。

三、從討論時事中學到怎樣思考，從而訓練頭腦，擴闊思維。

以下爲本會成立以來的活動：

一、訪問舊生周永恒（前任香港大學學生會會長），分享他作爲學生領袖的心得。

二、訪問觀塘瑪利諾書院的師生，吸取他們在校內推行關心社會事務的經驗。

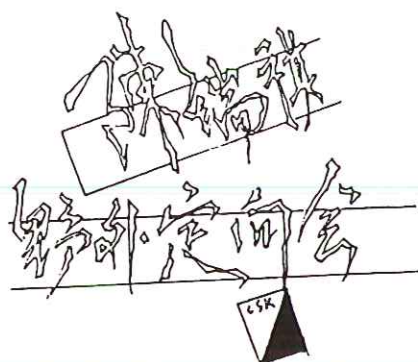
三、訪問劉千石，了解他在過往參與民主運動的經驗。

四、舉辦一個名爲「保知林的故事」（公民權利與義務）的展覽，以有趣的漫畫作爲骨幹，讓同學認識和了解公民權利義務的重要性。

五、本年度我們和中二至中四的老師合作在三月下旬舉辦了一個徵文比賽，題目爲「香港的前途」和「公民教育的重要性」，使各同學能發揮他們對這方面的意見。

我們希望在未來的日子，能舉辦更多活動，讓本校同學認識公民教育的意義和重要性，啟發同學關心社會，洞悉時事。

最後希望大家能支持我們，使能茁壯成長！



顧問老師：Mr. O'Brien

黃德誠老師

黃騰達老師

學生顧問：何寬華

成金國

主席：孔江

副主席：李肇康

文書：陸家浩

財政：林偉恩

物資管理：卜永挺

美術設計：袁偉強

委員：陳向恒

何永賢 杜思維

野外定向，一項高度發揮個人智慧，考驗思考、體能及閱讀地圖技術之活動。會員在陌生的郊野中，利用地圖，指南針及憑着自己的思考判斷，去找尋

指定的目標。

近年來，在香港多個野外定向會及市政局的提倡下，定向已瘋魔了無數青少年。故本校多位熱愛定向這門運動之同學，在各顧問老師熱烈支持下，成立了「陳瑞祺中學野外定向會」。

本會是全港三分之一來自學界的定向會之一，附屬於香港野外定向總會，所以與校外的定向團體常有密切聯繫。以下是本會在本學年所舉辦的活動：

*「初級野外定向」証書課程：參加者在長達六課的理論與實習中，透過專業定向教練，利用幻燈及實物，在課室及郊野學習到正統的野外定向知識。

*聯校定向活動：本會聯同新民書院及香港野外定向總會，在南丫島及鯉魚涌，舉行了兩次野外定向比賽，使參予的同學對定向有進一步的認識。

*陳瑞棋定向會會衫：本會為了讓更多同學知道野外定向，便印製了大批定向會會衫，而且製品獲得一致好評。

*陸上活動安全日：參賽者只要能完成這項賽事，便可獲贈証書及T恤。本會所有參賽會員均能完成是項賽事，證明本會會員能夠和外界定向人員比美。

*香港野外定向錦標賽及公開賽：這是由外界屬會於秋冬至春季主辦的比賽，目的是交流經驗和增進技術。本會的多位幹事及會員亦在眾多比賽中獲得殊榮。

此外，本會將於來年聯同香港野外定向總會及各屬會，舉行定向賽及學界

定向比賽，以增進同學們的友誼及提高他們的技術。

因為本會成立不久，舉辦活動的經驗仍未足夠。是年得到美滿的成果，實全賴老師的指導及委員們默默耕耘，辛勤工作而得來的，本會在此衷心感謝各老師及同學對我們的鼎力支持！並希望來年，各人均能為本會寫下更光輝的一頁！



天文 學會

會長：彭立賢
副會長：馮允傑
財政：鄧偉民
文書：鄧俊文
美術設計：林澤雄
委員：鄧希文 嚴露拔
張志豪 余玄昌
梁文迪 張耀光

顧問老師：吳志成老師

Mr. K. S. Ravi

學生顧問：杜漢民 馮永輝

一瞬間，本會已成立十四年了。與許多其他天文組織一樣，為普及天文而奔波；希望藉所舉辦的活動讓會員能親自了解星空，欣賞雄偉壯麗的宇宙。以下是本會本年的活動：

- (一) 去年暑假期間本會參予本校新生輔導日展覽。
- (二) 十月九日於紅燈山舉行水星西大距觀測。
- (三) 十月底於東坪洲舉行秋季觀星營。
- (四) 十一月二十二日至二十四日本會舉辦

了「天文基本知識講座」，並邀得「坐井會」委員蔡坤安為主講人，題目包括「太陽系」、「星雲、星團、星系」及「天文觀測」。

- (五) 在十一月二十四日於大浪西灣觀測新發現的彗星(1989R)。

- (六) 於十二月二十一日在大浪西灣舉行一次冬季觀星營。

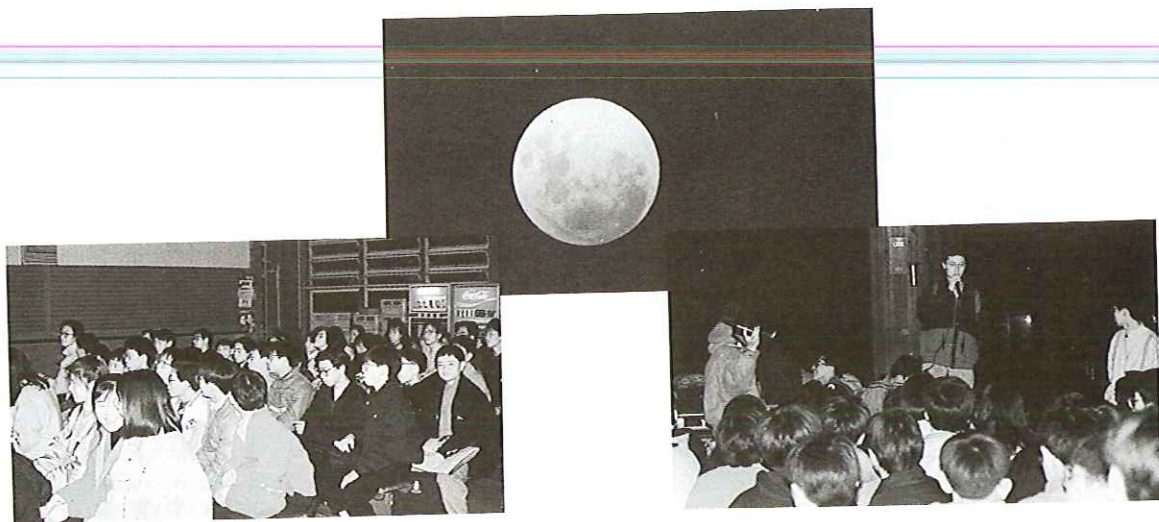
- (七) 九零年二月二日至三日舉行春季觀星營。

- (八) 二月十日本會與協恩、九龍華仁及伍華書院於紅燈山聯合舉辦「元宵月全蝕觀測」，當晚出席人數約為一百二十人，可是天氣和去年元宵月蝕一樣差，所以我們要冒着風雨於二時五十分才看見一個磚紅色的月亮從雲堆中冒出來，啊！那情景真令人畢生難忘！

此外，「圖書服務」、每月出版的會報和本會新置的報告版，亦為各會員提供最新的天文資訊。我們更為了更換新的天文望遠鏡而於去年十月中公開售賣本會文具，還在一月二十日與科學學社合辦電影籌款活動，本會對各位的鼎力支持深感萬分致意。

本會於學期結束前將會舉辦天文問答比賽、講座及天文觀測等活動。並希望將來能利用新置之望遠鏡舉辦更多關於對天文作深入研究的活動。

最後，本會再次多謝兩位顧問老師的長期支持和幫助。



棋藝學會

顧問老師：林沾裘老師

黎偉文老師

主席：馮永輝（中六乙）
副主席：譚灼雄（中六乙）
文書：陳力恆（中四丁）
財政：易智聰（中六甲）
美術設計：鄧劍基（中六乙）
委員：鍾柏堅（中六乙）
朱文偉（中六乙）
黃博熙（中五丙）
徐志方（中四丁）
薛滿枝（中四丁）
杜文傑（中三丙）



本會成立十四年的光景中，今年可算是個革命性的年頭。本會過去每年舉辦一次的中國象棋個人錦標大賽，成為本會委員們熱衷於推廣棋藝活動的標誌。

可是今年我們作出一個改革，把「個人」改為「班際」象棋比賽。此舉卻帶來了熱烈的反應！參賽人數竟達九十人之多，迫使我們把比賽場地由「美術室」改為「禮堂」，場面極為哄動。

此外，我們恢復了「有獎殘局」遊戲，在校內掀起了一浪接一浪的象棋熱。

我們亦參加了「校際中國象棋比賽」。在初賽中，我們以小組首名出線，成績實在值得令人鼓舞。

最後，我們在此衷心向本會作出不少貢獻的顧問老師致謝意。

戰棋學會

顧問老師：鍾晚豪老師

黃騰達老師

學生顧問：劉國泰（中七甲）
主席：陳耀武（中四丁）
副主席：易智聰（中六甲）
文書：黃俊明（中五戊）
財政：連凱斌（中四丁）
美術設計：馮文標（中四丙）
吳江泓（中四丁）
戰棋管理：溫志誠（中四乙）
魯琪（中三乙）



本會成立至今，已有七年光景，蒙兩位顧問老師之帶領及各委員的努力，本會的規模日壯，會員人數超過八十人。戰棋方面，日趨多樣化，以迎合不同會員的興趣。

除了教授及借出各種戰棋外，我們更舉辦多次電影觀賞，加強會員對戰棋的興趣。此外，鑒於電腦日益普及，我們更增設「電腦戰棋組」，準備多款外國設計的精彩電腦遊戲，供會員借用。

一如以往，給會員大顯身手的「個人戰棋比賽」正激烈進行中，要經一番龍爭虎鬥方知鹿死誰手。

設計聯盟

本會是今年新成立的幾個學會之一，宗旨是向同學介紹較深入的美術設計概念及工具的使用等，希望藉着各種活動提高同學對設計的興趣，提供切磋交流的機會。

期間的活動包括十月尾的色彩學講座，十一月的室內設計課程，及三月中的噴筆技巧講座等。比賽方面，會方於十一月間舉辦聖誕設計比賽，提供有興趣的同學一個發揮所長的機會。另外，我們亦印製及發行本年度的聖誕咭。其他會務包括替游泳隊設計隊衫及在二月與美術會攜手代表我校籌辦在旅港開平商會中學舉行的聯校美術展等。最後，本會在此多謝各會員和同學的支持及參與。

聖誕咭設計比賽得獎名單：

冠軍：黃永健（二乙）

亞軍：梁健倫（四丁）

季軍：林子橋（五戊）

委員名單：

會長：張永添（六乙）

副會長：鄧偉民（六乙） 蘇理盈（六乙）

文書：陳智榮（六乙）

財政：黃偉澳（六乙）

其他委員：余啓冬（四丙）

梁家寶（五丙）

黃穎熙（六甲）

林澤雄（四戊）

鄧劍基（六乙）

鄭逸樑（六乙）

顧問老師：盧愛明

集郵學會

顧問老師：陳健雄老師

劉聲老師

主席：李淦光（中三丁）

副主席：梁文迪（中三甲）

財政：杜漢森（中五丁）

文書：忻偉峰（中五丁）

黃國柱（中六乙）

秉承本會一向的宗旨——向集郵的同學提供服務和向一些沒有集郵習慣的同學推荐集郵外，為了答謝同學對我們的支持，本會於今年內舉辦了不少活動如下：

一、為了省卻同學們排隊購買首日封的時間，本會便幫助他們往集郵組預訂。今年本會向集郵組預訂的計有：香港為未來建設、紀念郵票、皇儲訪港紀念郵票、馬年生肖首日封及即將發售的國際美食在香港紀念郵票。

二、本會於三月初在圖書館外的報告版舉行了一次郵展。是項活動由友聯集郵社、楊光集郵社、紫南公司和同學贊助，他們借出不少郵票給本會展覽，包括一些珍貴的郵票，給大家大開眼界。該項展覽為期一週，展品繁多。還有，該展覽設有訂購服務，為會員帶來優惠。

三、除此之外，本會亦在四月間舉辦了一個講座。由資深集郵人任主講，內容包括一般正確集郵知識、方法及基本概念等。冀能透過此講座增加各同學對集郵的認識。

本會的成功，有賴各同學的鼎力支持，更重要的，是顧問老師長期以來不厭其煩的從旁指導，我們藉此向他們致衷心的謝意。

美術學會

顧問老師：盧愛明老師

鄧豪達老師

主席：黃照達（中四丙）
副主席：狄喬瑾（中四乙）
財政：尹頌堅（中四丙）
文書：周兆年（中四丙）
委員：施嘉明（中四戊）
林澤雄（中四戊）
檀東輝（中四丙）
張鎮遠（中四丙）

學生顧問：梁英傑（中五丁）

謝昭仁（中五丙）

譚文海（中五甲）

黃照陽（中五甲）

本會有鑑於時下年青人對漫畫有着一定的興趣，故爲了迎合會員的口味，本會在這兩年來，不斷致力於發展漫畫活動，讓會員有一個能發揮所長的好機會。

今年，我們亦舉辦了不少關於漫畫的主要活動如下：

今年的漫畫比賽已經是第二屆了。今屆的主題是「學校的未來」。是次參賽者的水準都頗爲平均，故在評選方面

實在令我們傷透腦筋。除此之外，在三、四月間，本會亦開設了一個漫畫課程，內容大致是灌輸會員一些漫畫的正確觀念，教導他們如何掌握畫畫的要訣等等。

除了校內的活動，本會於年初與友校舉辦一個聯校美術展。在二月八至十日，本會與設計聯盟聯同旅港開平商會中學及女青年會丘佐榮中學的美術學會及國畫班合辦了一個名爲「美感觸覺」的美展。我們十分榮幸邀請了副校長 Bo. Francis 於二月八日到場剪綵。這個展覽籌備了三個多月，而我們亦作出了最大的努力。最後的結果卻沒有令我們失望。在此，多謝校方資助是次展覽的經費，令整個展覽得以順利進行。最開心的是，我們三間學校的同學能夠衷誠合作，才能令這次聯展添上不少歡樂氣氛。

最後，我們要藉此良機向我們的顧問老師致萬二分的謝意。但願在以後的日子裏，本會能繼續爲各同學提供更多的活動。



經濟及公共事務學會

顧問老師：Bro. Lawrence

施健群老師

梁活富老師

古潔儀老師

學生顧問：嚴木炎（五乙）

主席：張志明（四甲）

副主席：馬宗揚（四甲）

文書：陳景昌（四甲）

財政：黃偉雄（四乙）

本會成立至今已有一百四十年的歷史了。多年來，本會能以一年年地成長，全賴各同學與老師的支持，在此經濟及公共事務學會對他們致衷心的感謝。

本會成立的目的是藉着安排和參觀等類型的課外活動，使我們的會員增加對社會的認識；待日後踏足社會時，能對社會作出良好的貢獻。另一方面，透過課外活動，以增進同學間友誼及對學校的歸屬感。

以下是本會本年度的活動：

- (一) 八九年十月二十一日，參觀亞洲電視。
- (二) 十一月五日，參觀香港駕駛學院。
- (三) 十一月二十六日，參觀南華體育會。
- (四) 十二月二十一日，參觀益力多公司。
- (五) 九零年三月三日，本會在本校選出三名代表參加香港聯校經公學會主辦的聯校時事及經濟常識問答比賽。
- (六) 三月二十日至二十二日，和地理學會聯合主辦班際公共時事及地理常識比賽。
- (七) 四月九日，參觀皇家香港天文台。
- (八) 四月二十八日，參觀楊協成公司。

地理學會

顧問老師：劉志堅老師

會長：盧鈞章（四甲）

副會長：鄧振邦（四甲）

文書：林志匡（四乙）

財政：王志勇（四甲）

委員：黃智新（四甲）

殷兆昌（四乙）

張溢智（四乙）

冼德麟（四乙）

本會成立至今，已是第十四個年頭了。本會一直抱着提高同學們對地理科的興趣及其學術水平為宗旨，通過本會所舉辦之各項活動，令同學們在活動中獲得更豐富的知識，體驗羣體生活的好處及享受大自然的樂趣。以下為本會於今年所舉辦及參與的活動：

- (一) 於八九年十月，參加聯校地理學會在港大舉行之會員大會。
 - (二) 八九年十一月，參加聯校地理學會的執委會選舉，由於得到其他會員學校的支持，被選為野外定向及展覽會的執行委員。
 - (三) 九零年三月，參加由聯校地理學會舉辦的野外定向活動。
 - (四) 九零年三月二十日至二十二日，本會與經濟及公共事務學會聯合舉辦「時事及學術常識問答比賽」。
 - (五) 於九零年四月，在劉志堅老師的領導下，往東坪洲野外實習兩日一夜，並進行實地地理考察。
- 今學年內本會舉辦及參加的活動，能夠順利進行，全賴劉志堅老師的指導及各委員之努力，在這裏本會給予萬二分的感謝。



中文學會

經過在學期初的一番激烈角逐後，本會的新一任主席終於由中六甲的區健文擔任，連同一班熱心的同學，本會各成員於這學年中均竭力為推廣本會活動而奔走，並因得到各同學的熱烈參與及支持，本會活動皆辦得有聲有色；在此，本會對各同學表示衷心感謝。

今年本會活動如下：

(一) 班際中文辯論比賽
初賽由十月至十一月中舉行，在經過一輪激烈的較量之後，決賽的隊伍便產生了，高級組為中五戊及中五乙，初級組為中四乙及中四丁。總決賽於一月十九日假座禮堂舉行，當日高級組辯題為「合作比競爭更能令社會進步」。而初級組則為「香港不應輸入外地勞工」。是日比賽進行得十分激烈。台上的辯論員有或雄辯滔滔，有或辭鋒逼人；而台下觀眾則時而點頭稱是，時而大聲叫好。結果，高級組由中五戊奪魁，初級組則由中四丁掄元。

(二) 會考中文作文技巧講座

為使中四、五同學對會考中文文科作文卷的要求能充份掌握，及瞭解一些答題技巧；本會萬二分榮幸邀得康寶泉



老師主講一個有關的講座於三月八日在演講室舉行，出席同學極多，在康老師的悉心講述下，相信各同學都受益不淺。時光荏苒，人事忽忽，轉眼又已一年，本屆執委會各員間才德不備，但總算秉承過去優良傳統，為我校同學主辦了不少活動。又，本會全賴各顧問老師在百忙之中不吝賜教，向執委會提供寶貴意見，使本會工作俾能順利進行，本會謹此致以深謝的銘謝。



主席：區健文

副主席：曾永強

蘇理盈

美術創作：張永添

財務經理：吳韻超

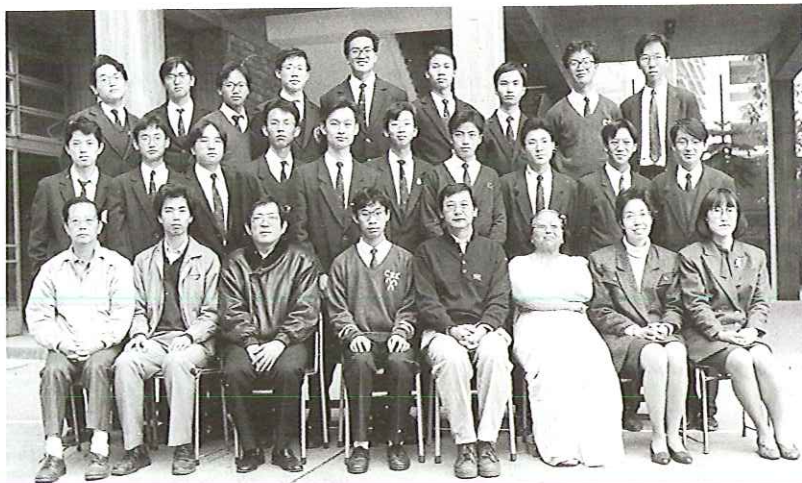
行政書記：陳耀輝

聯絡書記：趙正超

宣傳企劃：黃穎熙

顧問老師：全校中文老師

校報會



總顧問：Rev. Bro. Eugene F. S. C.
顧問老師：Rev. Bro. Francis F. S. C.

Miss B. Chow
Miss Tehmi
Mrs. B. Wong

康寶泉老師

劉志堅老師

廖顯樹老師

譚明業老師

主席：陸家浩（中六乙）

副主席：周偉業（中六甲）

文書：林曉豐（中六甲）

何偉傑（中六甲）

財政：黃家輝（中六甲）

中文版主編：李樂文（中六甲）

編輯：陳文豐（中六甲）

張永添（中六乙）

趙正超（中六乙）

蘇理盈（中六乙）

曾永強（中六甲）

黃穎熙（中六甲）

英文版主編：曾智仁（中六乙）

編輯：麥浩東（中六乙）

杜漢民（中六乙）

湯偉強（中六甲）

黃國柱（中六乙）

易智聰（中六甲）

翁智剛（中六甲）

美術設計：朱文偉（中六乙）

陳智榮（中六乙）

攝影：馬志華（中六乙）

攝影：馬志華（中六乙）

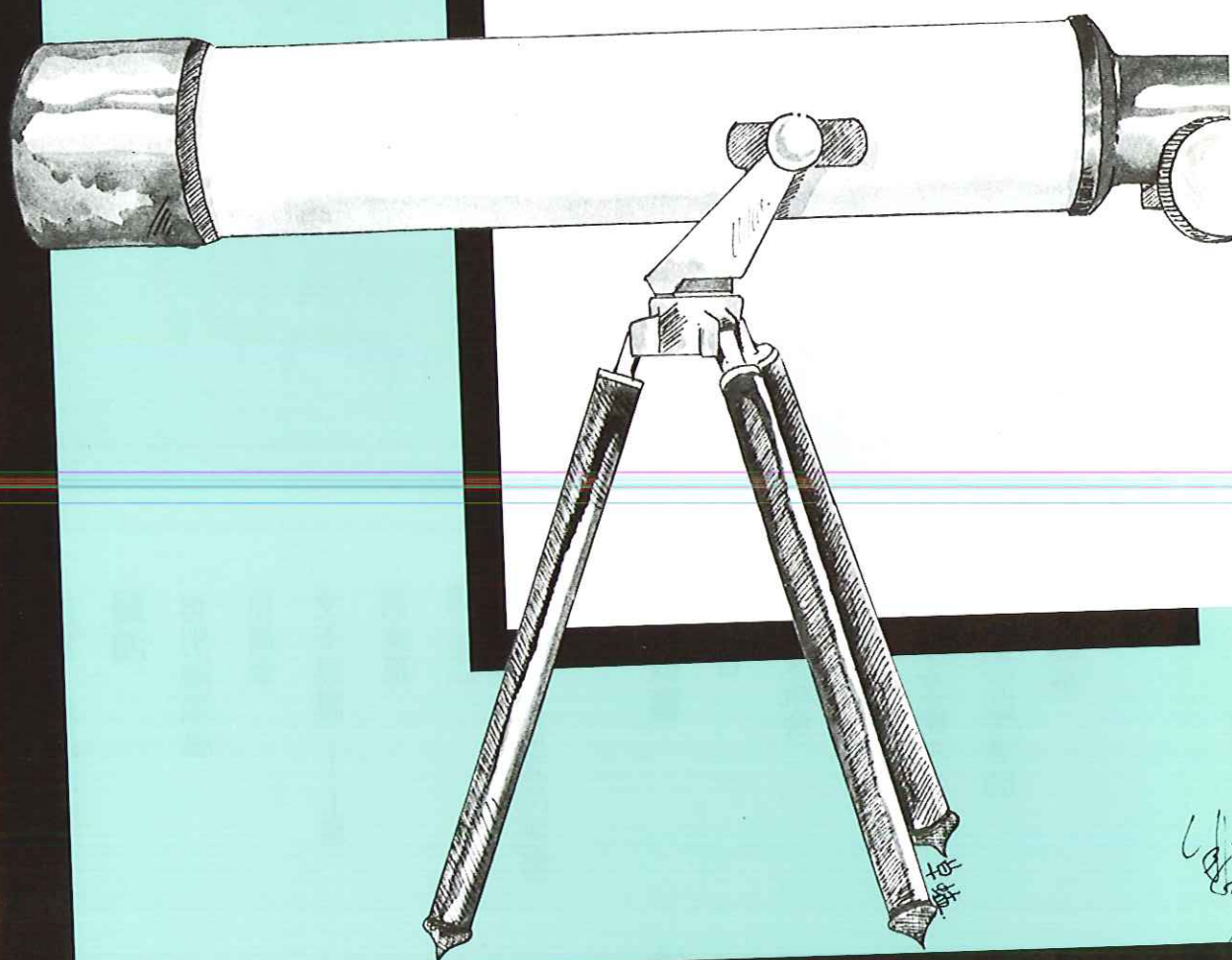
校報會瞬息間已踏進了第十八個年頭了，經過多年來的努力耕耘，校報會與其他友校已經有緊密的聯繫，而「瞰訊」在校報界的聲譽有增無減。

今年，本會與英文學會聯合舉辦了一個英文作文比賽。這比賽設有三個組別：初級組（中一至中二），中級組（中三至中四）及高級組（中五至中七）此舉是希望提高同學們對英語寫作的興趣；以及將高水準之文章刊登，讓同學細心欣賞，藉此希望提升本校的英語水平。由於一些同學說「瞰訊」學術性太濃厚，有點枯燥乏味之感；針對上述的反應，本會的編輯便跳出本校的框框，而將喇沙會其他四所中學介紹給同學，他們分別是聖約瑟書院、喇沙書院、新界喇沙中學及張振興伉儷書院；透過編輯們努力的成果，各同學對喇沙會的五所學校有了更深入的認識，同時亦可將本校與其他四間學校作一比較，將本校之善足陳的地方加以改善，這也是本會對外採訪之重要因素。

學生投稿之風日盛，對本會及其成員也是一大鼓勵，但同學不要鬆懈，努力創作及投稿，使「瞰訊」充滿朝氣地茁壯成長，此刊物才會顯得份外有價值，才能吐出同學們的心聲。

最後，校報會能有美滿之成績，全賴校長、各位老師和同學們的支持及鼓勵，本會仝人謹此向他們致謝。

學 會 報 告



時事小組

科幻學會

足毬學會

籃球學會

羽毛球學會

長跑會

少年警訊

公益少年團

公教學生青年運動

九龍第二佰零伍童軍旅

香港紅十字會

青年及福利事務部

青年團第五十二團

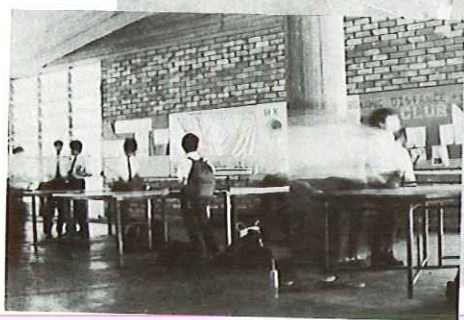
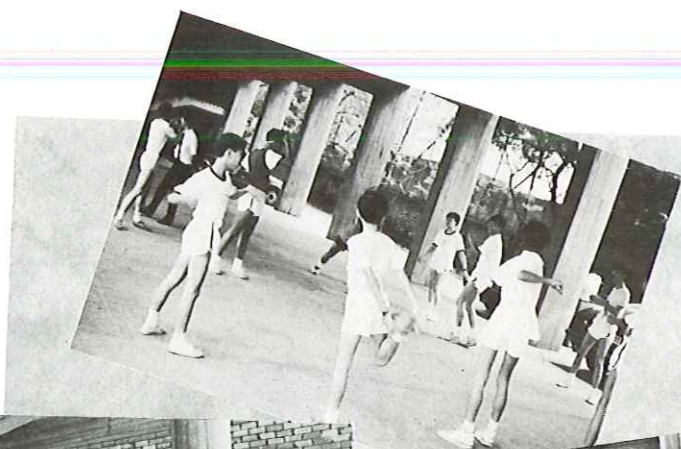
跆拳道會

聖母軍

專題

可以更好嗎？

26



優異 我的故鄉

歸鴻

再別陳瑞祺

見真章

文不經傳——上篇

雋永篇

懷念您

從小瀝源而來的迴響

歸鴻

校園軼事

運動會

新年慶祝會

聯校辯論比賽

短訪梁文康先生

專訪劉志堅老師

校園趣事

62

54

序言

中文版

編輯部

總學長感言

學會報告

校報會

中文學會

地理學會

經濟及公共事務

美術學會

設計聯盟

集郵學會

棋藝學會

戰棋學會

天文學會

陳瑞祺野外定向會

模型學會

6 3 2 1



目錄

校隊

為香港爭一份光——

專訪香港長跑隊代表

黃德誠老師專訪

專訪足球隊

學界田徑賽決賽日

文苑

徵文比賽

高級組

冠軍 清晨

亞軍 濃濃悔意

季軍 給年青人的一封信

初級組

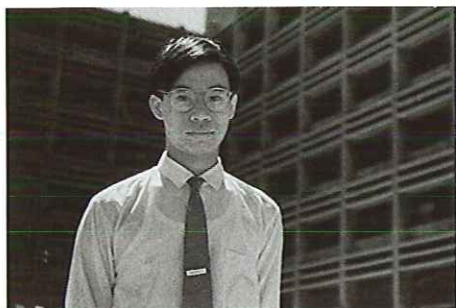
冠軍 鳶

亞軍 那夜、湖上、亭中

季軍 醜惡的人類

優異 我的控訴

總學長 感言



凝望着校門邊的數株洋紫荆樹，燦爛的花朵正爭妍鬥麗，領略到春夏之意漸濃，合指一算，當上總學長一職已有八個多月，獲益良多。當然，時間和學習方面不免受到影響；比如同學們下課後可以歡天喜地打球，我便要將五十多的學長名單分配到每一個崗位，並且與他們仔細地研究它們的可行性、效果及技術上的、瑣碎的問題；當所以同學們正埋頭苦幹準備考試時，我便要監督着計劃之進度及籌備接踵而來的任務。其中的艱苦與徬徨，實在不能為外人道也。不過，當我知道各同學能夠享受到成果後，我便將所有憂慮拋諸腦後。漸漸地，我完全投入了這份工作。

另一方面，我的優點及缺點在這段時間裏完形畢露，但自信及勇氣加強了，眼界擴闊多了，待人處世更成熟了，但最重要的是學懂了臨危不亂，處變不驚。然而，我深深領悟到世上沒有不勞而獲的東西：做每一件事情都有目的、有計劃，它們就像泥土裏的種子一樣，無論它們是那麼完美，都需要養份來成長，而養份——付出的多與少，就直接與收穫有密切的關係。

回憶三月十六日學界田徑比賽的情景，委實令我異常感動。那天十輛雙層巴士由常和街浩浩蕩蕩地踏進灣仔運動場，恐怕是史無前例的了，而支持者呼喊得愈起勁，本校之體動健兒愈拼搏，最後獲得優異的成績，全賴學校全體同學及老師之支持，反映出本校團結的精神。身為策劃者之一的我，感到那鉅額開支和我們個多月來的努力，總算沒有枉費。

眼見同學們對陳瑞祺的歸屬感日濃，

喜悅與奮之餘，我想這是時候讓本人談談陳瑞祺學生一貫的優點：資質聰穎，身為陳瑞祺的一份子，你們有否發覺下課後很多同學會逗留在學校裏？但我們的公開試的成績不遜於鄰校，若果能夠將這些時間加添在學術方面，相信能傲視同儕；活躍好動，開學後大部份同學打各項球類活動；既然我們運動場上已有不錯之成績，何不分出一點餘力去推動或參與各學會所舉辦的活動呢？只要同學們支持及鼓勵，各學會定會提供多元化的活動給同學會員；音樂造詣不凡，以我所接觸的同學裏已經有不少是音樂高手，只要他們將音樂方面推廣一些，深信我們亦能在音樂方面一展所長。

夕陽散發耀眼之金黃光輝，催促我收拾文具歸家，「歲月不留人」正描寫出我對這職位之眷戀，欲留不能的心情；雖然我已踏出陳瑞祺之大門，但我的心永遠埋藏在操場的土地裏。

最後，謹此向各位老師及同學致謝，使學長會事務蒸蒸日上，希望來年各學長繼續努力，接納多方面的意見，循着更完善的目標邁進，預祝學長會邁向更璀璨的前程。

總學長

陸家浩

中六乙

中編 文輯 版部

顧問老師：
康寶泉老師
廖顯樹老師
譚明業老師



(左至右)

後排：

陳耀武 (中四丁)

馮永輝 (中六乙)

朱永基 (中三乙)

前排：

陳啟文 (中六乙)

陳浩賢 (中六乙)

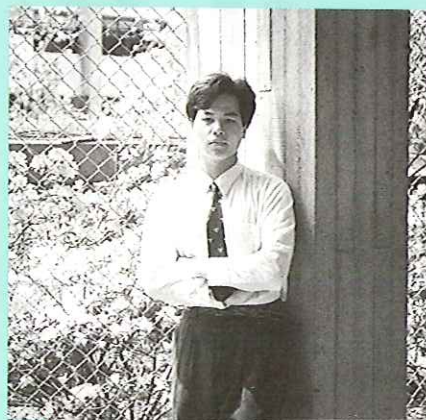
(總編輯)

姚志鵬 (中三戊)



美術設計：
鄧劍基
(中六乙)

版頭設計：
馮文標
(中四丙)



攝影：
馬志華
(中六乙)

序

言

完成手頭上的工作，校刊編輯一職可算是告一段落。

想起接任總編輯一職，已越半載，期間所遇到的困難，非筆墨所能形容，亦非旁人所能理解。每天放學後，眼見人家放學回家、打球、玩橋牌，自己卻要埋首苦幹校刊的工作——搜集資料、寫稿、畫版……無一不使我成了大忙人！

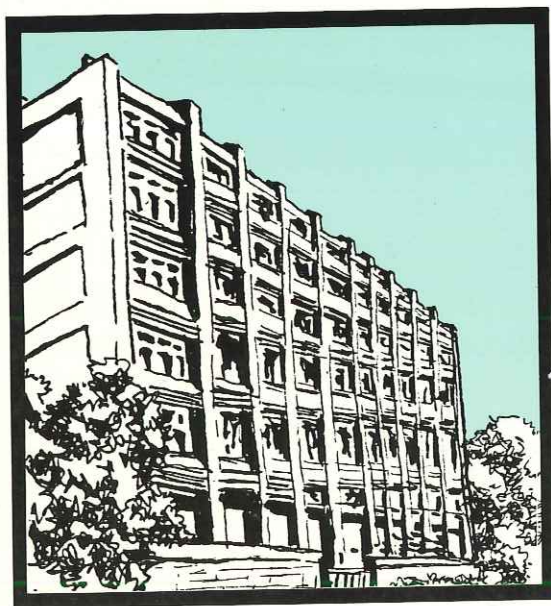
有見歸屬感等問題成了校內熱門的話題，故本刊編輯特地泡製了專題「可以更好嗎？」，藉此向各方提出問題，並尋求解決方法。另外，值得高興的是，本刊「文苑」、「歸鴻」兩欄，投稿者甚為踴躍，然礙於篇幅所限，故未能盡錄來稿，編者深感遺憾。今年我校校隊成績輝煌，就此本刊訪問了其中之表表者，表揚他們之努力。

是屆校刊能順利出版，除了各編輯付出努力之外，亦有賴各位顧問老師撥冗指導，藉此，謹向他們聊表謝意。然而尚有疏虞之處，懇請不吝斧正。

中文版總編輯

陳浩賢（中六乙）

陳 瑞 祺



一九八九～九〇

C

S

K

90